

A MONTRÉAL
Polémique financière à propos des Jeux olympiques
Lire page 11 l'article de notre envoyé spécial D. POUCHIN

Le Monde
Fondateur : Hubert Beuve-Méry
Directeur : Jacques Fauvet

1,20 F
Algerie, 1 DA; Maroc, 1,20 dir; Tunisie, 100 ms; Allemagne, 1 DM; Autriche, 5 sch.; Belgique, 10 fr.; Canada, 60 c. et; Danemark, 2,75 kr.; Espagne, 20 pes.; Grande-Bretagne, 14 p.; Grèce, 15 dr.; Iran, 40 rls.; Italie, 200 L.; Japon, 120 y.; Luxembourg, 10 fr.; Norvège, 1,50 kr.; Pays-Bas, 0,25 fl.; Portugal, 11 esc.; Suède, 2 kr.; Suisse, 0,90 fr.; U.S.A., 65 cts.; Yougoslavie, 8 n. din.
Tarif des abonnements page 21
5, RUE DES ITALIENS
75427 PARIS - CEDEX 08
C.C.P. 4207-23 Paris
Télex Paris no 63372
Tél. : 770-91-29

LA DÉROUTE DES FORCES GOUVERNEMENTALES EN INDOCHINE

Quelle paix ?
Quel honneur ?

Le grouillement hagar des réfugiés et des déserteurs de la débâcle sud-vietnamienne restera un des spectacles les plus poignants du siècle. Il tournera en dérision devant l'histoire le pharosisme de cette longue ligne d'officiers américains qui se targuaient de ne pas transférer sur la paix dans l'honneur et ceux qui se flattèrent de l'avoir obtenu.

Les événements, hélas ! ne suivent que trop scrupuleusement le plan exposé par M. Kissinger dans l'article publié par la revue « Foreign Affairs », au lendemain de la nomination de son ancien comme conseiller de Richard Nixon : il fallait dissocier le problème militaire du règlement politique. Le premier se traiterait entre Hanoi et Washington — les deux « envahisseurs » — tandis que le second ne relevait que de la compétence des Vietnamiens eux-mêmes, libres de choisir les modalités de leur réconciliation.

Cette « négociation sur deux voies » prévaut en fin de compte sur les objections nord-vietnamiennes. Washington était fier de cette victoire diplomatique. On avait osé lui demander les « clés de Saigon » ; il n'avait pas cédé à cette invitation au lâchage d'un allié dont la survie avait coûté au peuple américain cinquante mille morts et 150 milliards de dollars.

Puis, une fois leurs prisonniers de guerre libérés et le corps expéditionnaire rapatrié sans encombre, les Américains remirent peu à peu la main dans l'engrenage fatal de l'intervention laquée. Leur soutien au régime du général Thieu excéda rapidement en volume et en nature les stipulations des accords de Paris. Hanoi n'avait pas besoin de ce prétexte pour pousser ses avantages sur le terrain, mais l'attitude américaine détonnait ses engagements. Désormais, le conflit pouvait prendre son vrai visage, celui d'une guerre civile entre les deux Vietnams.

Les Etats-Unis auraient-ils cautionné le jusqu'au-bourisme de Saigon s'ils avaient estimé à leur juste valeur la solidité et la combativité d'un Sud déjà passablement gangrené ? Auraient-ils mis sur Thieu, qu'ils osent aujourd'hui encore encourager de geste et de voix, s'ils avaient pu prévoir que leur protégé se rendrait en personne à Pékin, le 15 mars, pour ordonner au repli massif, s'agit et improvisé qu'il ne pouvait que donner le signal du saut-qui-est ?

On attend maintenant une suite aux « Dossiers du Pentagone » nous éclairant sur cette stupéfiante et sanglante aventure. Laissons à elles-mêmes pour la première fois, sans « couverture » aérienne américaine, les troupes sud-vietnamiennes avaient fait leurs preuves, en mai 1970, lorsqu'on leur avait offert, dans l'enthousiasme qui suivit leur promenade militaire dans le « bec de canard » cambodgien, de pénétrer au Laos pour couper les pistes Ho-Chi-Minh. Leur performance, face cette fois à une riposte énergique, fut si lamentable qu'on leur fit aussitôt repasser la frontière.

Et pourquoi parler, comme on le fait à Washington, du « leadership catastrophique » du président-stratège régnant encore à Saigon, et dont la réélection dans le vide, ses opposants s'étant retirés, contera la capitale américaine ? Autant d'expériences dont la leçon n'a sûrement pas été perdue à la Maison Blanche, qui, depuis le début de l'année, n'a pas manqué non plus d'informations sûres concernant la dégradation de la situation. Alors, pourquoi les dirigeants américains semblent-ils désorientés devant ce qui arrive ? Pourquoi, surtout, réagissent-ils à ces revers par des sophismes ou des éclats de rire incongrus ? La pyramide des responsabilités accumulées depuis vingt ans en Asie du Sud-Est s'écroule sous leurs yeux, à leurs pieds, mais à des milliers de kilomètres de chez eux. Le cancheur des uns serait-il le soulagement des autres ?

- VIETNAM DU SUD : plusieurs villes côtières tombent aux mains des révolutionnaires
CAMBODGE : les Khmers rouges s'emparent d'une position importante sur le Mékong

● AU VIETNAM DU SUD, la débâcle des forces gouvernementales s'accroît ; les autorités militaires abandonnent l'une après l'autre leurs positions avant même l'arrivée des forces révolutionnaires. Après la chute de Qui-Nhon, plusieurs autres localités de la côte du Vietnam central sont ainsi tombées aux mains de ces forces ou sont en cours d'évacuation. Les deux capitales provinciales de Nha-Trang et de Tuy-Hoa, notamment, échappent désormais au contrôle de Saigon. L'évacuation de Da-lat aurait commencé. Plus de la moitié du territoire du Vietnam du Sud au total serait maintenant sous contrôle des forces révolutionnaires.

Le premier ministre sud-vietnamien, M. Tran Thien Khaiem, a lancé un appel aux combattants pour qu'ils « restent sur place » et se battent, affirmant que son gouvernement était « déterminé à défendre le territoire ». La situation politique est cependant confuse à Saigon, où circulent des rumeurs de démissions, et où l'autorité du président Thieu est chaque jour de plus en plus contestée. Mercredi, le chef de l'Etat sud-vietnamien a cependant présidé une conférence de personnalité civiles et militaires à laquelle participaient également le général Weyand, chef d'état-major de l'armée

américaine, et l'ambassadeur des Etats-Unis à Saigon, M. Graham Martin.
● A7 CAMBODGE, Neak-Luong, dernière position républicaine située sur le Mékong, à une cinquantaine de kilomètres de Phnom-Penh, est tombée mardi 1er avril, après un siège de plusieurs semaines. L'état-major général cambodgien est sans nouvelles du commandant des troupes de la région et de son adjoint. La chute de Neak-Luong met fin à tout espoir pour le régime de Phnom-Penh de rouvrir le Mékong afin d'assurer une reprise du ravitaillement de la capitale par voie fluviale. L'arrivée prochaine de cinq mille soldats khmers rouges venus du front de Neak-Luong va en outre rendre plus critique encore la situation militaire autour de la capitale. Selon notre envoyé spécial, des troupes existent dans les défilés de la ville et les révolutionnaires se sont déjà infiltrés ces derniers jours à proximité de quartiers résidentiels. Les principales villes de province sont également soumises à de fortes pressions et le périmètre de défense de la seconde ville du Cambodge, Battambang, se réduit de jour en jour.

Il ne semble pas que le départ du maréchal Lon Nol, arrivé en Indonésie mardi, puisse permettre une amélioration de la situation. A Pékin, le prince Sihanouk a à nouveau indiqué, mardi, que le gouvernement royal d'union nationale du Cambodge n'accepterait en aucune circonstance de se réconcilier avec les hommes restés en place à Phnom-Penh.
● A WASHINGTON, le gouvernement américain a réaffirmé mardi, par la voix du secrétaire d'Etat adjoint pour les affaires d'Extrême-Orient, M. Philip Habib, qu'il soutenait totalement le gouvernement du président Thieu. Il a écarté la proposition du G.R.P. (Gouvernement révolutionnaire provisoire du Vietnam du Sud) de négocier avec un gouvernement ne comprenant pas M. Thieu, affirmant que « le Vietnam du Nord s'est engagé dans une voie qui est en violation totale de tout ce qui peut être présenté comme solution diplomatique ». Le Pentagone a d'autre part annoncé que sept cents « marines » avaient été envoyés vers le Vietnam du Sud pour y protéger les navires de la marine américaine participant à l'évacuation des réfugiés. Ces troupes resteraient à bord des navires, dont les commandants ont l'ordre d'éviter tout combat avec les forces révolutionnaires.

RUMEURS DE DÉMISSIONS A SAIGON Une enclave pilonnée depuis des semaines...

La situation se dégrade d'heure en heure pour les forces gouvernementales au Vietnam du Sud. En l'absence de précisions officielles de la part du haut commandement de Saigon — qui n'a confirmé que le mercredi matin 2 avril la perte de Qui-Nhon — il est difficile de faire le point exact de l'avance des forces révolutionnaires.

L'agence de presse du G.R.P. a pour sa part annoncé que la province de Binh-Dinh était désormais intégralement sous contrôle des forces révolutionnaires. De Saigon, des agences occidentales citant des sources militaires, indiquent que la ville de Nha-Trang a été abandonnée pratiquement sans combat. Une situation chaque régime dans cette localité depuis plusieurs jours, et le quartier général de la IIIe région militaire (qui s'y était replié après l'abandon de Qui-Nhon) avait quitté la ville dès le début de la journée de mardi. La chute de Nha-Trang fait peser une menace immédiate sur le port de Cam-Ranh, où une grande partie des réfugiés qui ont pu être évacués du Nord du pays, et notamment de Da-Nang, ont été conduits ces derniers jours.

Dans la province de Phu-Yen, la ville de Tuy-Hoa serait, d'après l'agence Reuter, déjà tombée aux mains des forces révolutionnaires. Le commandement sud-vietnamien se borne cependant à dire qu'il a perdu le contact avec cette localité, et qu'il n'est pas en mesure de savoir ce qui s'y passe.

Plus au sud, deux autres localités portuaires, Phan-Rang et Phan-Thiet, sont le théâtre de désordres et sont apparemment en cours d'évacuation par les autorités gouvernementales qui, indique l'agence Associated Press, semblent préférer céder le terrain avant même qu'un seul coup de feu ait été tiré aux alentours. Selon des sources militaires, citées par l'agence Reuter, la chute des deux villes est main-

tenant une question de temps. Enfin, le contact téléphonique a été coupé avec Da-lat, dont l'évacuation aurait commencé. Le porte-parole du commandement sud-vietnamien a cependant affirmé mercredi matin qu'aucun combat ne s'y déroulait. Dans la région de Saigon, le quartier général de la IIIe région militaire, installé à l'aéroport de Bien-Hoa (à 30 kilomètres de la capitale) a été bombardé, vraisemblablement à la coquette, mais sans que l'on signale de victimes. L'aviation gouvernemen-

De notre envoyé spécial PATRICE DE BEER
Phnom-Penh. — La dernière position tenue par les républicains sur le Bas-Mékong, Neak-Luong, est tombée mardi 1er avril aux mains des Khmers rouges. On ignore le sort des deux mille cinq cents défenseurs, ainsi que celui des civils — habitants, réfugiés, familles de soldats, soit entre cinquante mille et quatre-vingt mille personnes — entassés dans cette enclave pilonnée depuis des semaines. Se sont-ils rendus, se sont-ils battus jusqu'à la fin, ou se sont-ils enfuis ? La perte de cette position met un terme aux espoirs encore entretenus ici de rouvrir le Mékong lors de la saison des pluies. D'autre part, les quelques cinq mille assaillants se sont sans doute emparés d'importantes quantités de matériel et de munitions, ainsi que de quelques pièces de 105 mm. Mais la faille plus importante est que ces soldats, aguerris durant ce long siège, ont montré qu'ils étaient capables de prendre d'assaut une ville importante, la première dont ils se soient emparés depuis plusieurs années. Ces cinq mille hommes seront probablement d'ici quelques jours, aux côtés des Khmers rouges qui encerclent la capitale. Il leur faudrait environ quarante-huit heures pour franchir la distance qui sépare Neak-Luong du front de Phnom-Penh, soit une cinquantaine de kilomètres. Ne pourrait-on donc se trouver à pied d'œuvre à la fin de la semaine, selon un expert militaire. Les forces révolutionnaires se trouveraient alors à même de lancer une attaque contre l'aéroport de Pochantong, par le nord-ouest et par le sud.

Un an déjà, un an seulement

par P. VIANSSON-PONTÉ
associés dans la Communauté européenne, recherche d'une concertation sociale permanente, esquisses d'une nouvelle société, ébauche d'une libéralisation.

Un an seulement. Aujourd'hui, M. Giscard d'Estaing peut bien inviquer soudain, après dix mois d'omission calculée, les mérites du fondateur et prononcer le nom fameux comme il vient de le faire dans son « coin du feu » du 25 mars, le fantôme du héros est exorcisé. Le slogan en forme de binôme d'un nouveau président, c'est le changement dans l'ordre. Il révèle encore plus d'apparente contradiction entre ses deux termes que la devise de son prédécesseur. Car si Georges Pompidou ne put finalement conjurer qu'une continuité plutôt relative, parfois déplorée, parfois contestée, avec une ouverture limitée à quelques hommes et à quelques aspects pour la plupart mineurs de sa politique, alors comment M. Giscard d'Estaing réussira-t-il à concilier durablement des changements audacieux, profonds, bouleversants, avec un ordre toujours fragile et menacé, et néanmoins prioritaire à ses yeux ?

Il y a un an la France sortait brutalement d'une cure de sommeil qui lui était peut-être nécessaire après les onze années pleines, riches, mouvementées, où elle s'était réfugiée chaque matin aux accents de la Marseillaise. A la tête de l'Etat, c'était à la fois un vide pré-

occupant et le trop-plein des candidats. Georges Pompidou devait être d'autant plus vite oublié, après avoir été rapidement enseveli sous les fleurs de rhétorique comme il se doit, qu'il n'avait pas même tenté d'organiser sa succession, n'ayant pas prévu une mort si rapide et si brutale — et d'ailleurs l'eût-il prévu... L'incertitude sociale, renforcée par le quinquéisme un peu morose et lassé, le page était tournée en un instant. Chaban-Delmas, Giscard d'Estaing, Mitterrand, quel nom allait s'inscrire en tête du prochain chapitre ? Continué encore, changement — mais lequel ? — bouleversement peut-être, nul n'était en mesure de prédire à coup sûr l'avenir.

(Lire la suite page 9.)

ENCOURAGÉS PAR L'ÉTAT
Les nouveaux courants du cinéma indien

Connu en Europe presque exclusivement à travers l'œuvre du metteur en scène bengali Satyajit Ray, l'auteur de « Pathar Panchali », par quelques films politiques de Arun Sen, lui aussi bengali, le cinéma indien traîne derrière lui un lourd héritage de super-mélanges et de super-comédies chantés et dansés, où évoluent des superstars payés à prix d'or. L'argent « noir » des fraudeurs s'investit volontiers dans cette production pas toujours rentable, mais dont la réussite au box-office, quand elle réussit à y, atteint des proportions à laisser rêver les producteurs occidentaux.

Pour rompre avec l'esprit et les méthodes d'une industrie à la logique inattaquable (« Le public aime ça ; il le prouve en faisant un triomphe à nos grands films »), le gouvernement indien a entrepris une double action. D'une part, il finance chaque année des œuvres à budget modique, du genre art et essai, aux styles très divers ; d'autre part, il forme, à l'Institut du film et de la télévision de Poona, une génération de nouveaux cinéastes dont certains rejettent tout compromis avec le système en vigueur, même réformé.

Une troisième voie se dessine, celle du cinéma documentaire, renouvelé par les techniques de tournage léger. Il permettra peut-être de donner la parole à un peuple qui ne connaît de sa réalité que l'image mystifiante proposée par l'industrie en place. (Lire, page 15, l'article de LOUIS MARCORLLES.)

AU JOUR LE JOUR
RIONS

« Mieux vaut en rire qu'en pleurer » : cet adage bien de chez nous a dû traverser l'Atlantique et inspirer le président des Etats-Unis, dont l'hilarité se déclenche quand un journaliste lui demande de parler du Vietnam.

On peut penser que les populations de la péninsule indochinoise saisissent plus difficilement le comique de cette situation, d'autant que, pour elles, la plaisanterie dure depuis trente ans. Mais il est aussi vrai qu'à évoquer la défense du « monde libre » en Corée du Sud, en Indonésie, à Saint-Domingue, dans le Portugal de Salazar, la Grèce des colons et le Chili de la C.I.A. on est tenté de se rouler par terre.

Presque comme le président Ford.
BERNARD CHAPUIS.

Un an déjà. Des mois, encore et toujours. Ceux qu'avait choisis Georges Pompidou en 1969 pour conquérir la place avaient un sens clair derrière leur inévitable redondance. C'était, souvenez-vous, continuité et ouverture. Cinq années durant, il fut d'une certaine façon l'homme de la continuité, le successeur du personnage historique qui l'avait distingué, employé, formé à son école, fait grandir dans son ombre et un jour, quand même, relégué. Avec lui, quelque certains en essence, le gaullisme et les gaullistes continuèrent. « On avançait prudemment et d'un pas trop lent à notre gré, mais la direction demeurait », écrivait le 5 avril l'éditorialiste de la Nation.

Quant à l'ouverture, elle fut modeste et limitée, mais réelle ; retour des excès de la veille, à commencer par MM. Giscard d'Estaing, Duhamel et leurs amis, entrée de la Grande-Bretagne et de ses

مركزنا للأصل



ص: ك: امن: ال: اصل

LA GUERRE

INDOCHINE AU CAMBODGE

AU VIETNAM DU SUD

Sauve-qui-peut dans les villes sur le point de tomber Une révision de la politique américaine est en gestation

Par villes entières, le Vietnam se vide dans un sauve-qui-peut général... Le correspondant de l'A.F.P. à Nha-Trang, peu avant la prise de la ville.

public ne fonctionne. Les banques ont fermé leurs portes il y a plusieurs jours déjà. Le poste de marche plus, même le téléphone automatique est coupé.

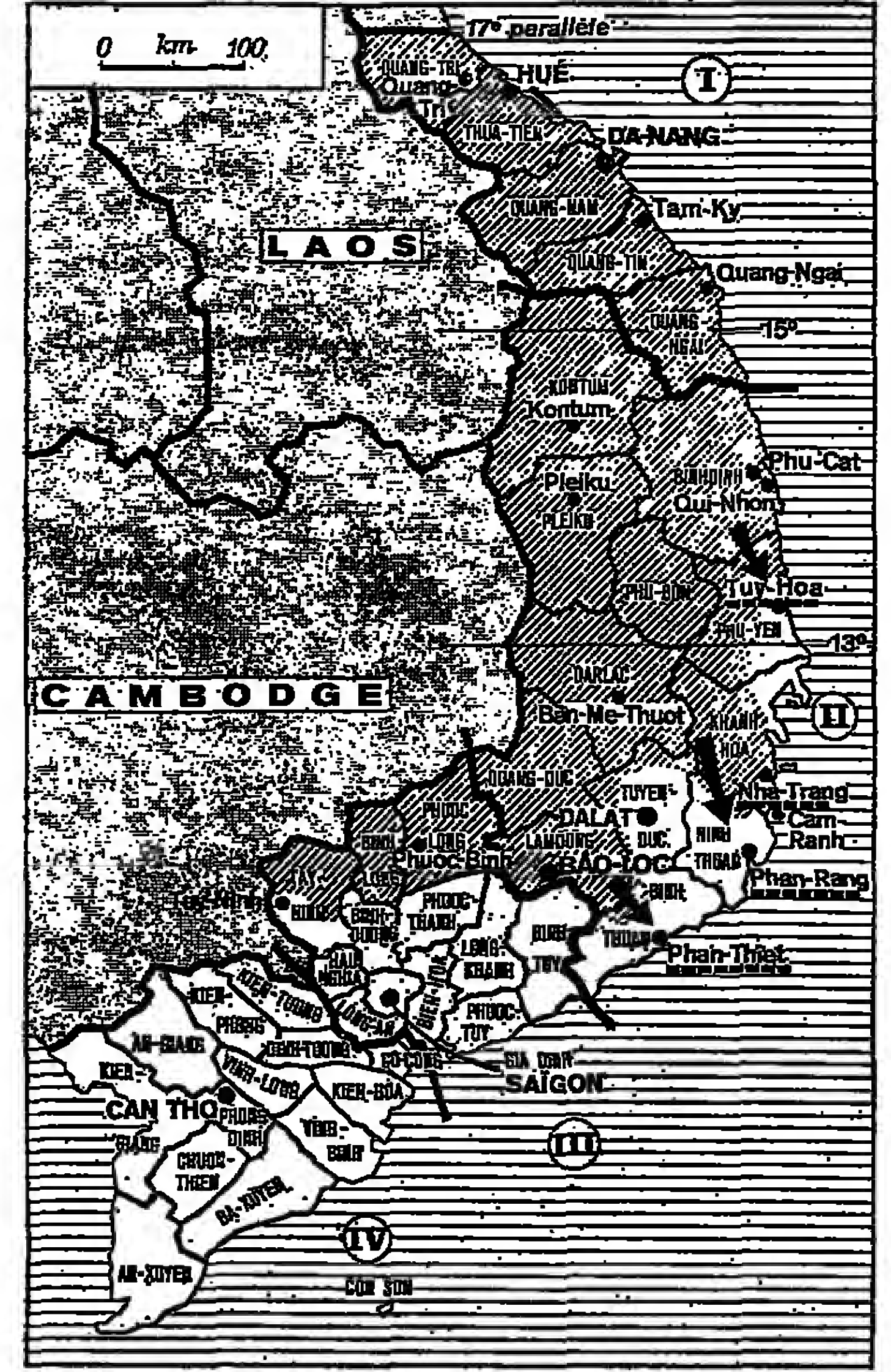
étrangère de Paris : les Pères Marc Lefèvre et Joseph Viot, qui ont refusé d'abandonner leurs paroissiens, et le Père Beysse...

Washington. — Dans la perspective de la révision annoncée par le président Ford de la politique américaine vis-à-vis du Vietnam...

De notre correspondant

L'image de M. Ford, jouant tranquillement au golf pendant ses vacances en Californie, a dû choquer suffisamment pour que M. Nessen se sente obligé de dire : « Et s'il n'avait pas joué au golf, est-ce que la situation militaire en aurait été affectée ? »

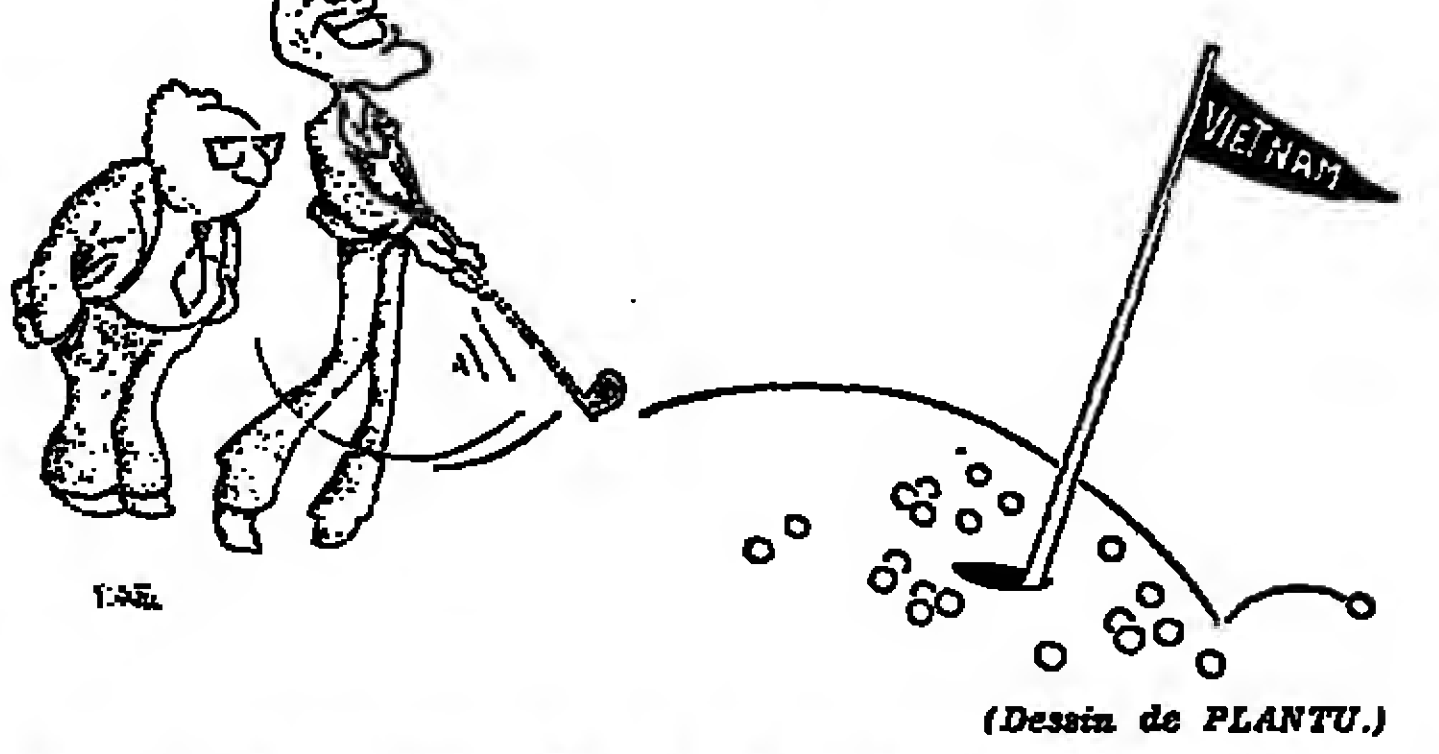
rait des fonds substantiels au Congrès, s'il estime que le gouvernement de Saigon est en mesure de stabiliser la situation militaire. Mais cette stabilisation est de plus en plus mise en doute par la majorité des experts du Pentagone.



A Saigon, Fangoisse

A Saigon, selon l'agence Reuter, la relative sérénité habituelle a fait place à l'angoisse. « Où peut-on se réfugier après Saigon ? », se demande une jeune femme de vingt-trois ans...

D'ici là, le général Weyand, chef d'état-major de l'armée, envoyé spécial du président au Vietnam, sera probablement renvoyé en Californie...



(Dessin de PLANTU.)

« Ainsi M. Nessen s'efforce-t-il de convaincre l'opinion que le problème vietnamien n'est pas une simple question de territoire... »

Des possibilités d'action limitées

A dire vrai, en l'absence du président, de Washington jusqu'au 7 avril, personne dans la capitale n'est en mesure de donner une indication quelconque sur les intentions des Etats-Unis.

affrontement direct, coûteux, en spéculant sur un effondrement de l'armée, la chute de Saigon est maintenant considérée comme inévitable dans un délai relativement bref.

Malgré tout, les arsenaux de la garde nationale ont été vidés de quelques pièces d'artillerie et de matériel de communication pour être envoyés immédiatement au Vietnam, sans attendre la décision du Congrès sur la demande de crédits supplémentaires.

L'agence du G.R.P. décrit Da-Nang libérée

Dans les régions qui ont changé de maîtres, les récits sont étonnants d'une tonalité très différente. L'agence France-Presse rapporte ce récit d'un correspondant de guerre de l'agence de presse du G.R.P. qui se trouvait à Da-Nang le 23 mars à 4 heures de l'après-midi avec les forces communistes.

Tant que la situation militaire ne sera pas stabilisée, a dit encore M. Habib, les Nord-Vietnamiens n'ont aucun intérêt à négocier. Un peu plus tard, M. Nessen corrigeait ses propres déclarations en précisant qu'une nouvelle initiative diplomatique américaine n'était en cours, et que les efforts entrepris par la voie normale des canaux diplomatiques pour convaincre Hanoi d'observer ses obligations contractées à Paris n'avaient pas abouti.

Alors que les forces révolutionnaires contrôlent la totalité de la 1<sup>re</sup> région militaire du Vietnam du Sud, leur effort principal se porte maintenant sur la partie côtière de la seconde région, où le port de Nha-Trang est tombé et où les villes de Tuy-Hoa, Phan-Bang et Phan-Thiet sont directement menacées.

Rumeurs de démissions à Saigon

Mercredi matin, le premier ministre sud-vietnamien, M. Tran Thien Kiem, a lancé un appel radiodiffusé affirmant que le gouvernement était « déterminé à défendre le territoire ». Il a invité les combattants à « un sursaut de patriotisme pour rester sur place et se battre » et les militaires à « participer aux opérations de défense ».

A BORD DU CARGO AMÉRICAIN « PIONEER CONTENDER »

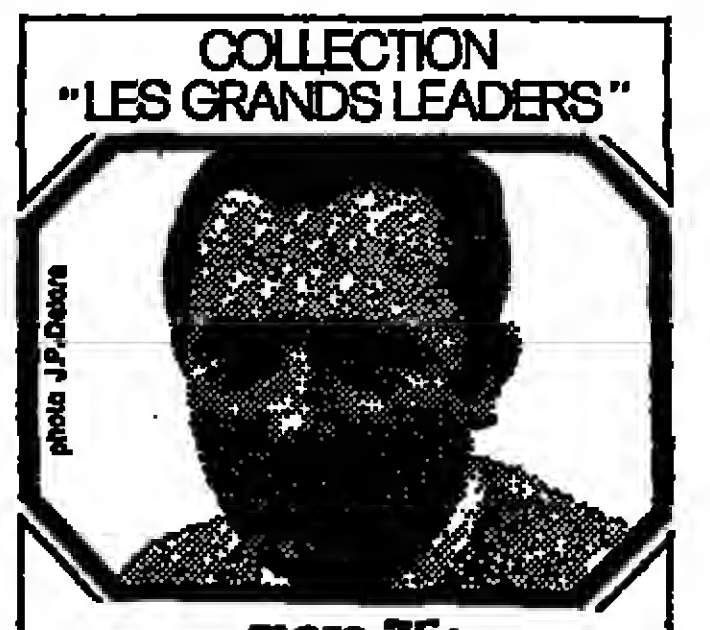
Des enfants naissent et mourraient

Le « Pioneer Contender », un cargo américain, a fait son dernier voyage à Da-Nang le 23 mars. Les réfugiés embarqués sur ce navire, dimanche, les évacuations, ont été interrompues.

A BORD DU CARGO AMÉRICAIN « PIONEER CONTENDER »

Des enfants naissent et mourraient

Le premier matre, Robert Holock, trente ans, en combinaison tachée d'huile, dirigea le manœuvre d'amarrage de la péniche sur le côté du Pioneer Contender, ce qui n'était pas un travail facile avec le vent, la pluie et la houle.



Collection « LES GRANDS LEADERS » mars 75: JACQUES DELORS Changer



Collection « LES GRANDS SUJETS » mars 74: Choisir de PIERRE MENDES FRANCE JEAN DUVIGNAUD La planète des jeunés

AIDE AUX RÉFUGIÉS

Advertisement for Hotel Frantel Grande Motte, featuring a map and text about seminars and travel.



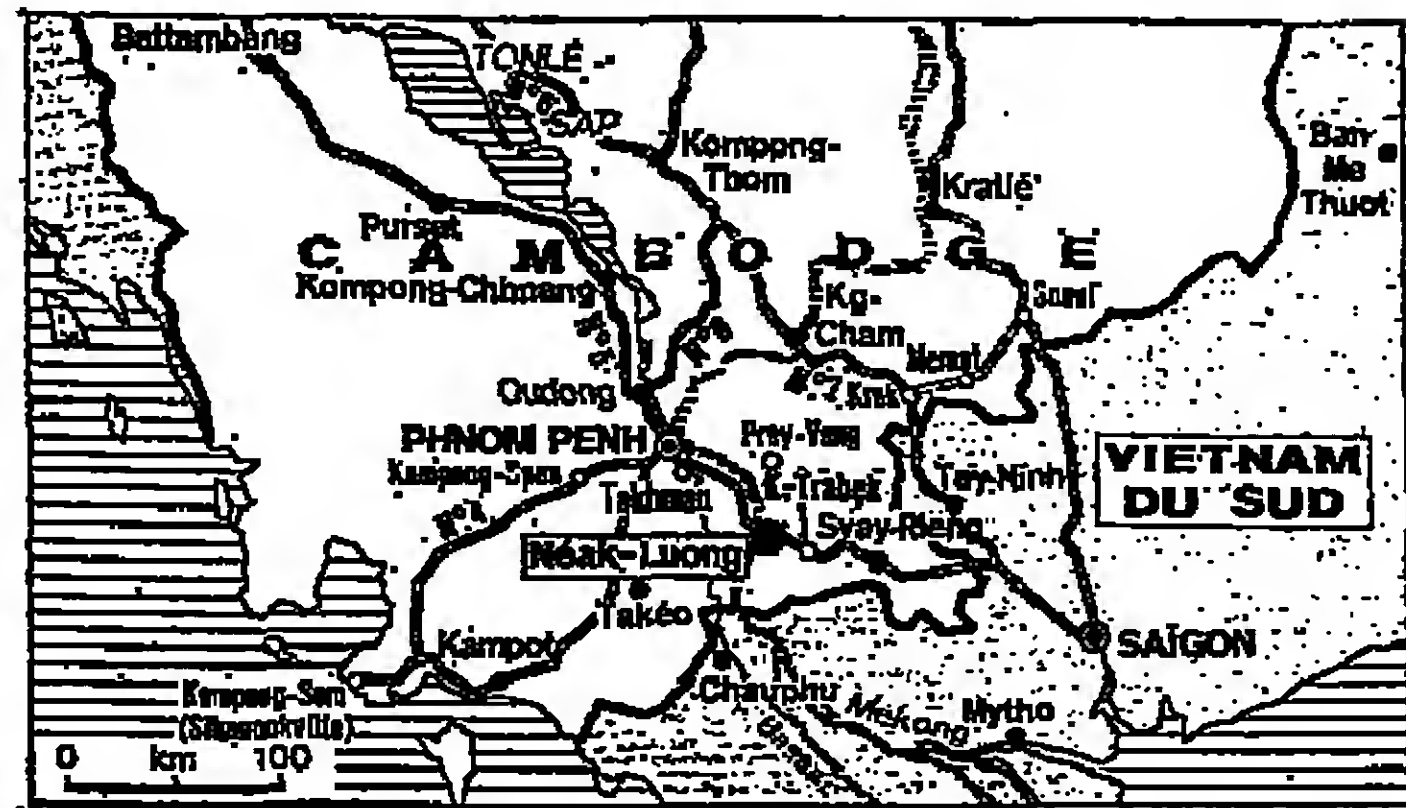
EN INDOCHINE

CHINE

AU CAMBODGE

Le prince Sihanouk : le départ de Lon Nol est une nouvelle manœuvre de « l'impérialisme américain »

Le chef de l'Etat cambodgien, le maréchal Lon Nol, qui a quitté mardi Phnom-Penh, est arrivé dans la soirée à Denpasar, capitale de Bali, en Indonésie. Un porte-parole indonésien a déclaré qu'il était possible que le président Suharto s'entreintende avec le maréchal. Celui-ci est accueilli à la prison de parole, et comme le chef d'un Etat ami qui nous fait une visite informelle, mais il n'a jamais été question d'une invitation.



● A PEKIN, le prince Sihanouk a déclaré, mardi, qu'il considérait le départ de Phnom-Penh de celui qui l'avait écarté du pouvoir en 1970 comme une manœuvre impérialiste de « l'impérialisme américain ». « Je proclame une nouvelle fois ouvertement, a-t-il affirmé, le chef du gouvernement royal d'union nationale du Cambodge, dans une déclaration démise à la presse, qu'en aucun cas, en aucune circonstance, ni dans un avenir proche ni dans un avenir plus lointain, la résistance cambodgienne n'acceptera d'être réconciliée avec les traités de la clique de Saoukham Khoy, Pan Sôh et compagnie ».

L'Agence Chine nouvelle a annoncé mardi le départ de Phnom-Penh du président Lon Nol et de son entourage en ces termes : « Lon Nol, chef de bande des super-traités de la clique de Phnom-Penh, a quitté Phnom-Penh dans la panique » et sous « un feu intense » de la part des Khmers rouges qui pilonnaient l'aéroport.

Le vice-premier ministre se propose de montrer l'incertitude de la tâche qui reste à accomplir dans la marche au communisme et la nécessité de franchir rapidement quelques premiers pas dans cette direction en éliminant les tendances bourgeoises qui se manifestent. Il dénonce avec sévérité et sans pitié ces nouvelles bourgeoisies représentées à l'extérieur par Khrouchtchev et Brejnev, dont les rangs se reforment régulièrement. « Leur origine sociale est restée la même, celle de quelques mois, quand ils ont été dans le parti et, formés à l'Université, ils ont grandi à l'ombre du drapeau rouge, ils sont entrés dans le parti et, formés à l'Université, ils ont grandi à l'ombre du drapeau rouge. »

Une enclave pilonnée depuis des semaines...

(Suite de la première page.) Dans ces circonstances, les forces républicaines, qui ne disposent plus d'aucun renfort important, seraient incapables de faire face à une pression dans plusieurs secteurs de la part d'assauts déformés supérieurs en nombre. Les Khmers rouges pourraient choisir d'attaquer à la veille de la nouvelle session du Congrès américain, le 7 avril, et montrer ainsi qu'il est désormais inutile d'aider un régime au bord de l'effondrement, et de risquer de faire tomber entre les mains des communistes tout nouvel arrivage d'armes, comme cela se produit actuellement au Vietnam du Sud.

● A PHNOM-PENH, le général Saoukham Khoy, qui assure l'intérim de la présidence de la République, a déclaré au représentant de Los Angeles Times, que le maréchal Lon Nol était chargé d'une mission aux Etats-Unis pour encourager le Congrès américain à approuver une aide militaire supplémentaire en faveur de son gouvernement. Il a ajouté qu'une telle aide était nécessaire afin de renforcer la position des républicains et d'empêcher les Khmers rouges d'envahir le territoire nord et ouest de Phnom-Penh. Il ne semble donc pas que le retrait du maréchal Lon Nol puisse mettre fin à la lente dégradation de la situation. Les départs d'étrangers s'accroissent. Des Français, qui ironisaient il y a encore deux semaines sur la fermeture de l'ambassade de France, et émettent qu'ils n'évaluent pas leur vie, se sont vu évacuer le personnel non indispensable ou fermer purement et simplement.

Des trous béants dans les défenses de la capitale

La situation militaire est-elle donc désespérée après le chute de Mekong ? Certains officiers supérieurs khmers se montrent eux-mêmes le penser. Mais rien n'a été entrepris pour faire face à une telle menace. Des trous béants demeurent dans les défenses de la ville. La mobilisation générale n'est qu'un mot, et les soldats qui ne se battent pas sont toujours plus nombreux que ceux qui

disquant leur vie au front. La tactique de l'état-major se limite à dégarnir un front calme pour venir en aide aux unités en difficultés. Le porte-parole militaire, le général Am Rong, a proposé, sans rire, dans le quotidien le République, du 27 mars, de constituer une palissade en troncs de palmiers à sucre pour « empêcher d'autres nouvelles infiltrations » sur le périmètre nord et ouest de Phnom-Penh. L'ambassade des Etats-Unis à Phnom-Penh procède, d'ici à la fin de la semaine, à l'évacuation d'une partie de son personnel américain, indique l'A.F.P.]

L'AIDE AUX RÉFUGIÉS

L'assistance humanitaire des Nations unies destinée aux réfugiés sud-vietnamiens se trouvant dans les zones contrôlées par le G.R.P. sera administrée par le gouvernement de Hanoi, a déclaré mardi 1<sup>er</sup> avril à Genève un porte-parole du haut commissariat des Nations unies pour les réfugiés. Ces organisations et le Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF) ont été désignés lundi par M. Kurt Waldheim pour être les principaux instruments de l'aide apportée par les Nations unies aux victimes en Indochine. L'UNICEF a, pour sa part, déjà mis au point, à la demande du gouvernement de Saigon, un pont aérien pour le transport de vivres et de médicaments.

● Rectificatif. — C'est à bord d'une Caravelle d'Air Cambodge, et non pas d'Air France, comme il a été écrit, à la suite d'une erreur typographique, dans le Monde du 2 avril, que le maréchal Lon Nol a quitté Phnom-Penh.

● Les demandes d'assistance. Le G.R.P. a adressé le 1<sup>er</sup> avril à la Croix-Rouge internationale une demande d'aide totalisant 8,4 millions de francs. La Croix-Rouge française lance « un pressant appel à toute la population française pour qu'elle fasse dans la mesure de ses possibilités, un geste de solidarité envers les réfugiés vietnamiens et des populations assiégées à Phnom-Penh ». Les dons, exclusivement en espèces, doivent être adressés soit par chèque bancaire, soit par C.C.P. (Paris 600 00), 17, rue Quentin-Bauchart, 75384, Paris CEDEX 08.

VICE-PREMIER MINISTRE

M. Chang Chun-chiao dresse un violent réquisitoire contre les « nouveaux bourgeois » dans le parti et l'Etat

Pékin. — L'article écrit par M. Yao Wen-yuan pour le Drapeau rouge, au mois de mars, avait soulevé quelques vagues (le Monde du 4 mars 1975). Celui de M. Chang Chun-chiao, que publie le Quotidien du peuple du 1<sup>er</sup> avril provoquera des réactions beaucoup plus profondes. Il ne s'agit plus seulement de souligner la présence de « nouveaux bourgeois », M. Chang Chun-chiao, vice-premier ministre, de ce qui constitue un danger permanent du bureau politique, les prend cette fois-ci directement à partie et les désigne comme cible à la base.

De notre correspondant

Le vice-premier ministre lance ensuite de vives attaques contre ceux qui appartiennent au parti sur le plan idéologique, qui, lorsqu'on parle de poursuivre la révolution, s'écrient : « Quoi, la dictature du prolétariat généralisée ? C'est ce que prétend le premier pas d'une longue marche ? Excusez-moi, je laisse cela aux autres, je suis déjà arrivé à la gare, il faut que je descende. » Nous avertissons ces camarades, chaque M. Chang Chun-chiao, que « descendre à mi-chemin est dangereux ! La bourgeoisie vous fait signe, mais rejoignez les rangs, continuez à avancer ! »

● A PHNOM-PENH, le général Saoukham Khoy, qui assure l'intérim de la présidence de la République, a déclaré au représentant de Los Angeles Times, que le maréchal Lon Nol était chargé d'une mission aux Etats-Unis pour encourager le Congrès américain à approuver une aide militaire supplémentaire en faveur de son gouvernement. Il a ajouté qu'une telle aide était nécessaire afin de renforcer la position des républicains et d'empêcher les Khmers rouges d'envahir le territoire nord et ouest de Phnom-Penh. Il ne semble donc pas que le retrait du maréchal Lon Nol puisse mettre fin à la lente dégradation de la situation. Les départs d'étrangers s'accroissent. Des Français, qui ironisaient il y a encore deux semaines sur la fermeture de l'ambassade de France, et émettent qu'ils n'évaluent pas leur vie, se sont vu évacuer le personnel non indispensable ou fermer purement et simplement.

Le vice-premier ministre se propose de montrer l'incertitude de la tâche qui reste à accomplir dans la marche au communisme et la nécessité de franchir rapidement quelques premiers pas dans cette direction en éliminant les tendances bourgeoises qui se manifestent. Il dénonce avec sévérité et sans pitié ces nouvelles bourgeoisies représentées à l'extérieur par Khrouchtchev et Brejnev, dont les rangs se reforment régulièrement. « Leur origine sociale est restée la même, celle de quelques mois, quand ils ont été dans le parti et, formés à l'Université, ils ont grandi à l'ombre du drapeau rouge, ils sont entrés dans le parti et, formés à l'Université, ils ont grandi à l'ombre du drapeau rouge. »

● A PHNOM-PENH, le général Saoukham Khoy, qui assure l'intérim de la présidence de la République, a déclaré au représentant de Los Angeles Times, que le maréchal Lon Nol était chargé d'une mission aux Etats-Unis pour encourager le Congrès américain à approuver une aide militaire supplémentaire en faveur de son gouvernement. Il a ajouté qu'une telle aide était nécessaire afin de renforcer la position des républicains et d'empêcher les Khmers rouges d'envahir le territoire nord et ouest de Phnom-Penh. Il ne semble donc pas que le retrait du maréchal Lon Nol puisse mettre fin à la lente dégradation de la situation. Les départs d'étrangers s'accroissent. Des Français, qui ironisaient il y a encore deux semaines sur la fermeture de l'ambassade de France, et émettent qu'ils n'évaluent pas leur vie, se sont vu évacuer le personnel non indispensable ou fermer purement et simplement.

« La révolution n'est pas terminée »

M. Chang Chun-chiao comme M. Yao Wen-yuan ou le premier ministre, M. Chou En-lai, appartient au petit groupe de dirigeants autorisés à émettre des déclarations inédites du président. Celles qu'il rapporte ici, et publie à l'usage du pays tout entier, risquent d'inquiéter bien des cadres. Selon moi, déclare Mao Tse-toung devant le comité central en avril 1962, je ne dirais pas partout ni même dans la grande majorité des cadres, mais du moins dans un nombre relativement élevé, la direction n'est pas aux mains des vrais marxistes et de vrais révolutionnaires. Et le président d'affirmer que dans le passé on ne manquait pas de bons dirigeants, mais qu'ils ont suivi la ligne de Lin Shao-chi par la suite, et largement répandant les primes et stimulants matériels. « Cela montre que la révolution n'est pas terminée. »

Il faut s'éloigner de la société bourgeoise, rompre avec elle sur tous les plans, souligne M. Chang Chun-chiao, dans le passage central de son article. L'objectif est de supprimer toutes les différences de classe, toutes les rela-

tions de production qui engendrent ces différences, toutes les conceptions qui résultent de ces relations de production. Le vice-premier ministre lance ensuite de vives attaques contre ceux qui appartiennent au parti sur le plan idéologique, qui, lorsqu'on parle de poursuivre la révolution, s'écrient : « Quoi, la dictature du prolétariat généralisée ? C'est ce que prétend le premier pas d'une longue marche ? Excusez-moi, je laisse cela aux autres, je suis déjà arrivé à la gare, il faut que je descende. » Nous avertissons ces camarades, chaque M. Chang Chun-chiao, que « descendre à mi-chemin est dangereux ! La bourgeoisie vous fait signe, mais rejoignez les rangs, continuez à avancer ! »

Advertisement for Hotel Frantel Grande Motte, featuring text about seminars, comfort, and the sea. Includes contact information and a logo for 'frantel'.

AMÉRIQUES

Brésil

La « libéralisation » promise par le gouvernement Geisel se heurte à de nombreux obstacles

Rio-de-Janeiro. — Un an après avoir changé de gouvernement, le Brésil a vu disparaître le régime qu'il avait perdu depuis longtemps. Les grands thèmes autrefois interdits par la censure : la violence de la répression, la « dévotion » de l'économie, la participation des travailleurs, sont aujourd'hui l'objet de débats parfois tumultueux et reproduits dans la presse. Aggravée par la situation de l'économie, la situation des engagements pris depuis longtemps, l'équipe du général Geisel s'efforce, non sans déboires, de replacer la lutte contre le « subversion » dans une vie politique à pris déjà quelques mesures significatives en vue de reconstruire le pouvoir d'achat des salariés les plus dévalorisés. Elle a suffisamment délégué la situation du pays pour que le président du Mouvement démocratique brésilien (M.D.B., opposition), M. Ulysses Guimarães, reconnaisse dans la personne du chef de l'Etat et un dirigeant démocratiquement honnête dans la pensée, les paroles et l'action.

De notre correspondant

M. Armando Falcão, publiait une note officielle sur les « disparus ». C'était un constat d'impunité : ceux qui ont disparu, les personnes recherchées étaient « en fuite » ou « dans la clandestinité ». Plus important : le même ministre s'est efforcé, depuis plusieurs semaines, de signaler aux autorités judiciaires et à la presse les arrestations opérées au sein des mouvements clandestins. Les officiers et les policiers chargés de la répression ne suivent guère. En février, à Rio-de-Janeiro, trois avocats ont été enlevés et l'un d'eux, au moins, a disparu. Les militaires du parti communiste (pro-soviétique) ont été victimes du même traitement. Mais dans d'autres cas, les auteurs ont répondu aux demandes d'éclaircissements qui leur étaient faites. Le « secret » a été levé, par exemple, en faveur du journaliste Falcão Cuparino Guimarães, secrétaire de l'association brésilienne de presse, arrêté sous l'accusation de militer au sein du P.C.B., et qui a été autorisé à recevoir la visite de ses avocats. Événement inimaginable auparavant, la télévision a même montré, dans sa prison de São-Paulo, l'un des dirigeants du P.C.B. M. Marco Antonio Coelho. Ces initiatives n'indiquent évidemment pas que les militants arrêtés ne sont plus torturés.

ce qu'ils ne faisaient plus depuis longtemps. La vie politique a repris sa vitalité après l'élection au poste de sénateur du candidat du M.D.B., M. Marcos Freire. « La peur a pris fin », dit un des journalistes de la ville, les étudiants ont repris leurs études et le régime a été réhabilité. » Tandis que de sérieux efforts étaient faits pour démanteler l'appareil de répression mis en place par le général Médici, le président Médici, Camarā, archevêque d'Olanda et Recife, est réapparu dans la presse, où il était autrefois proscrit.

Des limites précises

Après avoir renoncé à former une commission parlementaire d'enquête, l'opposition a imaginé une autre procédure : la convocation du ministre de la justice à la Chambre des députés pour apporter les informations nécessaires sur les « disparus ». La réaction, pas tardée, fut celle d'un sénateur de l'ARENA (parti gouvernemental), M. José Sarney, estimant inacceptable de transformer le Congrès en « tribunal d'exception » contre la révolution et les forces armées, un représentant du gouvernement ne craignait pas d'affirmer qu'une telle convocation faisait le « jeu des communistes ». Il prétendait même que le peuple ne s'intéres-

Le même esprit de conciliation a été démontré dans d'autres domaines : lors d'une rencontre avec des acteurs et des réalisateurs au Théâtre Amazonas, à Manaus, le chef de l'Etat a promis de revoir le statut des activités culturelles. De même a-t-il été annoncé, à plusieurs reprises, que l'Etat abandonnerait le contrôle qu'il exerce actuellement sur les trente-deux syndicats de travailleurs : leurs dirigeants pourraient être à nouveau librement élus.

La liberté de la presse n'a pas été rétablie seulement dans la plupart des grands journaux, nationaux, mais aussi en province. A Recife, par exemple, les quotidiens ont recommencé à publier des nouvelles politiques et des tortures.

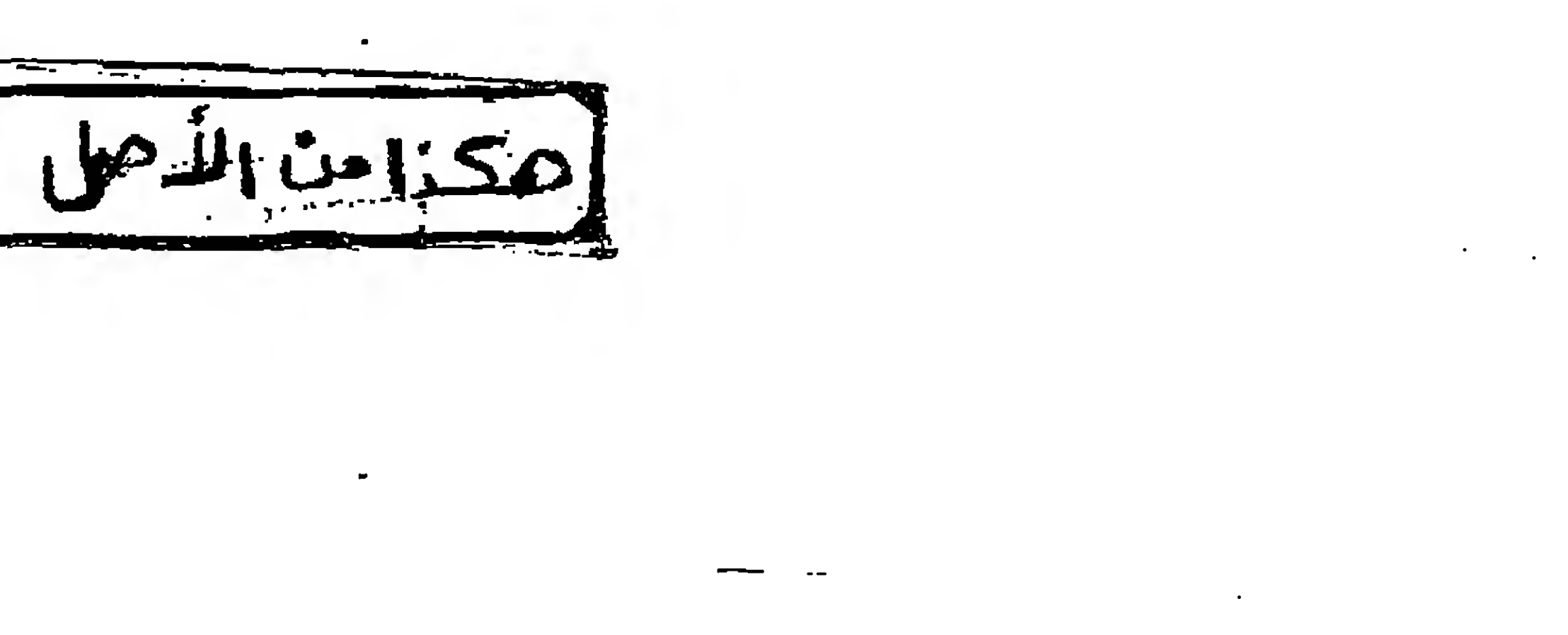
En fait, les risques devant apparaître. La plupart des prisonniers politiques ayant « disparu » sous le gouvernement Médici, le général Geisel aurait du consentir à une mise en cause de son prédécesseur et surtout du rôle joué par l'armée dans la répression. Le danger était grand de voir les militaires les plus durs respirer aux accusations portées contre l'« institution », et bloquer, au moins momentanément, la politique de « libéralisation ». Si celle-ci est acceptée par la majorité des forces armées, elle peut être à tout instant compromise par ce que des officiers considèrent comme du « revancheisme ». C'est pourquoi les autorités ont décidé de prendre les devants. Le 6 février, le ministre de la justice,

Le M.D.B. a demandé, le 13 mars, la formation d'une autre commission parlementaire d'enquête sur la « libéralisation » de l'économie et l'action des sociétés multinationales. Après avoir rappelé que le président Geisel avait promis de rétablir la liberté d'action des multinationales, il a bien ou un mal, le parti d'opposition indique que « rares sont les secteurs de l'économie qui échappent au contrôle absolu ou à la prédominance du capital étranger ». Celui-ci, à son avis, par les méthodes qu'il emploie pour conserver ses privilèges, pose un « problème affectant la sécurité nationale ». Le ministre des finances, M. Mario Henrique Simonsen, s'est déclaré disposé à affronter ce défi tout en précisant qu'il avait peu de chances de modifier la politique gouvernementale.

Enfin, on notera que les promesses faites en faveur de la redistribution du revenu ne l'ont pas été en vain : lors des négociations salariales, qui intéressent, au début de l'année, un certain nombre de branches professionnelles, le gouvernement a accordé un pourcentage d'augmentation (43 à 44 %) bien supérieur à celui de l'inflation. Par ailleurs, (35 %). En outre, il a décidé que l'augmentation du salaire minimal ne servirait plus de référence pour les hausses d'autres valeurs (comme les loyers ou les remboursements d'habitations populaires achetées à crédit). Il s'est donné ainsi la possibilité de revenir considérablement le revenu de certaines personnes pauvres, selon les calculs officiels, le salaire minimal avait perdu la moitié de son pouvoir d'achat.

CHARLES VANHECKE.

Large advertisement for Jacques Delors and Jean Duvicq, featuring portraits and text about seminars and business solutions.





صكوات الاصل

PROCHE-ORIENT

Irak

Le délai accordé par Bagdad aux rebelles kurdes a expiré mardi

Le délai fixé par les autorités irakiennes avant le reprise des opérations militaires dans le Kurdistan a expiré mardi 1er avril. Cependant, aucune indication n'a été donnée à Bagdad sur une nouvelle phase de l'offensive, que les autorités avaient interrompue le 13 mars dernier.

Les femmes, enfants et vieillards avaient péri en fuyant vers l'Irak. Il a ajouté qu'un millier de « pechangers » avaient été exécutés, après avoir déposé les armes en se fiant à l'amnistie offerte par le gouvernement de Bagdad.

La proie pour l'ombre

La dernière phase du long conflit entre Bagdad et les Kurdes révoltés avait débuté il y a environ un an, en mars 1974, lorsque les partisans du général Barzani rejetèrent un ultimatum du gouvernement de Bagdad leur exigeant le respect de l'autonomie interne octroyé unilatéralement par les autorités irakiennes aux provinces kurdes.

Selon Jim Hoagland du Washington Post qui a vécu le drame de la débâcle kurde, les Irakiens ne se sont pas contentés de priver les pechangers de leurs armes et munitions, mais ils ont également menacé d'intervenir militairement dans la région montagneuse d'accès difficile et devenue depuis mars une des avenues stratégiques du Proche-Orient, le corridor omicron reliant les mers Noire et Méditerranéenne au monde extérieur via l'Irak en particulier.

L'assistance de Téhéran

Pour protéger cette artère vitale, Téhéran décide d'accroître considérablement son assistance militaire aux Kurdes. En septembre, les Kurdes disposent de missiles antiaériens ultra-modernes et de pièces d'artillerie de 155 millimètres d'origine iranienne. L'intervention de l'Irak prend peu à peu une forme directe, des unités d'artillerie — dont au moins une batterie de chars — ont été envoyées dans la région de servants irakiens participent aux combats sur le sol irakien.

Devant tant de gâchis, la responsabilité de l'actuelle équipe dirigeante du P.D.K., et en particulier celle de son chef le général Barzani, est remise en question. De doute que la décision d'abandonner les formes traditionnelles de la guérilla et de mener une guerre classique à Rawanduz a constitué une grave erreur basée sur le postulat de la permanence de l'assistance militaire iranienne. On peut également se poser des questions sur le bien-fondé et l'opportunité de la décision du P.D.K. de rejeter en mars 1974 le statut d'autonomie octroyé par le gouvernement irakien. Malgré ses insuffisances notoire et ses limitations, l'offre de Bagdad constituait un nouveau pas dans la longue série de droits et avantages que les Kurdes ont pu s'attacher aux autorités irakiennes par la lutte incessante qu'ils ont menée depuis 1961.

DEUX CONCEPTIONS OPPOSÉES DE L'AUTONOMIE

Le contentieux entre le parti démocratique kurde (P.D.K.) et son organisation militaire dirigée par le général Barzani d'une part, les autorités de Bagdad d'autre part, porte sur le contenu de l'autonomie accordée au Kurdistan dans le cadre de la loi du 11 mars 1974.

Commentant les décisions de M. Sadate concernant notamment la prolongation du mandat des forces des Nations unies et la prochaine réouverture du canal de Suez, le président Sadate a estimé que les « réalisations » de la politique de « Proche-Orient » ont été « satisfaisantes ».

L'Egypte a demandé officiellement la convocation de la conférence de Genève

Le chef de la diplomatie égyptienne, M. Ismail Fahmy, a demandé officiellement mardi 1er avril, aux ambassades de l'Union soviétique et des Etats-Unis au Caire, la convocation de la conférence de Genève. Il n'a pas précisé de délai, mais a exprimé l'espoir que la conférence, outre les Etats belligérants, soit ouverte à d'autres pays que les deux grandes puissances opposées. Dans une déclaration à la radio du Caire, le ministre des affaires étrangères a précisé qu'il souhaitait la présence à Genève de pays comme la France, la Grande-Bretagne, et d'au moins un pays non aligné, afin « d'éviter une polarisation qui pourrait mener une impasse ».

Le premier ministre s'est déclaré certain qu'« Israël réussira aussi dans l'avenir à obtenir des Etats-Unis le matériel nécessaire à sa défense ». Il a confirmé que le pays avait reçu le 1er avril d'importantes quantités d'armes et que sa force en était « considérablement » renforcée.

Commentant la décision du président Sadate de rouvrir le canal de Suez au mois de juin prochain, le premier ministre a estimé que ce geste était principalement destiné aux pays européens et à l'Union soviétique, et qu'il ne représentait pas une contribution à l'amélioration des relations israélo-égyptiennes. « C'est une affaire égyptienne, et rien de plus », a-t-il affirmé.

Commentant les décisions de M. Sadate concernant notamment la prolongation du mandat des forces des Nations unies et la prochaine réouverture du canal de Suez, le président Sadate a estimé que les « réalisations » de la politique de « Proche-Orient » ont été « satisfaisantes ».

La réouverture de Suez : une aubaine pour les Russes et les Marseillais

Les armateurs internationaux n'attendent pas de la réouverture du canal de Suez un bouleversement dans les échanges maritimes intercontinentaux. D'après les dernières estimations les plus sérieuses, le trafic maximum susceptible d'être traité par cette « voie royale » varierait entre 120 et 170 millions de tonnes, soit 3,7 % à 5,1 % du total du commerce mondial maritime.

l'année sur deux étapes de trois ans chacune. La première aura pour objet de permettre le passage de bateaux jaugés à 150 000 tonnes et ayant un tirant d'eau de 63 pieds (23 mètres environ). La seconde permettra le transit de bateaux de 200 000 tonnes et d'un tonnage de 67 pieds.

M. GISCARD D'ESTAING « APPRECIÉ LES DÉCISIONS » DU PRÉSIDENT SADATE

Commentant les décisions de M. Sadate concernant notamment la prolongation du mandat des forces des Nations unies et la prochaine réouverture du canal de Suez, le président Sadate a estimé que les « réalisations » de la politique de « Proche-Orient » ont été « satisfaisantes ».

Commentant les décisions de M. Sadate concernant notamment la prolongation du mandat des forces des Nations unies et la prochaine réouverture du canal de Suez, le président Sadate a estimé que les « réalisations » de la politique de « Proche-Orient » ont été « satisfaisantes ».

Commentant les décisions de M. Sadate concernant notamment la prolongation du mandat des forces des Nations unies et la prochaine réouverture du canal de Suez, le président Sadate a estimé que les « réalisations » de la politique de « Proche-Orient » ont été « satisfaisantes ».

A TRAVERS LE MONDE

Algérie

LES DIRECTEURS GÉNÉRAUX de deux organismes d'Etat algériens viennent d'être suspendus de leurs fonctions par décret présidentiel. Il s'agit de M. Tahar Imalayen, directeur général de la Caisse nationale d'épargne et de prévoyance, et Abdelhamid Meziane, directeur général du Bureau d'études économiques et techniques. (A.F.P.)

Chili

ASSOCIATION NATIONALE DES ÉTUDIANTS DE RADIO AL PROTESTE, le 31 mars, contre la fermeture provisoire, par les autorités militaires chiliennes, de l'émetteur radio-électrique « Presidente Balmaceda ». — (A.F.P.)

Corée du Sud

LA COUR CRIMINELLE DE DISTRICT DE SEOUL a condamné à mort, le mardi 1er avril, M. Chin Tu-Hyun, ancien leader de la communauté sud-coréenne à Tokyo (Mindan), et deux hommes d'affaires sud-coréens, accusés tous les trois d'espionnage pour le compte du gouvernement de Pyongyang. (Reuter.)

Espagne

DE NOMBREUX ARRÊTÉS DE TRAVAIL ont marqué la jour-

Nations unies

M. KURT WALDEHEIM, secrétaire général des Nations unies, rendra le week-end prochain à Alger pour rencontrer avec le président Boumediène de la situation internationale et des problèmes de l'ONU, a annoncé mardi 1er avril un porte-parole de l'Organisation.

Nations unies

M. KURT WALDEHEIM, secrétaire général des Nations unies, rendra le week-end prochain à Alger pour rencontrer avec le président Boumediène de la situation internationale et des problèmes de l'ONU, a annoncé mardi 1er avril un porte-parole de l'Organisation.

Nations unies

M. KURT WALDEHEIM, secrétaire général des Nations unies, rendra le week-end prochain à Alger pour rencontrer avec le président Boumediène de la situation internationale et des problèmes de l'ONU, a annoncé mardi 1er avril un porte-parole de l'Organisation.

Nations unies

M. KURT WALDEHEIM, secrétaire général des Nations unies, rendra le week-end prochain à Alger pour rencontrer avec le président Boumediène de la situation internationale et des problèmes de l'ONU, a annoncé mardi 1er avril un porte-parole de l'Organisation.

En promulguant la loi du 11 mars 1974 le président Bakr a donné l'assurance que le délai fixé. Le texte adopté stipule notamment que le Kurdistan est autonome tout en faisant partie intégrante de la République irakienne. Le pouvoir législatif est assuré par un conseil consultatif élu par les habitants de la région autonome et par un conseil exécutif. Ces organismes doivent siéger à Erbil. Ils ont été mis en place, mais par voie de désignation, les élections permettant pas l'organisation d'élection. La loi prévoit que le président du conseil exécutif est nommé par le président de la République, qui peut le révoquer. La région autonome dispose d'un budget spécial alimenté par les ressources locales et par un programme annuel d'investissements de l'Etat.

En attendant qu'un nouveau recensement soit organisé, la région qui bénéficie de l'autonomie est celle « peuplée, selon le recensement de 1957, par une majorité kurde ». Les districts de Sinjar, Erbil, Kirkouk, Tikrit, Samarra et Kirkouk, riches en pétrole, n'en font pas partie.

La F.D.K. conteste cette délimitation. Il accuse le pouvoir central d'avoir organisé des transferts de population pour réduire la superficie de la zone autonome. Il demande aussi que le président du conseil exécutif soit élu par l'Assemblée consultative, le président de la République irakienne se bornant à confirmer par décret dans ses fonctions. Il veut aussi que le président du conseil exécutif soit d'office vice-premier ministre du gouvernement irakien. Les accords de 1970 prévoyaient d'ailleurs que ce poste serait attribué à un Kurde.

Dans ces conditions, les partisans du général Barzani ont toute confiance que les organisations mises en place par le pouvoir central dans le cadre de la loi du 11 mars 1974.

AIDE D'URGENCE AUX POPULATIONS DU SUD-VIETNAM

Cette semaine doit partir de Paris un premier AVION DE LA SOLIDARITE emportant médicaments et rations alimentaires à destination des services de santé du Gouvernement Révolutionnaire Provisoire afin de faire face aux besoins des populations de Hué et Danang. L'Association d'Amitié Franco-Vietnamienne, qui contribue au financement principalement avec du lait, fait appel au concours de tous pour réaliser cet envoi.

Les fonds sont à adresser à l'A.A.F.V., 37, rue Bolli, 75009 Paris. FONDS D'AIDE MÉDICALE C.C.P. Paulette DUPLY 1093970 Paris.

VOUS PERDEZ VOS CHEVEUX? Ce n'est pas irrémédiable... si vous agissez sans délai pour conserver ceux qui ne sont pas tombés.

INSTITUT CAPILLAIRE EUROCAP (2) Produits exclusifs EUROCAP pour l'hygiène capillaire. PARIS : 4, rue de Castiglione. — Tél. : 260-38-84

DÉMOCRATIE II - Télévision et...

Advertisement for Eurocap hair care products, including contact information for various branches across France.

Advertisement for 'Aide d'urgence' for South Vietnamese populations, mentioning the Franco-Vietnamese Friendship Association.



# EUROPE

## Turquie LA DÉMOCRATIE EN PANNE II. — Télévision et bidonvilles

De notre envoyé spécial OLIVIER POSTEL-VINAY

Dans un premier article, notre envoyé spécial a décrit les difficultés d'une démocratie restée pendant plus de six mois sans gouvernement (« Le Monde » du 2 avril). Ces difficultés sont liées aux contradictions du sous-développement.

Ankara. — « La moitié des Turcs sont analphabètes. Comment voulez-vous qu'une démocratie fonctionne normalement dans ces conditions ? » M. Isik, qui était ministre de la défense dans le gouvernement Ecevit, après avoir longtemps représenté son pays à Paris, parle couramment notre langue. « Pourtant, dit-il, nous sommes condamnés à la démocratie par l'Occident. Nous sommes adossés à la Russie soviétique et à la Bulgarie, d'une part, aux États théocratiques arabes, de l'autre. La seule solution viable pour la Turquie, si elle veut éviter ces deux écueils, c'est de se tourner résolument vers l'Europe occidentale, et d'instaurer peu à peu une démocratie à l'occidentale. C'est ce que Mustafa Kemal (Atatürk) avait parfaitement compris, c'est la voie qu'il avait choisie et c'est le but que nous poursuivons. Vous rendez-vous compte qu'avant la chute de

la dictature à Athènes nous étions un îlot de démocratie ? » Ce genre de discours n'a rien d'exceptionnel. Il est repris, avec des variantes, par la majorité des cadres politiques, administratifs et des milieux d'affaires. « Vos élections sont-elles libres ? » M. Orhan Duru, jeune journaliste d'un grand quotidien, spécialiste de la politique intérieure, se raldit sous la question, et répond sèchement : « Ni plus ni moins qu'en France. » En effet, les structures politiques de la Turquie sont celles d'une démocratie occidentale : les élections sont libres (elles se font sous le contrôle du juge) le mode de scrutin est aussi démocratique qu'en France ou en Grande-Bretagne, et les députés font, en temps normal, leur temps. En temps normal, encore, la presse est libre.

L'équilibre des pouvoirs est garanti par l'existence d'un Sénat, d'une Cour constitutionnelle, d'un Conseil d'Etat. L'habeas corpus, le droit de grève, le droit syndical, les libertés d'association et de manifestation, le droit à la Sécurité sociale, sont inscrits dans la Constitution, et la Cour constitutionnelle — elle l'a fait plusieurs fois — peut abroger une loi qui porterait atteinte.

### Les libertés : une parenthèse ?

Ce bel édifice est davantage qu'une couverture. C'est un ensemble de principes auxquels la classe politique est attachée, et qui sont appliqués « en temps normal ». Le malheur veut que les temps sont rarement normaux, tant les tensions sociales sont vives. L'économie et la société turques sont en pleine mutation, et la démocratie s'éveille à grande peine. Certains articles de la Constitution de 1960 servent de garde-fous : c'est ainsi qu'aucun parti ne peut se prévaloir du communisme, ni remettre en cause la laïcité de l'Etat, ni encore militer pour le séparatisme régional (en l'occurrence, la séparation du monde rural et du monde urbain). Le Conseil national de sécurité, d'autre part, assiste le conseil des ministres par ses recommandations fondamentales pour les questions de sécurité. Enfin, des articles de code pénal inspirés du fascisme italien, pourtant en contradiction avec la Constitution, permettent de le besoin s'en fait sentir, d'annuler pour l'essentiel les garanties individuelles.

Quand les militaires ont pris la direction des affaires publiques, en mars 1971, ils ont adopté une série d'amendements constitutionnels qui réduisent les libertés publiques à bien peu de chose et renforcent le pouvoir du Conseil de sécurité. Celui-ci, d'ailleurs, recommande au conseil des ministres ses vues fondamentales pour les décisions qu'il prend en matière de sécurité. En pratique, ces amendements de sécurité que les articles « fascistes » du code pénal, ont été mis en vigueur depuis les élections d'octobre 1973. A la fin de l'année dernière,

selon le témoignage de personnalités d'extrême gauche, les prisons ne contenaient plus aucun prisonnier politique. Mais la procédure d'annulation de ces amendements par la Cour constitutionnelle n'est pas encore officiellement engagée, et la gauche vit dans la hantise de les voir de nouveau appliqués.

« Ne nous jugez pas avec les yeux d'un Occidental, nous déclarait-on cependant. Comme si nous pouvions être pesés sur la même balance que la France ou la Grande-Bretagne ! » Cet avertissement est de bon aloi. Sur les quarante millions de Turcs, vingt-cinq relèvent encore du monde rural. La moitié des habitants ne savent pas lire, la majorité des villages n'ont encore ni l'eau ni l'électricité, et le revenu par tête est estimé, pour 1974, à 500 dollars, soit deux fois moins qu'en Grèce et huit fois moins qu'en France.

Les traditions plusieurs fois centennaires ont été brutalement contrecarrées par le kémalisme. La quasi-totalité de la population est musulmane et croyante. Or, Mustafa Kemal, par réaction contre une civilisation qui lui paraissait avoir fait la ruine du pays, a proscriit la polygamie, le port du voile et du turban, ainsi que les ordres religieux. L'islam civil, le droit européen et l'alphabet latin ont été introduits.

« On n'impose pas la démocratie à un pays sous-développé, ni une civilisation étrangère à un peuple sans provoquer de graves tensions », nous dit-on encore. De surcroît, le « décollage » économique et l'accroissement rapide

de la population qui atteindra 70 millions d'habitants à la fin du siècle, provoquent une urbanisation rapide et permettent la formation d'une véritable classe ouvrière. Le déracinement et le chômage sont les traits dominants d'une société qui abandonne peu à peu le carcan du sous-développement pour entrer dans l'ère industrielle. (En 1973, la production industrielle devrait égaler pour la première fois la production agricole.) Les fondements de la structure oligarchique militaire-administrative se substituent progressivement à l'équilibre conflictuel fondé sur la lutte des classes.

### Le « croissant fertile »

Selon les régions, le développement est très inégal. L'est du pays est à la Turquie ce que le Mésopotamien est à l'Italie. Or, c'est dans l'est que vivent les quatre ou cinq millions de Kurdes, dont plusieurs tentatives de rébellion ont été sévèrement réprimées. La question kurde empêche la mise en train d'une planification régionale, dont on estime qu'elle pourrait servir de tremplin à un mouvement régionaliste (1). Le plateau anatolien, râpé et pierreux, glacé en hiver et bouillant en été, abrite une paysannerie misérable, dont les enfants, souvent incapables de trouver du travail à la ville, reviennent parfois quêter une terre qui ne peut offrir que réforme agraire, enfin votée en 1972 (après plus de vingt ans de tergiversations), n'est encore appliquée que dans une seule région, où d'ailleurs les paysans avaient créé un fait accompli en occupant les terres des aghas (seigneurs).

Les côtes d'Istanbul à Iskenderun (au nord du Liban), abritent les principales activités (cultures d'exportation et industries) et les plus grandes villes (Ankara, Izmir, Samsun). C'est dans ce « croissant fertile » que la Turquie moderne prend son essor : on y trouve un patronat de choc, mais les techniques de plus en plus puissantes (un million et demi d'adhérents), et la naissance d'une société de consommation, avec la télévision, les voitures, les allocations familiales.

C'est là, bien entendu, que naissent les conflits les plus graves. Le chiffre des chômeurs s'élève officiellement à un million sept cent mille. Les salaires réels ont baissé de 30 % à côté d'un syndicat « à l'américaine » (de Turquie) se renforce peu à peu une centrale plus engagée, le DISK, fondé en 1967, qui soutient M. Ecevit, mais dont les dirigeants ont fait leurs preuves. Or, en 1971 et 1972, après l'intervention de l'armée, le pouvoir d'achat des salariés a (d'après les statistiques officielles) baissé de 10 % à 15 %. Le gouvernement de M. Ecevit a dû opérer un rattrapage, mais celui-ci a été annulé par la hausse des prix des produits de consommation courante.

L'inflation est de l'avis des experts de l'O.C.D.E. la grande maladie de l'économie turque. La hausse des matières premières a joué son rôle, mais aussi une politique monétaire et fiscale maladroite, l'absence d'un contrôle des prix cohérent et de tout effort pour régulariser la concurrence. Le secteur public est pléthorique : avec 30 % des investissements du pays, il ne fournit que le quart de la valeur ajoutée. L'influence des participations étrangères étant, somme toute, relativement faible, les pouvoirs publics paraissent être les principaux responsables de la situation.

M. Ecevit en est-il conscient ? Pour l'instant, ses préoccupations sont trop exclusivement politiques pour que l'on puisse en juger. Il a mené, pendant son bref passage au pouvoir, une politique résolument inflationniste, mais il y était peut-être contraint par la baisse du pouvoir d'achat des masses. Ses projets économiques sont, en tout cas, des plus vagues. Il préconise l'insaturation d'un « secteur populaire », intermédiaire entre le secteur privé et le secteur public. Il semble qu'il s'agisse plutôt d'un slogan que d'un programme.

A la charnière entre les deux mondes, au seuil de la Turquie moderne, mais encore plongés dans le passé, des paysans d'un village de la région d'Ankara nous ont reçu. Les enfants sont partis à la ville, la plupart ne

(1) Est-ce le signe d'une évolution ? Les responsables politiques et administratifs n'utilisent plus les techniques « Turcs des montagnes », traditionnellement employées pour désigner les Kurdes.

(2) Affilié à la CISEL, la Turquie était accusée par les fondateurs du DISK d'être subventionnée par le gouvernement américain. Une loi empêchait encore auparavant un ouvrier de changer de syndicat.

## Portugal

### LA CAMPAGNE ÉLECTORALE S'EST OFFICIELLEMENT OUVERTE

Lisbonne (A.F.P., A.P., U.P.I.). — La campagne électorale, à l'issue de laquelle environ six millions de Portugais désigneront le 25 avril, quelque deux cent cinquante députés à l'Assemblée constituante, s'est ouverte le 1<sup>er</sup> avril à midi. Outre les habitants de la métropole, des Açores et de Madère, seront appelés à participer au scrutin les Portugais résidant au Mozambique, en Angola et dans les divers pays de l'émigration : un député sera élu pour chacun de ces trois collèges. Mais seuls vingt deux mille émigrés, sur un million environ, se sont fait inscrire sur les listes. Au Mozambique et en Angola, d'autre part, les mouvements de libération ont fait savoir aux Portugais que ceux qui voteront ne pourraient pas obtenir, après l'indépendance, la nationalité des nouveaux pays.

L'affichage et les meetings politiques ont, en fait, commencé depuis plusieurs semaines. L'ouverture officielle de la campagne permettra, essentiellement, aux douze formations admises à solliciter les suffrages des Portugais de disposer d'un temps d'attente à la radio-télévision nationale et sur les deux postes privés Radio-Club et Radio-Renascença.

Les hommes ont leur transistor, et des idées très arrêtées sur les hommes politiques. « Autrefois, je votais pour M. Demirel, explique l'un. Maintenant, je vote pour M. Ecevit. M. Demirel n'a rien fait pour le village. Peut-être M. Ecevit fera-t-il quelque chose, cela ne coûte rien d'essayer ? » Il faut dire que M. Ecevit « passe » bien à la radio. Il « passe » encore mieux à la télévision, que ces paysans attendent avec impatience. Elle touche déjà la moitié de la population.

Prochain article :  
CHYPRE :  
LE FAIT ACCOMPLI

## Pays-Bas

### UN PLAN POUR... ENLEVER LA REINE

(De notre correspondant.)

La Haye. — Une tentative d'enlèvement de la reine Juliana a été déjouée par l'arrestation de dix jeunes gens originaires des Molouques du Sud. Les conjurés devaient mettre leur projet à exécution au début du mois de mars. La police néerlandaise a trouvé en leur possession un livre décrivant le palais de la famille royale à Soestdijk, un plan du bâtiment et des armes.

Le commando voulait entrer dans le jardin du palais avec une camionnette, après avoir désarmé la garde. Mais il n'aurait pas trouvé la couverture, car, à l'époque, elle faisait du ski en Autriche. Depuis plusieurs mois, les services de renseignements néerlandais ont obtenu des informations sur la préparation d'attentats visant des diplomates indonésiens et des membres de la famille royale, dont la protection avait été renforcée.

L'existence du complot a été confirmée par plusieurs ressortissants des Molouques, arrêtés pour avoir attaqué des banques. Ils ont admis que l'argent volé devait servir à financer cette opération.

Les membres du commando attendaient au départ de l'opinion sur la déstabilisation de la République des Molouques du Sud, de voir leur patrie devenir une république indépendante. Les îles Molouques, dont Ambon, font partie de la République de l'Indonésie.

Le « président en exil » de la République des Molouques du Sud a sévèrement condamné l'action de ses jeunes compatriotes. — Ph. F.

**TIME**  
THE FALL OF DANANG  
Eyewitness Account  
NISSINGER'S FAILURE  
SAUDI ARABIA'S NEW RULERS  
ON SALE NOW

## UNIQUE EN EUROPE

# L'union des 2 grands spécialistes autoradio de Paris

## EFF et EUROFRANCE

Les deux plus importants spécialistes de l'autoradio de la Région Parisienne se sont unis en conservant chacun leur indépendance pour coordonner leurs achats et obtenir de meilleures conditions de leurs fournisseurs. Les amateurs bénéficieront ainsi des meilleurs prix de vente et pourront choisir, suivant leur goût, leur réseau de distribution préféré.

● Sélection des plus grandes marques ● Services exclusifs  
EAF et EUROFRANCE vous informeront désormais dans votre journal favori des dernières nouveautés de l'autoradio et du radio-lecteur de cassette.

Dans leurs 17 points de vente et de pose, leurs conseillers sont à votre disposition pour vous renseigner « en direct » sur le choix du meilleur équipement.

● Pose en 1 heure ● 1 an de garantie ● Crédit immédiat  
EAF et EUROFRANCE vous offrent des services et des garanties exclusives et assurent toujours la pose de votre autoradio en 1 heure.

La garantie des fabricants n'exclut généralement pas 6 mois, mais EAF et EUROFRANCE doublent celle-ci, qui comprend bien entendu, le prix des pièces et de la main-d'œuvre.

Créateurs du crédit autoradio, ils vous proposent toutes les possibilités, de 3 à 21 mois (avec 40 jours entre l'achat et la première échéance).

Ils vous proposent :  
Autoradio BLAUPUNKT GÖTTINGEN  
Puissance : 4 W - Radio : PO, GO - Recherche manuelle. 240 F  
Avec son kit de montage 240 F

Autoradio BLAUPUNKT OFFENBURG  
4 W - Radio : PO, GO - Recherche manuelle - 3 stations pré-réglées. 250 F  
Avec son kit de montage 250 F

Radio-lecteur de cassette mono GRUNDIG WKC 400  
Puissance : 5 W - Radio : PO, GO  
Touche avance rapide. 460 F  
Appareil nu ..... 460 F  
\* Prix de l'appareil installé sauf antenne et console.

PARKING GRATUIT DANS TOUS NOS CENTRES

<b>EUROFRANCE</b> 2 000 m <sup>2</sup> 11 <sup>e</sup> - VOLTAIRE 74-76, bd Voltaire. Tél. : 357-98-88	<b>EFF</b> 2 000 m <sup>2</sup> 15 <sup>e</sup> - VAUGIRARD 273 à 277, r. de Vaugirard. Tél. : 533-81-81	<b>EFF</b> 1 000 m <sup>2</sup> 17 <sup>e</sup> - Clichy 137-139, av. de Clichy. Tél. : 229-01-01
--	--	---

● 9<sup>e</sup> - 11, bd de Clichy. ● 4<sup>e</sup> - 21, rue de Rivoli.  
● 13<sup>e</sup> - 140, bd de l'Hôpital. ● 10<sup>e</sup> - 158, bd de Magenta.  
● 14<sup>e</sup> - Place Denfert-Rochereau. ● 13<sup>e</sup> - 137, bd de l'Hôpital.  
● 16<sup>e</sup> - 47, av. de Versailles. ● 14<sup>e</sup> - 220, av. du Maine.  
● 17<sup>e</sup> - 160, bd Pereire (Nord). ● 17<sup>e</sup> - 23, bd Pereire (Sud).  
● 19<sup>e</sup> - 75, av. Jean-Jaurès. ● 20<sup>e</sup> - 109, Cours de Vincennes.

Ouverture non-stop de 9 h 30 à 19 h 30 du mardi au samedi et nocturne le mercredi (Eurofrance) et le jeudi (EAF) jusqu'à 21 h 30.

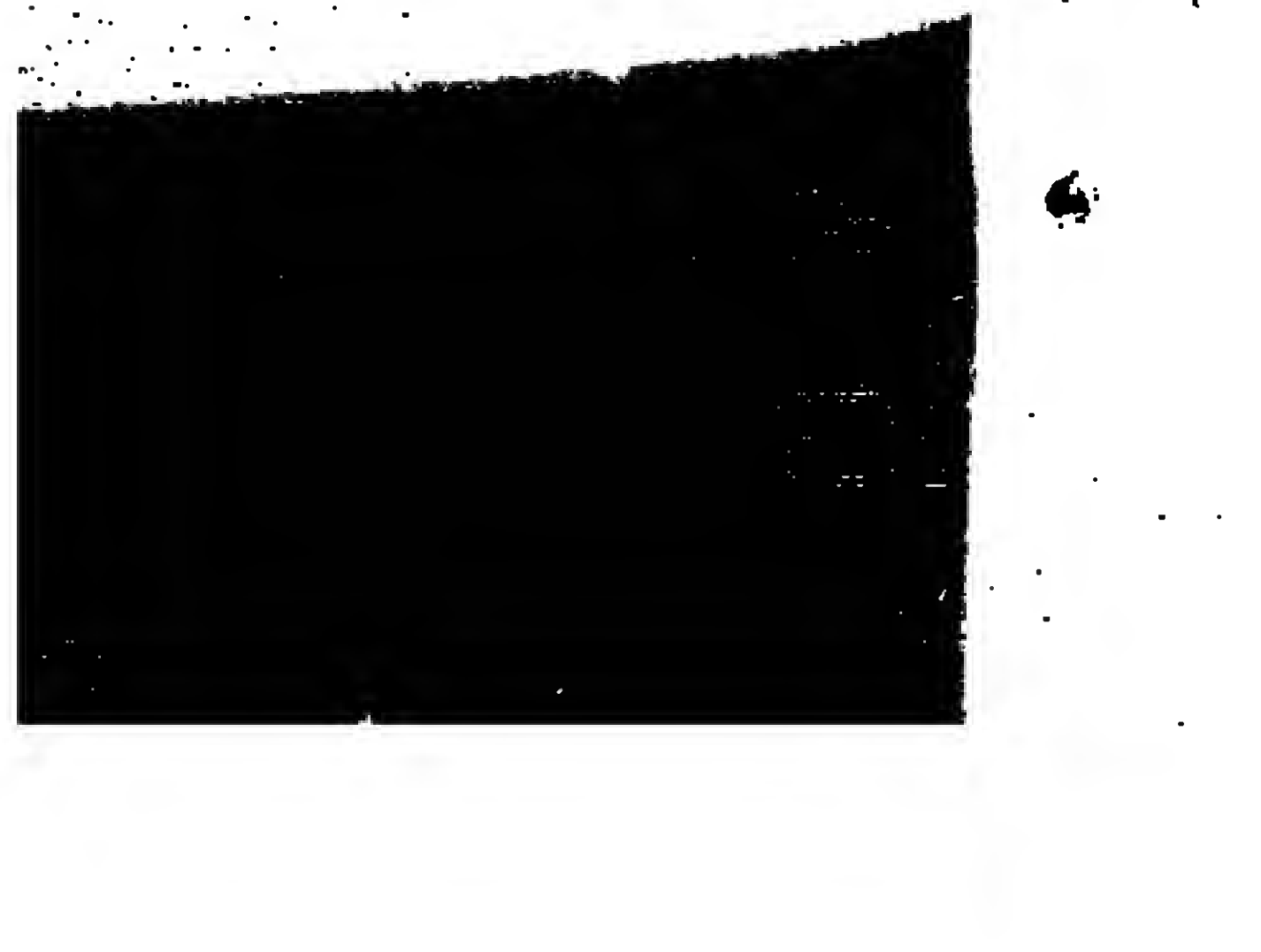
le réseau de points de vente le plus important de la région parisienne

monde officiellement la convocation la conférence de Geneve

La découverte de...  
Marseille

PERDEZ VOS CHEVEUX  
est pas irremédiable

INSTITUT CAPILLAIRE



سكزامن الأصل



صك: امن الأصل

# EUROPE

## Grande-Bretagne

### APRÈS PLUSIEURS MANIFESTATIONS D'HOSTILITÉ M. Chelepine écoute sa visite

De notre correspondant

Londres. — Devant l'ampleur des manifestations provoquées par sa venue en Grande-Bretagne, M. Alexandre Chelepine, président des syndicats soviétiques, a finalement décidé d'écourter sa visite. Arrivé presque secrètement lundi soir 31 mars à Londres, l'ancien chef du K.G.B. repart d'Écosse ce mercredi soir, soit près de quarante-huit heures plus tôt que prévu. Deux associations britanniques, la Campaigne féminine pour la liberté des juifs soviétiques et les Exilés d'Ukraine, ce dernier mouvement comptant près de 40 000 membres en Grande-Bretagne, s'étaient jurés de mener la vie dure à celui qu'elles accusent d'être responsable de nombreux meurtres perpétrés par les services secrets soviétiques.

La journée du mardi 1<sup>er</sup> avril a failli tourner à la farce. M. Chelepine utilisa une porte dérobée pour se rendre au siège de la Confédération des syndicats où il était attendu, tandis qu'un soviétique sans doute un officier de l'ambassade d'Union soviétique à Londres — était chargé d'affronter la colère de plus d'un millier de manifestants devant l'entrée principale. Des cris, des cartons de lait vides et même des pierres ont atteint la voiture du faux Chelepine. Le vrai, plus tard dans la soirée, s'en prenait, devant les journalistes, « aux groupes de professionnels qui, en Angleterre, s'opposent à tout effort de détente » entre l'U.R.S.S. et le Royaume-Uni. Cependant, M. Chelepine n'a interrompu sa visite en Grande-Bretagne qu'après avoir obtenu du T.U.C. les accords qu'il recherchait. Il s'agit, notamment, de la renouveau du Comité pour les relations syndicales amicales entre l'Angleterre et l'Union soviétique, disparu après la seconde guerre mondiale dans la tourmente de la guerre froide, et d'une convention prévoyant l'échange régulier de délégations syndicales de cent à cent cinquante membres.

De ce voyage écourté, on retire l'impression à Londres que la Grande-Bretagne reste de toutes les puissances de l'Europe de l'Ouest, celle où l'opinion publique est la plus réticente devant un rapprochement avec l'Est. L'expulsion, à la fin de 1971, d'une centaine de membres de l'ambassade d'U.R.S.S. à Londres, accusés d'espionnage avait été saluée avec satisfaction en Grande-Bretagne. Le voyage de M. Wilson à Moscou, en février dernier, a permis de renouer le dialogue. Il n'a pas suffi à désarmer l'opposition ins-

tinutive de nombreux Britanniques au régime soviétique. Il est peu probable, dans ce climat, que la visite que doit faire M. Brajnev en Grande-Bretagne, en réponse à celle de M. Wilson à Moscou, puisse avoir lieu avant quelque temps.

(Interim.)

## Allemagne fédérale

### « Numerus clausus » pour les travailleurs immigrés

De notre correspondant

Bonn. — La décision des ministres de l'intérieur des Länder de n'accorder aux travailleurs étrangers que des autorisations de séjour géographiquement limitées entre en vigueur ce mercredi 2 avril en Hesse, Bavière, Rhénanie-Westphalie et au Bade-Wurtemberg.

La proportion des immigrés dans les grands centres industriels ne devra pas dépasser à l'avenir 12 %. Cette mesure ne s'applique pas aux ressortissants des pays membres de la C.E.E., aux Autrichiens, aux Suisses et aux Américains, ni aux étrangers mariés à une Allemande. Cependant, tous seront décomptés pour établir le seuil des 12 %.

Le Sénat de Berlin-Ouest avait déjà pris la même mesure il y a quelques mois.

Les autorités justifient leur décision par la nécessité d'assurer aux « Gastarbeiter » (travailleurs-hôtes) des conditions de vie décentes. La limitation du pourcentage des étrangers dans les grands centres devrait également permettre d'éviter des tensions entre les immigrés et les Allemands.

Ces bonnes intentions n'expliquent pas tout. La limitation de la liberté d'installation des étrangers — en fait, essentiellement des Grecs, Turcs, Yougoslaves, Espagnols — intervient au moment où la situation du marché de l'emploi est très dégradée et où les travailleurs

## Yougoslavie

### Des tombes de militaires français ont été profanées à Skopje

M. Mladen Djegovic, vice-consul yougoslave à Lyon, atteint samedi 29 mars, au cours d'un attentat, de huit balles dans le cœur, la foie et le poumon droit, a dû subir deux interventions.

De notre correspondant

Belgrade. — Deux cent dix tombes du cimetière militaire français de Skopje, capitale de la République fédérée de Macédoine, ont été profanées dans la nuit du 30 au 31 mars, apprend-on de source informée. Dans ce cimetière se trouvent neuf cent soixante tombes et deux osuaires de soldats français de l'armée d'Orient de la première guerre mondiale. Avec l'ancienne armée serbe, elle avait déclenché en 1918, sous le commandement du maréchal Franchet d'Espèrey, la grande offensive de Salonique, qui devait aboutir à la désagrégation de l'empire austro-hongrois, à la capitulation de la Bulgarie et à la création du premier Etat indépendant des Slaves du Sud, la Yougoslavie.

Selon la même source, les croix en métal des tombes ont été renversées, certaines tordues et les plaques d'identification arrachées et emportées. Le consul de France à Belgrade, M. Alfred Moujon, s'est rendu immédiatement à Skopje et a constaté l'ampleur des déprédations commises.

Dans la soirée du 1<sup>er</sup> avril, le secrétariat à l'intérieur de la République fédérée de Macédoine a publié un communiqué disant que « des inconnus ont endommagé un certain nombre d'inscriptions » dans le cimetière militaire français de Skopje et qu'une « enquête énergique a été ouverte immédiatement afin de trouver et de punir les auteurs de cet acte criminel ».

M. Pierre Sebilliau, ambassadeur de France à Belgrade, devait faire, ce mercredi 2 avril, une démarche de protestation auprès du secrétariat aux affaires étrangères.

PAUL YANKOVITCH.

immigrés, qui ont largement contribué au « boom » économique de l'Allemagne de l'Ouest, ne sont plus aussi indispensables. Elle s'ajoute d'autre part à une longue liste de tracasseries administratives. En novembre 1973, le gouvernement fédéral a décidé d'arrêter l'embauche des étrangers. Un an plus tard, il a refusé de leur accorder les allocations familiales pour leurs enfants restés au pays.

Si les autorités ouest-allemandes accordent des autorisations de séjour pour les familles dont le chef se trouvait en R.F.A. avant novembre 1973, elles ne délivrent plus de cartes de travail pour les femmes, ni pour les jeunes.

Les travailleurs étrangers sont les premiers touchés par le chômage, parce qu'ils travaillent en général dans les branches en crise (automobile, bâtiment...) et parce qu'ils sont les victimes toutes désignées de la récession. Leur nombre a légèrement diminué sans que toutefois le nombre global des étrangers ne recule sensiblement. Les experts du gouvernement fédéral veulent arriver à réduire de moitié le nombre des « travailleurs-hôtes ». Par un tel « numerus clausus », — les 12 % — les autorités espèrent décourager les immigrés, sans être contraintes de prendre des mesures brutales d'expulsion pure et simple.

DANIEL VERNET.

Union soviétique

● LE P.C. SOVIÉTIQUE comptait, au 31 mars 1975, quelque quinze millions deux cent quatre-vingt-quinze mille membres, soit une augmentation d'un million d'adhérents en trente mois, précise le dernier numéro de *Kommunist*, revue du parti. — (Reuter.)

● M. Milovan Tomitch a été condamné à trois ans et demi de prison par un tribunal de district de Belgrade pour avoir diffusé de la propagande « bolchévique » à l'étranger, rapporte, le 1<sup>er</sup> avril, le quotidien de Belgrade *Vecernje Novosti*.

# DIPLOMATIE

## LA VISITE DE M. CHNOUPEK EN FRANCE

### Paris et Prague tentent de sortir leurs relations de la morosité

M. Chnoupek, ministre tchécoslovaque des affaires étrangères, est attendu ce mercredi 2 avril en visite officielle à Paris. Après avoir passé la soirée à l'Opéra et avoir déposé jeudi matin une gerbe à l'Arc de triomphe, il sera jusqu'à vendredi des conversations avec son collègue français, M. Sauvagnargues, ainsi qu'avec M. Chirac.

Depuis l'écrasement du « printemps de Prague », il y a sept ans, c'est la première fois que des conversations politiques sont engagées entre Paris et Prague — deux capitales sur lesquelles pèse un pénible passé. La Tchécoslovaquie reste la mauvaise conscience de la France. Si bonne contenance que prennent les interlocuteurs d'aujourd'hui, l'abandon de Munich et le démembrement de la Tchécoslovaquie par Hitler en 1939 restent présents à tous les esprits. Et si la France ne pouvait assister qu'en spectateur au « coup de Prague » de 1948, devait-elle passer si aisément l'éponge sur l'occupation soviétique de 1968 ? Cet « accident de parcours », selon M. Debré, alors chef de la diplomatie française, n'a empêché pas le général de Gaulle de lever son verre « de grand cœur » à l'Union soviétique en recevant, quatre mois plus tard, M. Kiriline, vice-président du Conseil de l'U.R.S.S.

Indifférence ou amertume ? Toujours est-il que les relations franco-tchécoslovaques sont au plus bas. La France est le quinzième partenaire commercial de la Tchécoslovaquie et, parmi les Occidentaux, son huitième fournisseur et son sixième client. Les échanges entre les deux pays représentent moins de 1 % du commerce tchécoslovaque et 0,02 % du commerce français. La Tchécoslovaquie commerce six fois moins avec la France qu'avec l'Allemagne fédérale. Choisie par 6 % des élèves, la langue française se situe dans l'enseignement tchécoslovaque, loin derrière le russe (obligatoire), l'allemand et l'anglais et distanca à peine l'italien.

Partant du postulat que la diplomatie tchécoslovaque ne s'écarte pas de la ligne soviétique, ce sont surtout les relations bilatérales que la visite de M. Chnoupek peut améliorer. Si réduit qu'il soit, le commerce franco-tchécoslovaque — malgré tout progressé de 40 % en 1974, année où la France a signé avec Prague un montant record de contrats (300 millions).

Le centre culturel français de Prague fonctionne bien, et Paris souhaite en ouvrir un autre, ainsi qu'un consulat, à Bratislava. Enfin, un important programme de visites ministérielles est envisagé, qui conduirait en Tchécoslovaquie

M. Segard (commerce extérieur), Mme Veil (santé), MM. Haby (éducation), d'Ornano (industrie), et Guy (affaires culturelles).

MAURICE DELARUE.

# AFRIQUE

## Tchad

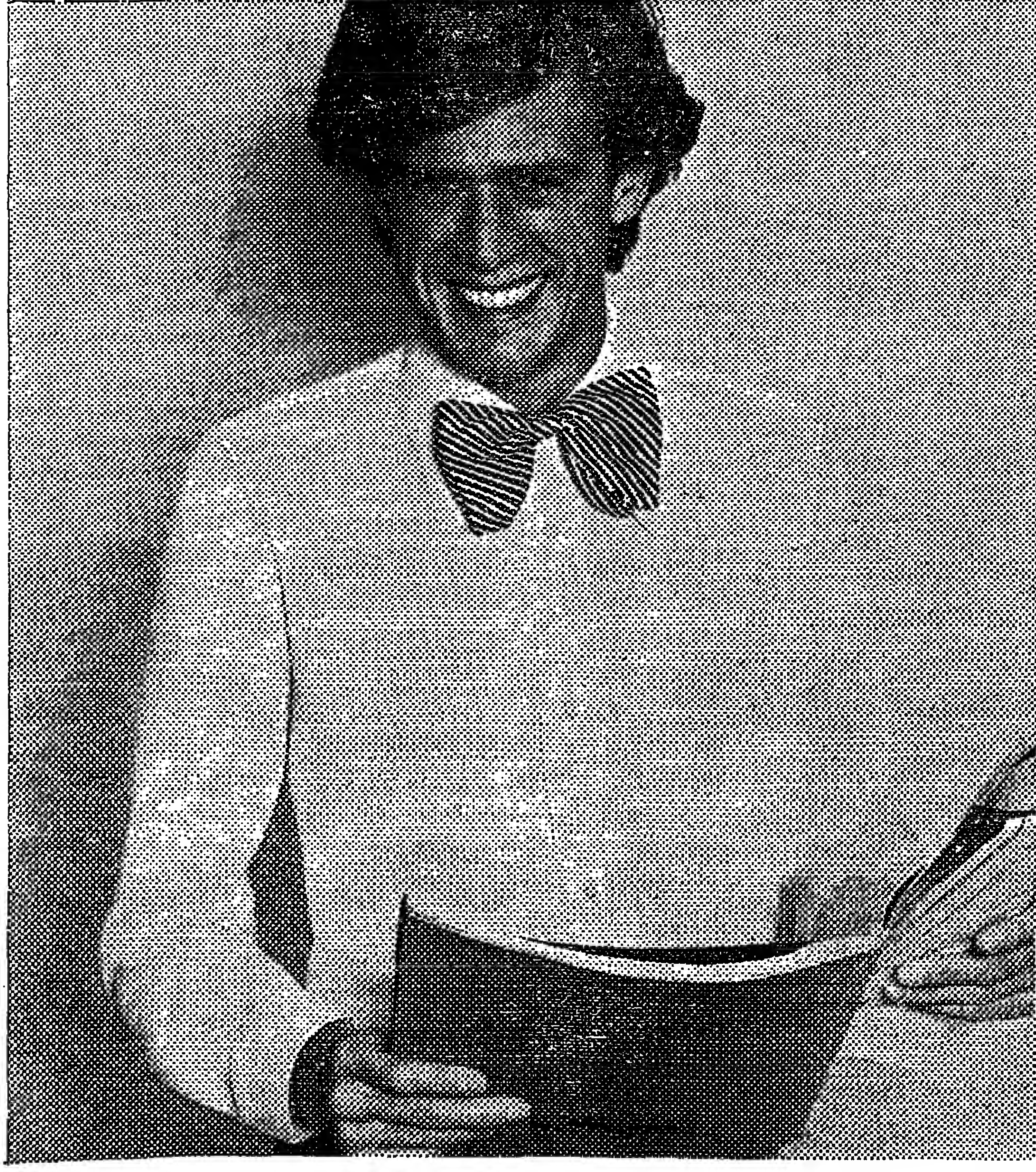
### LE PRÉSIDENT TOMBALBAYE : rien n'a été négligé pour obtenir la libération des otages français.

N'Djamena (A.F.P.). — Le président Tombalbaye a assuré mardi 1<sup>er</sup> avril que « rien, rigoureusement rien » n'a été négligé par les gouvernements français et tchadien pour obtenir la libération des trois ressortissants français enlevés au Tchad par des « rebelles » en 1974.

Le chef de l'Etat tchadien, qui avait convoqué la presse pour répondre notamment au communiqué publié vendredi à Paris par M. Poperen, secrétaire national du parti socialiste (*Le Monde* date 30-31 mars), a déclaré que les négociations se poursuivaient avec les ravisseurs, mais qu'elles n'avaient toujours pas abouti parce que, a-t-il dit, « nos interlocuteurs opposent des exigences sans cesse changeantes ou totalement inadmissibles ».

M. Tombalbaye a cité une demande d'armes et de munitions pour une valeur de plusieurs centaines de millions de francs C.F.A. en faisant valoir que « ces conditions pourraient être acceptées, mais au prix de quels troubles extérieurs, de quelles ruines, parmi les populations innocentes ».

M. Tombalbaye a, d'autre part, estimé que rapprocher l'embauchement de l'ambassadeur de France en Somalie de celui des otages français au Tchad était « faire preuve d'une stupéfiante ignorance des faits de la part d'un responsable d'un important parti politique français ».



# ultravino de klopman au galfa club.

Ultravino, un tissu Klopman. Un mélange 80 % Dacron® et 20 % coton. D'aspect doux et soyeux il semble fait pour la mode 75. Vous trouverez les chemises Klopman aux boutiques Lui et Play Boy du Galfa Club.

Chemise coupe 1/2 cintrée, poignets simples, coloris : blanc, vert, bleu, beige, abricot, brun, ciel : 70f



galeries lafayette



# SEULE TWA PEUT VOUS OFFRIR AUTANT POUR L'AMERIQUE.

Un choix de 3 plats internationaux sur chaque vol en classe économie.

2 films au choix et 8 programmes stéréo sur chaque vol.

Des vins de Bordeaux et du Rhin.

Des bières de Hollande et d'Allemagne, des alcools et des liqueurs du monde entier.

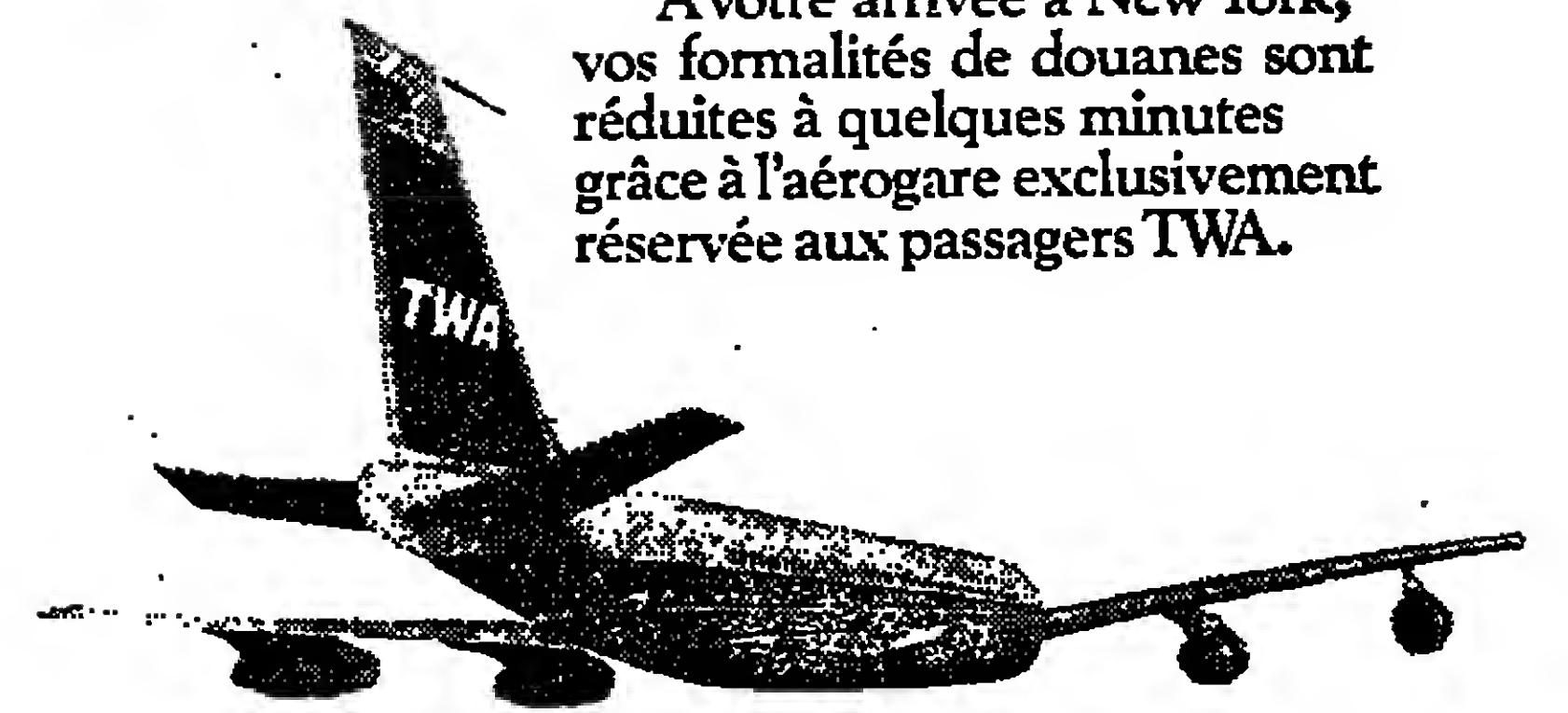
Le service attentionné et efficace d'une jeune fille de Rock Springs, Wyoming.



Bien sûr si vous n'êtes pas bien installé dans votre siège, vous ne pourriez pas profiter pleinement de tout ce service.

Aussi les sièges de nos 747 sont munis d'un dispositif qui leur fait épouser la forme de votre corps.

A votre arrivée à New York, vos formalités de douanes sont réduites à quelques minutes grâce à l'aérogare exclusivement réservée aux passagers TWA.



Trans World Service TWA.

مركزنا من الأمل

ultravino de klopman au gallia club

galeries lafayette

Un service international nous oblige à préciser un léger supplément pour les distractions en vol. Il est en de même pour les boissons alcoolisées en classe économie.







POLITIQUE

(Publicité)

Dans le numéro d'avril du

magazine littéraire

UN DOSSIER :

MARCEL PAGNOL

Jacques Lacan et le président Schreber.

Ombres sur la Chine.

Les stalinien.

Les livres de cinéma.

En vente dans tous les kiosques 6 francs

MAGAZINE LITTÉRAIRE

40, rue des Saints-Pères 75007 Paris

Téléphone : 544-14-04

JULES VERNE

réédition

HETZEL

4, rue Labrouste 75015 Paris

Michel de l'Ormeriaie

Tél. : 828-89-33

M. EDGAR FAURE: je suis giscardiste.

M. Edgar Faure, président de l'Assemblée nationale, qui était, le 1er avril, l'invité d'I.T.I. s'est proclamé partisan de la création d'une grande fédération présidentielle qui rassemblerait tous ceux qui soutiennent la politique du président de la République : l'U.D.R., les républicains indépendants, les familles centriste, radicale et d'autres groupes d'études et de pensée.

« Le chef de l'Etat, a-t-il ensuite déclaré, est dans la ligne de l'héritage de général de Gaulle et de Georges Pompidou. On n'a pas saisi à quel point M. Giscard d'Estaing ressemble au général de Gaulle. Il existe entre eux un esprit commun et une sorte d'instinct à voir les choses en avant. Le président a beaucoup appris à l'école du général. Je suis giscardiste », a affirmé le président de l'Assemblée nationale.

A propos de l'initiative de M. Jacques Chirac d'organiser un débat de politique générale au Sénat, suivi d'un vote, M. Edgar Faure a déclaré : « Ce n'est pas la meilleure idée de M. Chirac, et je ne pense pas que ce soit une bonne procédure. Je n'ai, à l'heure actuelle, aucune objection à cette faculté qui est prévue par la Constitution, mais, dans le cas où le Sénat refuserait d'accorder sa confiance, le gouvernement pourrait n'en pas tenir compte. »

En effet, si l'article 49 de la Constitution permet au Sénat de se prononcer par un vote sur une déclaration de politique générale, il ne confère pas à ce scrutin la valeur d'une procédure engageant la responsabilité du gouvernement. Seule l'Assemblée nationale peut obliger un premier ministre et son gouvernement, à se démettre de leurs fonctions.

● M. Claude Labbé, président du groupe U.D.R. de l'Assemblée nationale, sera reçu le vendredi après-midi 3 avril, à sa demande, par M. Valéry Giscard d'Estaing.

Libres opinions

Assurer la démocratie parlementaire

par LUCIEN NEUWIRTH (\*)

SEUL député de la V<sup>e</sup> République ayant eu le privilège d'appartenir sans discontinuer au bureau de l'Assemblée nationale depuis sa création en 1958 — c'est-à-dire depuis près de dix-sept ans, — je crois avoir acquis une expérience suffisante pour juger que le moment est venu de modifier les textes et règlements qui régissent le fonctionnement des Assemblées et qui limitent, en fait, les conditions d'un bon exercice du mandat parlementaire.

Après les récentes déclarations du président de la République sur l'intérêt qu'il attachait à un fonctionnement efficace du Parlement, chacun connaissant son désir sincère et démontré de réformes, les circonstances me paraissent favorables pour entreprendre, enfin, ce qu'Alain Guichard (Le Monde du 21 mars) appelait la réforme des réformes.

Depuis 1958, beaucoup de choses ont changé et la situation extrême devant laquelle nous nous trouvons, en ce qui concerne le fonctionnement des Assemblées, prouve que nos textes ont besoin d'être adaptés aux réalités d'aujourd'hui.

En effet, depuis dix-sept ans et fort heureusement, rien n'est resté immuable, la prolifération des textes — voir, par exemple, le plan de charge de la présente session, — une technicité accrue, et aussi il faut bien le dire, l'avantage que l'on trouve souvent des pratiques actuelles les administrations centrales et plus particulièrement les services financiers, autrement dit « les bureaux », font qu'un grand nombre de députés ou sénateurs ne sont plus en mesure de maîtriser la matière budgétaire.

Le ministre des finances, Jean-Pierre Fourcade, lui-même, a reconnu que les difficultés de la discussion, ses lourdeurs, la rapidité avec laquelle les amendements disparaissent d'un certain nombre de problèmes fondamentaux de l'orientation économique et financière.

Or, à notre époque, au moment où notre pays traverse une crise grave, n'est-ce pas cette sorte de débat qui exigerait en priorité des discussions claires, profondes, sérieuses, ce qui imposerait donc un temps suffisant, et qui nous sortirait de la précipitation de mauvais aloi que nous connaissons actuellement.

De mon point de vue, il n'est pas possible, sous peine d'en courir une déconsidération publique méritée, d'aborder le prochain session budgétaire sans que les réformes qui s'imposent ne soient mises en place.

Deux votes s'offrent à nous. La première, et, apparemment, la plus simple, consiste à rallonger de quelques jours le délai constitutionnel d'examen des textes budgétaires, en veillant, bien entendu, à ce que le gouvernement, lui, dépose ses propositions en temps utile.

La seconde proposition procède d'une pensée différente. Elle établit la nuance entre les orientations et les choix budgétaires et leurs conséquences, c'est-à-dire leur chiffrage comptable. C'est ainsi qu'une partie de la session de printemps serait consacrée à un débat, plus vivant, d'orientation budgétaire, l'actuelle session d'automne n'ayant à connaître que le vote des conséquences chiffrées de ces choix.

En tout état de cause, il apparaît que le temps pendant lequel le Parlement siège effectivement devra être prolongé.

Bien entendu, cette réforme n'est pas exclusive d'un aménagement des pratiques de l'Assemblée, qui ne sauraient se prolonger en ce qui concerne l'organisation du temps de travail parlementaire. Mais ceci appartient en propre à la conférence des présidents et au bureau de l'Assemblée.

Le président Edgar Faure a d'ailleurs des idées excellentes sur les procédures.

Dans le prolongement de cette réforme, il faudra bien aborder enfin le problème de la condition parlementaire.

Pour avoir vécu son évolution depuis cinq législatures, et malgré les importants progrès réalisés, je puis dire que le parlementaire d'aujourd'hui ne dispose pas des moyens matériels souhaitables pour remplir la mission qui lui a été confiée, aussi bien qu'il le désire, et que cela est nécessaire.

Il aura fallu attendre 1974 pour que chaque député puisse disposer d'un bureau personnel et d'un secrétaire. Par contre, à moins que sa situation de fortune personnelle ne le lui permette, il ne dispose d'aucun collaborateur susceptible d'assurer pour lui le travail de recherche de documentation, de préparation, de constitution de dossier qu'une bonne approche des problèmes nécessiterait.

Encore doit-on se réjouir de la qualité exceptionnelle des fonctionnaires qui, au Palais-Bourbon, assistent avec une rare efficacité les législateurs. Mais comment ces fonctionnaires pourraient-ils mener de pair leur travail proprement législatif et venir en aide directement à quatre cent quatre-vingt-dix députés ?

Certains groupes parlementaires ont réussi à mettre en place un système de groupes de travail et de secrétariat législatif collectif qui pallie en partie au besoin du plus grand nombre, mais on est loin de l'organisation américaine ou allemande.

Seul le parti communiste a rodé depuis longtemps son administration spéciale, évidemment à caractère collectif et liée à l'organisation même du parti.

Ainsi le jeu n'est plus égal entre, d'un côté, une administration qui dispose de tout son temps, d'un grand nombre de fonctionnaires bien formés et des sources de renseignements les plus variées et les plus modernes, et, de l'autre côté, le représentant élu de la nation aide partiellement par les services de son Assemblée, un peu par son groupe et pas du tout s'il n'est inscrit.

Pour cela deux conditions préalables sont à remplir : que le plus rapidement possible sa liberté de contrôle ne soit pas restreinte par une limitation de son temps d'exercice exagérément réduite, et qu'ensuite tous les parlementaires connaissent, eux aussi, l'égalité des moyens de remplir la mission pour laquelle ils ont été élus.

Valéry Giscard d'Estaing a affirmé et prouvé sa volonté de réforme : le moment est venu pour le Parlement de démontrer et un esprit identique l'anime.

Souhaitons pour l'avenir de la démocratie parlementaire qu'il en soit ainsi.

(\*) Questeur sortant de l'Assemblée nationale, député de la Loire, secrétaire général adjoint de l'U.D.R.

M. DEBRÉ DÉCIDE DE NE PLUS FAIRE PARTIE D'AUCUNE COMMISSION

M. Michel Debré, député U.D.R. de la Réunion, ancien premier ministre, ne sèdera plus à la commission des finances de l'Assemblée nationale. L'ancien premier ministre a décidé de ne plus faire partie d'aucune commission. Dans une lettre adressée à M. Claude Labbé, président du groupe U.D.R., il explique que sa voix n'est pas suffisamment écoutée. Il ajoute : « Applaudir, je ne puis ; critiquer, je ne peux pas. »

● M. Lucien Neuwirth, député U.D.R. de la Loire, a décidé d'abandonner son poste de questeur de l'Assemblée nationale, qu'il occupait depuis 1968. Devenu secrétaire adjoint de l'U.D.R. le 19 décembre 1974, M. Neuwirth a jugé « difficile de mener de front et convenablement deux activités aussi absorbantes ». Le groupe U.D.R. a désigné, mardi 1er avril, M. Roger Correz, député du Loiret, pour lui succéder. D'autre part, M. Charles Bi-gnon, député U.D.R. de la Somme, remplacera M. François Le Douarin, député U.D.R. de l'Ille-et-Vilaine, comme vice-président de l'Assemblée.

POMPIDOU

Un an déjà, un an seulement

(Suite de la première page.)

Le bilan n'avait rien qui pût susciter l'enthousiasme, mais il n'était cependant pas de nature à alarmer outre mesure. Si l'inflation avait un coup de foudre, tel comme ailleurs, la hausse des prix atteignant pour les trois mois précédents le rythme de 15,8 % l'an, la croissance demeurait convenable, aux environs de 3 1/2 % l'an, la situation de l'emploi correcte sinon vraiment bonne avec quatre cent cinquante mille demandes non satisfaites, les échanges extérieurs un peu préoccupants mais sans plus. Pas de drame majeur à l'horizon, aucun de ces déchirements nationaux qui divisent le pays et bouchent l'horizon, ni crise en cours ni menaces sérieuses en perspective. Continuait-on l'aménagement du plateau des hauts selon les plans du président d'après ? Cette grave question tenait, dans les tableaux d'ensemble de la situation, une place à la fois démesurée et significative. Pour le reste — Grande-Bretagne, pétrole, dollar, Proche-Orient et Chili, qu'y pouvions-nous, sinon avancer quelques évidences et formuler quelques vœux pieux ?

Un an plus tard, le paysage n'est plus le même, plus du tout.

Il est classique et facile de prétendre qu'il existe un instant où tout bascule, où un peuple passe d'un seul coup de la fin de l'après-guerre au début de l'avant-guerre : l'histoire de France n'est faite que de conflits armés et de révolutions sèches ou sanglantes entrecoupées d'années, qui durent en moyenne vingt ou trente ans, il est ordinaire et fallacieux d'appliquer sur le passage d'un monde à un autre, sur les périodes de transition, qu'il s'agisse des systèmes politiques, de la vie de la collectivité ou des ambitions de la nation, l'histoire des Français fait alterner les phases de stagnation et d'attente, bapuisées stables ou immobilisme selon les cas, avec les crises d'ardent réformatrice ou révolutionnaire, avec les affrontements. Bref, c'est toujours l'entre-deux-guerres, toujours la transition entre deux types de société, et la crise de civilisation ne date pas d'hier.

Aussi ces instants privilégiés, ces passages d'une société à l'autre, on ne parvient généralement à les identifier et surtout à les dater qu'après coup, longtemps après qu'ils sont révolus. Aujourd'hui, au contraire, il semble bien qu'on puisse très exceptionnellement interpréter l'histoire à chaud et dire : après douze ans de gaullisme, le quinquennat de Georges Pompidou a constitué une transition qui s'est terminée le mardi 2 avril, à 21 h. 58, par une rupture.

D'autres modes d'analyse conduiraient sans doute à retenir d'autres critères. On pourrait par exemple prétendre que la décolonisation et ses suites ont largement dominé toute la première époque de la V<sup>e</sup> République, de 1958 à 1969, puis débouché sur la réadaptation progressive aux conditions nouvelles de l'Europe et de l'économie pour une France quasi réduite à l'Hexagone. Ou encore soutenir que les dix premières années du régime n'ont constitué qu'une lente montée, à travers les péripéties algériennes et l'essor de la consommation, vers le chambardement de mai 68, lui-même suivi, après onze mois de flottements, d'un lustre de retour au calme dans la rue et dans les esprits.

Peu importe : ce qui est sûr, c'est que quelque chose s'est brisé avec la mort de Georges Pompidou, qu'une nouvelle ère a débuté à cet instant précis dans la vie politique nationale. La continuité tant vantée, même si elle n'était pas sans faille, rattache étroitement les années 1969-1974 aux années 1958-1969, et le pompidolisme apparaît rétrospectivement comme un sous-produit autrefois conditionné du gaullisme. Au contraire, le changement promis et voulu depuis un an, même s'il demeure en partie illusoire ou factice, procède d'une rupture et rattache déjà les douze mois écoulés à l'avenir bien plus qu'au passé.

Cet avenir, nul n'est en mesure de le deviner et de le décrire, mais chacun sait bien qu'il sera, qu'il est déjà différent.

PIERRE VIANSSON-PONTÉ.

RENÉ FLORIOT LA RÉFORME DU DIVORCE.

L'analyse critique de René Floriot sur le nouveau divorce à la française.



FLAMMARION.

Advertisement for 'RESIDENCE MARCEAU' featuring text like 'Demain Vanves soudé au XV<sup>e</sup> arr', 'A VENDRE Prix fermes et APPARTEMENTS définitifs', and '2-3-5 pièces étages supérieurs parkings souterrains'.

Handwritten text in Arabic script: 'مركزنا للأعمال'.



ÉDUCATION

LES LYCÉENS DANS LE PROJET DE RÉFORME DE L'ENSEIGNEMENT

Le rôle des délégués de classe et le choix des options

La « concertation » avec les lycéens, annoncée par M. René Haby, doit avoir lieu dès le début de la semaine prochaine...

« La concertation » avec les lycéens, annoncée par M. René Haby, doit avoir lieu dès le début de la semaine prochaine...

Créés, semble-t-il, parce qu'on s'était rendu compte que l'on ne pouvait plus faire fonctionner un lycée sans la participation des lycéens...

options. Mais la somme totale de ces horaires hebdomadaires serait de cent cinquante-quatre heures de cours !

C'est que, selon M. Jourdan, le rôle donné aux délégués de classe est fonction de la conception que l'on a de l'établissement scolaire...

On voit donc que la prétendue liberté offerte aux élèves est un leurre. Les élèves pourront choisir ce qu'ils voudront, à condition de ne vouloir que ce qui leur aura été préparé d'avance...

Une prétendue liberté. De son côté, Mlle Anna Souriau, professeur de philosophie, a fait une conférence de la conférence des associations de spécialistes...

Actuellement, la classe terminale comporte des disciplines obligatoires pour les élèves, ces disciplines sont donc également obligatoires pour l'Etat...

L'espoir déçu d'une classe de première

Dans sa première lettre aux lycéens, en novembre 1974, M. René Haby déclarait vouloir « normaliser » les relations entre les lycéens et les adultes...

Inscriptions à l'I. F. A. C. E.

L'Institut de Formation d'Animateurs-Conseillers d'Entreprises. Fondé en 1969, l'I.F.A.C.E. fait partie du Centre Parisien de Management de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris...

ARMÉE

Prenant ses fonctions de chef d'état-major

Le général Lagarde : il s'agit d'accorder à l'armée de terre les moyens correspondant à ses missions.

Nouveau chef d'état-major de l'armée de terre, le général Lagarde a pris, le mardi 1er avril, ses fonctions en remplacement du général de Boisserie...

« La jeunesse française est altruiste... Elle rejette l'autorité formelle mais recherche celle qui repose sur la compétence, le désintéressement et le caractère... »

« Il est inutile d'espérer son adhésion à quelque action que ce soit sans une information détaillée et objective préalable... »

« Pour le gouvernement, il s'agit de valoriser les conditions de vie et de travail du personnel militaire... »

« Un sous-officier et deux caporaux du deuxième peloton du 1er escadron du R.I.C.M. (régiment d'infanterie char de marine) de Tannes ont été mis aux arrêts pour « rupture de contrat de responsabilité »... »

« Ce n'est pas tout, il s'agit aussi d'accorder à l'armée de terre les moyens correspondant à ses missions, vous savez que, parmi les puissances nucléaires, la France est le pays qui consacre à sa défense le pourcentage le plus faible de ses ressources... »

« Stage pour enseignants. — Un atelier de formation continue organisé durant le week-end des 26 et 27 avril 1975, à l'initiative des enseignants et des formateurs... »

« Prépare aux fonctions de conseil et de formateur. — Ces fonctions recouvrent des activités diverses, dans le domaine du Développement des Organisations (D.O.)... »

« Propose un cycle de formation de deux ans à temps plein. — La pédagogie de l'I.F.A.C.E. comprend : — un apport théorique, sous forme de séminaires ponctuels... »

« Conditions matérielles. — Il n'y a pas de frais de scolarité. Après examen des dossiers, des bourses ou des indemnités de formation peuvent être accordées... »

« Conditions matérielles. — Il n'y a pas de frais de scolarité. Après examen des dossiers, des bourses ou des indemnités de formation peuvent être accordées... »

« Conditions matérielles. — Il n'y a pas de frais de scolarité. Après examen des dossiers, des bourses ou des indemnités de formation peuvent être accordées... »

« Conditions matérielles. — Il n'y a pas de frais de scolarité. Après examen des dossiers, des bourses ou des indemnités de formation peuvent être accordées... »

« Conditions matérielles. — Il n'y a pas de frais de scolarité. Après examen des dossiers, des bourses ou des indemnités de formation peuvent être accordées... »

« Conditions matérielles. — Il n'y a pas de frais de scolarité. Après examen des dossiers, des bourses ou des indemnités de formation peuvent être accordées... »

« Conditions matérielles. — Il n'y a pas de frais de scolarité. Après examen des dossiers, des bourses ou des indemnités de formation peuvent être accordées... »

« Conditions matérielles. — Il n'y a pas de frais de scolarité. Après examen des dossiers, des bourses ou des indemnités de formation peuvent être accordées... »

« Conditions matérielles. — Il n'y a pas de frais de scolarité. Après examen des dossiers, des bourses ou des indemnités de formation peuvent être accordées... »

« Conditions matérielles. — Il n'y a pas de frais de scolarité. Après examen des dossiers, des bourses ou des indemnités de formation peuvent être accordées... »

Quatorze organisations lancent une « campagne nationale » pour la suppression des tribunaux militaires

« Parce que les lois de l'armée — largement inconnues des citoyens — sont la marque d'une juridiction d'exception échappant à tout contrôle civil... »

La France et l'alliance atlantique

UNE MISE AU POINT DE L'INSTITUT DE POLITIQUE ÉTRANGÈRE

À la suite du débat organisé par l'Institut de politique étrangère sur le thème « La France face aux blocs »...

« Il est inutile d'espérer son adhésion à quelque action que ce soit sans une information détaillée et objective préalable... »

RELIGION

BIBLIOGRAPHIES

UN JOURNALISTE S'INTERROGE SUR L'EUCARISTIE

Ancien informateur religieux du Figaro, récemment décédé, Henri Duquaire réservait une surprise à ses amis et à ses lecteurs...

UNE ENCYCLOPÉDIE DE LA MYSTIQUE JUIVE

Une encyclopédie de la mystique juive est en cours de publication : 146 pages, format 23 x 31, trois tomes...

Le troisième congrès des évêques européens se réunira dans les environs de Rome le 14 et 15 octobre prochain

Soixante-dix-sept prélats ont reçu l'invitation Mgr Roger Etchegaray, archevêque de Marseille et président du conseil des conférences épiscopales d'Europe...

Le cardinal Lorenz Jaeger, ancien archevêque de Fribourg (Allemagne fédérale) est décédé le 27 avril

Le cardinal Lorenz Jaeger, ancien archevêque de Fribourg (Allemagne fédérale) est décédé le 27 avril, à son domicile...

Le cardinal Lorenz Jaeger, ancien archevêque de Fribourg (Allemagne fédérale) est décédé le 27 avril

Le cardinal Lorenz Jaeger, ancien archevêque de Fribourg (Allemagne fédérale) est décédé le 27 avril, à son domicile...

LES OLIVIERIERS FINANCIÈRES à Montréal

MOESTIE COU

Texte dense et difficile à lire, semble être une annonce ou un article partiellement visible.

GALAS TENNIS

Texte concernant des événements sportifs, mentionnant le championnat du monde de tennis.

Le Monde de l'éducation

Texte concernant l'éducation, mentionnant le numéro d'avril.

Le numéro d'avril est paru

Texte concernant l'éducation, mentionnant le numéro d'avril.

Le cardinal Lorenz Jaeger, ancien archevêque de Fribourg (Allemagne fédérale) est décédé le 27 avril

Le cardinal Lorenz Jaeger, ancien archevêque de Fribourg (Allemagne fédérale) est décédé le 27 avril, à son domicile...

Le cardinal Lorenz Jaeger, ancien archevêque de Fribourg (Allemagne fédérale) est décédé le 27 avril

Le cardinal Lorenz Jaeger, ancien archevêque de Fribourg (Allemagne fédérale) est décédé le 27 avril, à son domicile...

Le cardinal Lorenz Jaeger, ancien archevêque de Fribourg (Allemagne fédérale) est décédé le 27 avril, à son domicile...



SPORTS

JUSTICE

JEUX OLYMPIQUES

Polémiques financières à Montréal à propos des installations

LA MODESTIE COUTE CHER

De notre envoyé spécial

Montréal. — Fini le gigantisme ! Au diable la démesure ! Il fallait rendre les Jeux à l'olympisme, le stade à ses vrais dieux. Munich avait plongé dans le mercantilisme ; à Montréal renaitrait l'idéal des pionniers, baigné d'un enthousiasme austère. Ces jeux que la Bavière avait voulu grandioses, le Québec se jurait de les organiser « en toute simplicité ». Prenant le monde à témoin, Montréal prêtait serment de modestie. Son maire, M. Jean Drapeau, déclarait solennel, avant même que la flamme éteinte dans la vasque du stade de Munich : « Il faut revenir à des proportions réalistes dans la préparation des Jeux olympiques, sous peine de les voir devenir la chose des seules puissances riches, une industrie vidée de la signification profondément humaine, culturelle et générale de l'olympisme lui-même. »

Quatre ans plus tard, le 6 mars 1975, le conseil municipal de Montréal votait une rallonge de crédits : 250 millions de dollars (plus de 1 milliard de francs) pour achever les travaux d'équipement. La « note » globale, qu'on estimait à 310 millions de dollars, dépasse aujourd'hui 650 millions. On ne rêve plus : la modestie coûte cher. Le plan du maire semblait pourtant presque parfait. On parlait de « trouvaille de génie ». Il promettait aux plus sceptiques que « nul n'aurait à déboursier cent millions », il proclamait en même temps, sûr de lui, qu'il « serait aussi difficile aux Jeux de faire du déficit qu'à un homme d'accoucher d'un enfant ». Certes, Montréal ne parlait pas sans armes vers l'avenir, l'exposition universelle de 1967 a légué un bel héritage d'infrastructures de toutes sortes, prêtes à servir sans nouveaux maux. Pour prétendre au titre de ville olympique, la métropole du Québec avait très justement fait remarquer que 80 % des installations nécessaires étaient déjà disponibles et exigeaient seulement quelques aménagements.

Manquait la « pari du lion », un stade et un village pour loger les athlètes. Pour eux, la recette était simple : recourir à l'auto-financement. Il s'agissait de trouver 310 millions de dollars pour équiper les dépenses sportives (en 1972) à 250 millions de dollars d'équipements et 60 millions de dollars de frais de fonctionnement du Comité organisateur des Jeux olympiques (COJO). La mise en place d'une « super-loterie » sur l'ensemble du territoire canadien, l'émission de monnaie et de « chèques commémoratifs » devaient assurer la majeure partie des recettes. En ajoutant la vente des billets, l'octroi des licences d'utilisation commerciale de l'emblème olympique et les droits de retransmission télévisive, le trou était comblé. Le calcul avait de quoi séduire. D'autant qu'on entendait faire profiter tout le monde de cette belle opération : 5 % du prix des billets de loterie revenait aux directions du sport amateur des provinces canadiennes. La monnaie olympique était aussi vendue à l'étranger, chaque comité olympique national conservant 3 % des recettes réalisées sur son territoire. Montréal, par son astuce, enrichissait l'amateurisme.

Le train s'est emballé. Tout était bien parti. Les billets de loterie s'envolaient, et l'on décidait vite de doubler le nombre des tirages. La monnaie, il est vrai, trouvait moins d'acheteurs. Qu'importe, le COJO était sûr de dépasser allègrement la recette.

prévus et de pouvoir ainsi rembourser à la Ville de Montréal tous les frais d'équipements. Mais bientôt une brèche apparut, large, béante, et certains craignaient alors que l'édifice vacille avant de s'écrouler. « On s'est réveillé un beau matin avec une addition qui avait plus que doublé », raconte d'une voix presque naturellement lasse M. Roger Rousseau, président du COJO. L'inflation galopante ébranle soudain les plus belles certitudes. Qu'on y ajoute une grève des ferrailleurs qui paralyse le chantier olympique pendant de longues semaines et voici Montréal qui doute, à dix-huit mois de la grande ouverture, de ses capacités à faire les choses en temps.

Changer de cap, réduire ses ambitions, improviser des solutions de rechange ? M. Rousseau y songe alors très sérieusement et commande même quelques études en ce sens. L'affaire est en tout cas jugée assez sérieuse pour qu'une commission parlementaire québécoise s'en empare. Devant elle, M. Jean Drapeau présente son dossier et plaide sa cause, il gagne sans coup férir. Il est trop tard. On est allé trop loin pour reculer. Le train s'est emballé, bien sûr, mais changer d'aiguillage c'est risquer de le faire dérailler.

Mais l'opération vérité a été initiée par cette commission de députés devant laquelle — selon l'expression du président du COJO — a fait tout sortir, a fortement ravivé une contestation qui s'était déjà maintes fois exprimée pour remettre en cause des grandes options du maire de Montréal. N'est-il pas, dit-il, heurté la susceptibilité et la fierté des Québécois en allant chercher à Paris l'architecte du stade, M. Roger Tallberg. Le maire réalise le Parc des Princes ? Encore n'est-ce pas la question. D'autres « points noirs » ont été relevés et abondamment commentés. Une presse montrealaise peu amène à l'égard du grand patron de l'administration locale.

« Quand on a juste assez pour se payer une Volkswagen, on n'achète pas une Cadillac », plaisaient les adversaires, du fait que Tallberg, à travers du dossier olympique, c'est l'ensemble d'une politique municipale que leurs critiques ont pris pour cible. Apparemment insensible aux attaques, M. Jean Drapeau — que l'on surmonte parfois « le magicien » — est encore sûr de son étoile. Installé à la tête de la municipalité depuis vingt ans, ce « bourreau de travail », a chacun le reconnaît, mis à Montréal « le plus beau métro du monde », son centre s'est hérissé de gratte-ciel, a vu fleurir les palaces ; elle accueillera les Jeux neuf ans après l'ouverture officielle. Une décennie qui aura sans doute contribué à rendre aux Québécois conscience de leur identité. Mais Montréal, applique-t-on à dire, n'est plus dans son hôtel de ville : les dernières élections municipales, qui se sont déroulées en novembre 1974, l'ont bien révélu maître, mais « fiancé » de dix-huit conseillers d'opposition. Le Rassemblement des citoyens de Montréal, dirigé par un jésuite prêtre-ouvrier, M. Jacques Couture, le P.C.M., qui a obtenu 45 % des suffrages, s'en prend violemment à « une administration municipale de type féodal, dominée par un roi incontesté, qui continue de gouverner le peuple à l'aveugle et condamne le type de développement de cette ville qui se fait un nom au rythme des tapageuses montées de la mode ». M. Jean Drapeau n'aime pas le mot. Il préfère parler d'« écart » et assure encore que l'auto-financement reste sa règle. « Le robot-couteur avertit longtemps que la baignoire olympique ne sera pas remplie », répète-t-il à tous ceux qui s'inquiètent. Heureuse formule, qui signifie que la loterie continuera après la clôture des Jeux. Mais, se voyant interdire l'accès des autres provinces, elle ne pourra plus « prospérer » qu'au

L'éléphant blanc

Mais c'est essentiellement sur la politique suivie pour le stade et le village olympique que la critique s'est concentrée. Nul ne conteste l'audace esthétique du stade de M. Tallberg. La maquette exposée dans un grand magasin du centre de Montréal, fait pâlir les visiteurs qui affuent sans cesse. Elle aurait même, dit-on, « halluciné » les députés de la commission parlementaire. Les athlètes et leurs accompagnateurs, principaux intéressés, se félicitent d'une réalisation qui leur épargnera la fatigue inutile des longs déplacements et leur assurera, sur les lieux mêmes des compétitions, tous les services indispensables et l'équipement nécessaire à l'entraînement. La concentration à la détente. Le complexe olympique — stade, vélodrome, piscine — sera incontestablement une réussite qui fera date et servira de modèle. Bon point, mais les Québécois se demandent pourtant si cet « éléphant blanc », avec son toit triangulaire de dix-huit étages en guise de trompe, ne dépasse pas un peu la mesure. « C'est vrai, ce sera très beau, s'inquiète un jeune hockeyeur, béat devant la maquette, mais après les Jeux comment va-t-elle servir ? » Aucune estimation officielle des coûts de fonctionnement n'a été donnée, mais

d'aucuns, s'appuyant sur des expériences américaines, les situent déjà autour de 200 millions de dollars. « Elucubrations ? Il reste que les équipes professionnelles de base-ball et de football américain seraient plutôt réservées sur l'utilisation d'une arène aussi coûteuse pour leurs compétitions. Qu'en sera-t-il alors pour le sport amateur ? »

Même crainte de l'avenir pour ce qui concerne le village olympique. Le maire a insisté pour qu'on construise un village permanent attenant aux aires de compétitions. On de hauts fonctionnaires, M. Guy Legault, directeur du service municipal de l'urbanisme et de l'habitation, avait pourtant prévu un projet prévoyant un village décentralisé en huit secteurs de l'Est montréalais, ce qui aurait permis, ensuite, d'absorber la population mal logée de ces quartiers. Gordon Bloom avait, de son côté, favorisé l'idée d'un village temporaire présenté par des étudiants en architecture. On aurait pu, autre hypothèse encore, accélérer le programme de construction d'un ensemble de deux mille huit cents logements, prévu par la compagnie Canadian Pacific et situé à proximité directe du parc olympique. Aucune de ses propositions n'a été retenue. On a donc quatre luxueuses demi-pyramides du village seront construites. Mais les entreprises ne se sont pas pressées pour lancer un projet qu'elles jugent trop rentable à terme. Le COJO s'est donc lui-même porté garant, aggravaant en même temps le problème des juges.

« Quand on a juste assez pour se payer une Volkswagen, on n'achète pas une Cadillac », plaisaient les adversaires, du fait que Tallberg, à travers du dossier olympique, c'est l'ensemble d'une politique municipale que leurs critiques ont pris pour cible. Apparemment insensible aux attaques, M. Jean Drapeau — que l'on surmonte parfois « le magicien » — est encore sûr de son étoile. Installé à la tête de la municipalité depuis vingt ans, ce « bourreau de travail », a chacun le reconnaît, mis à Montréal « le plus beau métro du monde », son centre s'est hérissé de gratte-ciel, a vu fleurir les palaces ; elle accueillera les Jeux neuf ans après l'ouverture officielle. Une décennie qui aura sans doute contribué à rendre aux Québécois conscience de leur identité. Mais Montréal, applique-t-on à dire, n'est plus dans son hôtel de ville : les dernières élections municipales, qui se sont déroulées en novembre 1974, l'ont bien révélu maître, mais « fiancé » de dix-huit conseillers d'opposition. Le Rassemblement des citoyens de Montréal, dirigé par un jésuite prêtre-ouvrier, M. Jacques Couture, le P.C.M., qui a obtenu 45 % des suffrages, s'en prend violemment à « une administration municipale de type féodal, dominée par un roi incontesté, qui continue de gouverner le peuple à l'aveugle et condamne le type de développement de cette ville qui se fait un nom au rythme des tapageuses montées de la mode ». M. Jean Drapeau n'aime pas le mot. Il préfère parler d'« écart » et assure encore que l'auto-financement reste sa règle. « Le robot-couteur avertit longtemps que la baignoire olympique ne sera pas remplie », répète-t-il à tous ceux qui s'inquiètent. Heureuse formule, qui signifie que la loterie continuera après la clôture des Jeux. Mais, se voyant interdire l'accès des autres provinces, elle ne pourra plus « prospérer » qu'au

« Quand on a juste assez pour se payer une Volkswagen, on n'achète pas une Cadillac », plaisaient les adversaires, du fait que Tallberg, à travers du dossier olympique, c'est l'ensemble d'une politique municipale que leurs critiques ont pris pour cible. Apparemment insensible aux attaques, M. Jean Drapeau — que l'on surmonte parfois « le magicien » — est encore sûr de son étoile. Installé à la tête de la municipalité depuis vingt ans, ce « bourreau de travail », a chacun le reconnaît, mis à Montréal « le plus beau métro du monde », son centre s'est hérissé de gratte-ciel, a vu fleurir les palaces ; elle accueillera les Jeux neuf ans après l'ouverture officielle. Une décennie qui aura sans doute contribué à rendre aux Québécois conscience de leur identité. Mais Montréal, applique-t-on à dire, n'est plus dans son hôtel de ville : les dernières élections municipales, qui se sont déroulées en novembre 1974, l'ont bien révélu maître, mais « fiancé » de dix-huit conseillers d'opposition. Le Rassemblement des citoyens de Montréal, dirigé par un jésuite prêtre-ouvrier, M. Jacques Couture, le P.C.M., qui a obtenu 45 % des suffrages, s'en prend violemment à « une administration municipale de type féodal, dominée par un roi incontesté, qui continue de gouverner le peuple à l'aveugle et condamne le type de développement de cette ville qui se fait un nom au rythme des tapageuses montées de la mode ». M. Jean Drapeau n'aime pas le mot. Il préfère parler d'« écart » et assure encore que l'auto-financement reste sa règle. « Le robot-couteur avertit longtemps que la baignoire olympique ne sera pas remplie », répète-t-il à tous ceux qui s'inquiètent. Heureuse formule, qui signifie que la loterie continuera après la clôture des Jeux. Mais, se voyant interdire l'accès des autres provinces, elle ne pourra plus « prospérer » qu'au

D'un sport à l'autre...

Football CHAMPIONNAT DE FRANCE DE PREMIERE DIVISION (trente-deuxième journée) RESULTATS \*Saint-Etienne b. Rennes 3-0 \*Lille b. Brest 3-0 \*Nantes b. Lyon 3-1 \*Bordeaux b. Lens 3-0 \*Sochaux et Metz 1-1 Angers b. \*Red Star 5-2 \*Strasbourg b. Nice 2-1 Monaco b. Paris-Saint-Germain 2-1 Marseille b. \*Troyes 2-1 Classement. — 1. Saint-Etienne, 47 pts ; 2. Marseille, 44 ; 3. Bastia et Nancy, 38 ; 4. Reims, 37 ; 5. Caen, Lyon, Lens, Angers et Strasbourg, 36 ; 6. Bordeaux, 35 ; 7. Lille.

TENNIS. — M. Herman Basagotta, président de la Fédération chilienne, a déclaré, le 31 mars à Santiago, que son pays occupait la première place mondiale du Sud, en raison de la politique sud-américaine de la Coupe Davis.

VOLLEY-BALL. — Pour son premier match du tournoi qualitatif aux championnats d'Europe, l'équipe de France a battu celle d'Israël par 3 sets à 0 (15-8, 15-4, 15-1), le 1er avril à Bordeaux.

Par décision du juge des enfants

Marc Aherfi est provisoirement confié à un couple d'éducateurs

Marc Aherfi, cet enfant de dix ans que se disputent sa famille nourricière, M. et Mme Bellin-Robert, et ses parents naturels (le Monde du 3 juillet 1974), a été confié provisoirement mardi 1er avril à un ménage d'éducateurs lyonnais, par M. Rémy Martin, juge des enfants à Lyon. « Je préfère que, pendant un certain temps, aucune des deux familles ne lui rende visite, afin qu'il retrouve sa sérénité et se remette un peu des épreuves », a précisé M. Martin.

Le juge a tenu à justifier la décision qu'il avait prise de remettre l'enfant à ses parents naturels par le fait que ceux-ci ne l'avaient jamais abandonné. Il a ajouté que Marc, selon l'assistent sociale chargée de le suivre, semblait s'intégrer à la famille Aherfi. Il n'est d'ailleurs pas certain

que la troisième « fugue » de l'enfant, le 26 mars dernier, n'ait pas été aidée par M. et Mme Bellin-Robert. C'est ce que pense M. et Mme Aherfi, qui ont porté plainte pour enlèvement caractérisé. « La preuve est faite aujourd'hui », disent-ils, par l'arrestation à la frontière suisse de M. Bellin-Robert et de deux membres de son prétendu comité de soutien, que l'enfant a bien été enlevé, et cela pour le soustraire à ses parents légitimes et au contrôle de la justice. »

Tenue des enfants admet cependant qu'un tel problème ne comporte pas de solution. « Le petit Marc a un besoin de la famille Aherfi que des époux Bellin-Robert ne peuvent offrir. Les époux Bellin-Robert pourraient jouer un rôle comparable à celui des grands-parents dans une cellule familiale traditionnelle et il serait souhaitable en tout cas qu'ils puissent rendre visite et recevoir Marc aussi souvent que possible. »

PAS DE TRAVAUX DANS LA BASTILLE DE GROSLEY

Le tribunal administratif de Rouen vient d'ordonner, par un jugement du 7 mars, de surseoir à l'application d'un arrêté du préfet de l'Eure autorisant l'extension d'une ballastière sur le territoire de la commune de Grosley-sur-Risle. Cette ballastière de 15 hectares arrivait au terme de son exploitation. La population et l'Association de défense du site de Grosley s'opposaient à son agrandissement prévu sur 35 nouveaux hectares. Le préfet avait accordé son autorisation, mais l'association en demanda l'annulation au tribunal administratif. Celui-ci n'a pas statué sur le fond, mais son jugement ordonnant le sursis à l'exécution est considéré comme un premier coup d'arrêt à la prolifération des gravières dans la vallée de l'Eure.

Un ressortissant belge domicilié à Bruxelles, M. Daniel André (quarante-cinq ans), a été arrêté le 28 mars dans un bar de l'avenue des Champs-Élysées, à Paris, par la brigade des stupéfiants. Il transportait 850 g d'héroïne pure achetée en Thaïlande. Pour les enquêteurs, l'origine asiatique de la drogue tend à prouver que, après le démantèlement des réseaux français, les trafiquants doivent désormais se procurer en Extrême-Orient ce qu'ils trouvaient hier encore à Marseille.

CULTURE

La maison de Lorca menacée

On croit à un cauchemar en lisant la nouvelle. La maison de Lorca, à Grenade, va être détruite. C'est ce que nous apprend le « revue Cambio 16 », dans un récent numéro. Cette maison, tous les amis, tous les lecteurs du poète, l'ont visitée à l'orée de la vega, bionne parmi les arbres et les roseaux, elle abrite les plus précieux souvenirs de Federico : son piano, son lit simple et nu, la table qu'on n'a pas voulu ouvrir depuis sa mort et qui conserve les costumes, quelques décorations et le mono azul du directeur de la Barraca, son grand bureau de chêne aussi, consigné de tâches d'encre nouvelles, sur lequel furent écrits les chefs d'œuvre Verma, Doña Rosita, Noches de sang le Divan de Tamari, et qui abrite dans ses tiroirs un trésor d'archives et de photographies.

responsables, le conseil municipal de Grenade a approuvé le plan d'aménagement du sud-ouest de la ville, qui élimine la maison de Lorca, « sans savoir du sans penser que la Huerfana de San Vicente se trouvait là ». Cette maison, pourtant, les assesseurs de Lorca la connaissent bien ils l'ont inspectée, fouillée, quand ils cherchaient Federico en 1936. Certains, nous le savons, se vantent d'être des amis des promoteurs. Alors ? L'Espagne, depuis quelques années, a préservé quelques-uns de ses lieux spirituels. Elle a su transformer en incomparables musées la maison de Juan Ramón Jiménez à Moguer, celle de Machado à Segovia. Nous gardons donc confiance en Lorca, nous osons croire que ses plus hautes autorités sauront à bout de sauvegarder, au nom de la culture universelle, un joyau inappréciable du patrimoine national.

Dans cette retraite rurale, qui porte le nom de sa mère, Doña Vicenta, et qui lui acquiesce en 1926, le poète venait tous les étés, écrivain, jardinier, plantant des arbres.

Or selon des déclarations faites à Cambio 16 par les

Une maison-musée Garcia Lorca ne serait pas le moindre charme de Grenade. Il semble bien que la famille du poète l'aurait jusqu'à présent soigneusement entretenue dans ce but.

CLAUDE COUFFON.

« 75 l'année de la fraternité » Et de la sécurité. Pour votre maison.



Thierry Balency, Gérard Balency, Jacques Balency

Trois frères. Jacques, 47 ans. Il connaît tout de la construction. C'est le patron. Gérard, 45 ans, c'est l'architecte. Thierry, 28 ans, c'est l'homme des problèmes administratifs et financiers. Les trois frères Balency. Des liens, une compétence, une solidarité, aucune société ne peut vous offrir aussi indissociablement. Ils ont participé à la réalisation de plus de 10 000 maisons individuelles. Mais en 75, ils savent qu'il faut, plus que jamais, être vigilants. Ces frères sont aussi des pères de famille. Et derrière eux, ils ont réuni les garanties, toutes les garanties : pour votre argent

(une garantie bancaire), pour le sérieux de la construction (la garantie SMI, le Syndicat National des Constructeurs de Maisons Individuelles), pour le chantier (l'assurance responsabilité vous protège de tous risques), pour l'imprévu (la garantie biennale et décennale), pour l'isolation enfin (la garantie tout béton cellulaire, matériau lourd au meilleur coefficient de protection thermique). Un dernier mot. En 75, quelle société est plus solide qu'une famille, que 3 frères ? La maison que vous construisez sera belle. Elle sera bien protégée, aussi. Comme vous.



Modèle Habitat 6 (3 pièces + combles) espali au Village des Fleuries - N. 20

Form for requesting more information about houses and guarantees. Fields for Name, Profession, Address, and Situation of the plot.

Corbail 35 bd Eielmans 75016 Paris Tél. 288.32.75

Membre du syndicat national des constructeurs de maisons individuelles

RELIGION

Qualité organisationnelle... pour la suppression des... (Faint text, likely related to the Religion section header)

3 GALAS du TENNIS

PLEYEL - 16 - 19 et 26 Avril - 21 heures organisés par Andrée Chaboud patronnés par Montana Sport 3 films en exclusivité commentaires sur scène par quelques « grands » du Tennis

LE TOURNOI DU WORLD CHAMPIONSHIP TENNIS Dallas 1974

Les matches éblouissants : Ilie Nastase-Kodès Arthur Ashe-Björn Borg Newcombe-Stan Smith LA MAGISTRALE LEON DE KEN ROSEWALL et une « Rétro » sur LES PLUS GRANDS MOMENTS DU TENNIS ET LES 4 MOUSQUETAIRES

Prix des places : 13 à 24 F Location Salle Pleyel 252, rue du Fg-Saint-Honoré de 11 h. à 18 h., dimanche compr.

سكزا من الأصل



CARNET

Naissances

M. et Mme Vincent Féron sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Caroline. Mendon, le 21 mars 1975.

M. et Mme Vincent Féron sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Caroline. Mendon, le 21 mars 1975.

M. et Mme Vincent Féron sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Caroline. Mendon, le 21 mars 1975.

Décès

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

On annonce la mort survenue à Annecy le 31 mars de M. Charles ROCHAT, ambassadeur de France.

صكوات الأمل

RADIO-TÉLÉVISION

Le rire jaune

Avril maussade. Plaisanteries à l'unisson. TF1 et A2 échan- gées les génériques de leurs journaux? Claude Brovelli explique longuement à l'édition de 23 heures d'I-T-1 que le rire est indispensable pour supporter les tensions de la vie en société, même s'il ne doit pas être démobilisateur.

TRIBUNES ET DÉBATS

MERCREDI 2 AVRIL

Les républicains indépen- dants expriment leur opinion à la Tribune libre de FR 3, à 19 h. 40. HOMMAGES A GEORGES POMPIDOU — M. Pierre Messmer, ancien premier ministre, parle de Georges Pompidou sur FR 3, à 20 h. Des reportages tournés à Calvar, à Montboudry, à Chermant-Perand et au plateau de Beaubourg, évoqueront la carrière de l'ancien président de la République.

LES PROGRAMMES

MERCREDI 2 AVRIL

- CHAINE I: TF1 19 h. 40 Une minute pour les femmes. 19 h. 47 Feuilletton: Le Temps de vivre. 19 h. 35 Edition spéciale d'I.T. 1 consacrée à Georges Pompidou. 21 h. 33 Dramatique: « La Nuit des hommes ».

JEUDI 3 AVRIL

- CHAINE I: TF1 16 h. 45 Spécial Pléiades jeunesse. 19 h. 47 Feuilletton: Le Temps de vivre. 20 h. 35 Série: Maîtres et valets (1). 20 h. 35 Série: « Kojak - Mort debout ». 21 h. 30 Hommage à Georges Pompidou.

Le Monde

LE MONDE NATIONAL

autre monde de Grand

Le Monde national section with various news items and reports.

SEVRES AUJOUR

SEVRES AUJOUR section with local news and events.

MECCARILLOS, la gourmandise du fumeur de brunes. Includes an image of a pack of cigarettes and promotional text.

Not abonné, bénéficiez d'une réduction sur les inscriptions de « Carnet de Monde », sous pli de joindre à vos envois de fonds une des dernières bandes pour inscriptions de votre quinzaine.



# Le Monde

## DES ARTS ET DES SPECTACLES

A LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

### L'autre monde de Grandville

**EXPOSITION-surprise** à la Bibliothèque nationale : Grandville sorti des cartons sans crier gare, comme naguère Hokusai et Piranesi. Trois déments dans leur genre : Hokusai, le vieillard fou de dessin, Piranesi, le chanteur inquiétant de l'espace carcéral, et puis Grandville, Jean Ignace, Isidore, Gérard dit Grandville, né avec le dix-neuvième siècle à Nancy et mort quarante-cinq ans après, en 1847. Ses contemporains en voyaient volontiers en lui un illustrateur de livres pour enfants. Aujourd'hui, il se révèle être l'explorateur des sentiers incertains du surréalisme, un siècle avant Breton, Max Ernst et les autres. Grandville était un précurseur. Cent cinquante dessins et lithographies choisis parmi les quatre mille que compte son œuvre en témoignent à la galerie Mansart. (L'exposition circulera par la suite en France et à l'étranger.)

Mais Grandville, qui est-ce au juste ? Rare sont les ouvrages qui furent consacrés à son œuvre insolite, mis à part le livre de Laure Garcin paru chez Lofeld en 1970. Des générations d'écoliers ont vu ses dessins qui font partie des manuels scolaires où ils nous ont donné le climat même de l'imagination du dix-neuvième siècle ; elles ont peu retenu son nom. Il est apparu à un moment où la société française se transformait, les dessinateurs de mœurs devenaient légion. A l'ère pré-photographique, le dessinateur des premiers journaux a un sou était le témoin par excellence, et Grandville est un témoin des hommes de son siècle. Il les a regardés vivre, les a dépeints et les a raillés. Une caricature publiée dans un livre ouvert, mis sous vitrine, le montre les yeux exorbités qui semblent regarder tout à la fois la zoologie humaine et le dedans de soi.

D'autres, comme Daumier, avec lequel il avait souvent travaillé, valaient les hommes pour discerner, à travers leurs dessins sur la réalité politique et sociale. L'espace naturel de Grandville était celui de la surréalité et de l'imagination en fièvre. Il explorait, selon ses mots, « un autre monde », invisible. Pour M. Jean Adhémar, organisateur de l'exposition, on s'est aperçu, une génération après, qu'« Alice au pays des merveilles », inventé par le révérend anglais Dodgson, alias

Lewis Carroll, et son illustrateur Tenniel, sort en fait de l'univers de Grandville. Ce pays situé de l'autre côté du miroir, Grandville en avait été le premier pionnier et, par voie de conséquence, André Breton a reconnu en lui l'initiateur du surréalisme. De son côté, Baudelaire, qui avait reconnu un frère en l'étrange dessinateur des *Métamorphoses du jour*, retrouvait chez lui, version images délirantes, ces « fleurs du mal » qui agitaient son esprit.

#### Un guérillero du dessin

Grandville dessine comme un « guérillero », avec une arme rapide et légère d'un effet quasi immédiat, la lithographie, qui vient de la Révolution comme le pamphlet et la chanson. Daumier en a fait l'arme des petits contre les grands. Elle est donc un moyen d'expression politique. Mais aussi un art, bien que mineur. Or, dans ce domaine, Grandville a la précision d'un miniaturiste. Il a d'ailleurs appris son métier chez un miniaturiste : Grandville-Gérard, son père.

Avec lui, la société française en crise, dominée par la rigueur néoclassique, allait connaître les premières distorsions de sa figuration artistique : la tradition d'Ingres se départ de sa rigide perfection pour entrer dans un espace ébahi et c'est avec maîtrise que Grandville distord les choses et les gens et sort de la réalité pour entrer dans le rêve.

Il n'a que vingt ans lorsqu'il quitte sa province nancéienne pour conquérir Paris et commence déjà à montrer ses dents dans *Les Démones du bon bourgeois*. Quelques années après, à vingt-six ans, il donne son chef-d'œuvre, *Les Métamorphoses du jour*, série de soixante-douze lithographies colorées qui l'imposent d'emblée comme un dessinateur à part. Il crée un genre, un style, cent fois imité depuis : voulant dépendre ses contemporains, il établit le parallèle entre la physiologie de l'homme et celle de la bête et fait chevaucher la psychologie de l'un avec les caractéristiques de l'autre. C'est un art de grand dessinateur. Or, le dix-huitième siècle s'était déjà préoccupé de l'analogie des physiologies de l'homme et de l'animal, mais il

s'était arrêté au constat statique et à l'intuition première. Grandville les a fait vivre : au terme de l'évolution de cette filiation de l'imagination, on trouvera, cent ans après, le dessin animé, mais il s'agit chez Grandville d'observation et de pénétration du monde, où la fantaisie donne le plus exact compte rendu de la réalité.

En littérature, son équivalent c'est Balzac. Grandville est globalement une somme d'observations d'une étonnante richesse. C'est après 1830 que sa célébrité l'amène à entrer dans la ronde politique. Il se lance avec ferveur dans la bataille contre la monarchie de Juillet, comme Daumier. La zoologie de la bascule politique trouve chez lui ses portraits les plus caustiques. Cela ne dure que quelques années.

En 1834, la caricature politique est interdite, et d'ailleurs Grandville s'intéresse moins que Daumier à l'étude des mœurs. Il est plus à l'aise dans les détours de l'invention. C'est par les chemins les plus longs et les plus profonds qu'il atteint le plus sûrement l'illustration du réel. Daumier est un polémiste social ; Grandville, un rêveur extravagant.

Il le montre dans l'illustration littéraire, qui ne sera plus, avec lui, un genre innocent. C'est La Fontaine dessinateur. Il illustre d'ailleurs les *Fables*, comme il illustre La Bruyère, Boileau, Les Proverbes, Guiffier et Robinson Crusoe.

#### Du réel au surréel

Dix années plus tard, vers 1844, trois ans avant sa mort, Grandville s'engagera sur le territoire dangereux de la fantasmagorie. Le vol qui passe du réel au surréel. Commence alors le délire, le délire « vécu » par le simulacre du dessin. Il explore l'« autre monde », où une apocalypse végétale peuplée de fleurs vénéneuses, de madrépores en folie, et une fantaisie animale en costume romantique déploient devant nous des histoires surréalistes. Il laisse aller sa fantaisie poétique, qui apparaît ici vraiment grande et ailleurs inexplicablement facile et faible. Sa production est, en vérité, inégale.



Mais le temps a décanté les soirées et, pour nous, Grandville, l'explorateur fascinant de l'« autre monde », a préparé le terrain au Max Ernst de la *Femme cent têtes* et d'« Une semaine de bonté ». Le dessin qui « parle » est une chaîne. Grandville avait lui-même ses pères lointains : les Anglais Rowlandson et Cruikshank, qui dépeignaient la société anglaise pré-industrielle ; l'Espagnol Goya ; son compatriote Jacques Callot. Il a une descendance lointaine plus large et diverse : le cinéma fantastique, les secrètes animées de Walt Disney, et surtout les surréalistes, qui voulaient atteindre la vérité de l'homme à travers son rêve.

Grandville entendait rendre visible le dedans par le dehors. Il dessinait l'homme en faisant mine de dessiner autre chose, un insecte ou un rat, mettant la psychologie à nu par l'allure générale et par le détail particulier. La singularité de l'égaré du siècle dernier, que fait apparaître l'exposition de la galerie Mansart, est qu'il a défriché un territoire neuf de l'inconscient sans le secours de Freud ni de la psychanalyse.

Mais Grandville y a perdu son chemin. Il est mort à la suite d'une crise de folie dans un asile de Vanves.

JACQUES MICHEL.

\* Cent cinquante œuvres de Grandville, de la galerie Mansart, à la Bibliothèque nationale.

LES FOLIES BOURGEOISES selon Planchon

### La télévision d'antan

**L**ES Folies bourgeoises sont une œuvre collective en quatre actes, écrite par une quinzaine d'auteurs d'avant la guerre — celle de 1914 — qui ne se doutaient absolument pas du sort que Roger Planchon leur réserverait, lorsqu'ils ont fait leurs pièces dans la Petite Illustration.

La Petite Illustration : fascicule long et mince où l'on trouvait les textes des succès parisiens avec photos et extraits de presse : mille deux cents titres entre 1904, date de sa naissance, et 1945, date de sa mort. Une mine pour la mode rétro détaillée et pour les explorateurs du théâtre bourgeois. Roger Planchon appartient à la catégorie « explorateur ». Il a fouillé l'édition 1913 de la Petite Illustration.

Le théâtre bourgeois en 1913 pouvait s'intéresser aux chocs de civilisation, tel l'Occident de Kistmacker : « L'auteur a voulu étudier l'opposition que présentent le caractère oriental et le caractère occidental ; l'individualisme noble et farouche en face de nos idées de solidarité » (Régis Gignoux, le Figaro). Il traitait aussi de drames sociaux, exemple : Un grand bourgeois, d'Emile Fabre, qui affirmait toutefois n'avoir pas voulu « mettre à la scène » le «

grand bourgeois, mais « un grand bourgeois ».

« Cependant, en 1913 comme aujourd'hui, le succès allait aux affaires de cœur ; mariages, malentendus conjugaux, adultères à dénouements heureux ou tragiques selon qu'il s'agissait d'une comédie ou d'un drame. » Prenez un fait divers, mettez beaucoup de pensées autour et servez chaud, déclarait avec un cynisme souriant François de Curel à Adolphe Brisson, et vous aurez une bonne pièce qui plaira aux humbles et aux délicats, et qui sera complète puisqu'elle contiendra le mouvement — qui est l'essence du drame — et la philosophie — qui est sa noblesse. » En somme, hier comme aujourd'hui, le théâtre du Boulevard s'attachait à la description des mœurs, sinon à leur critique. « C'est l'affaire de l'auteur dramatique de plaider les circonstances atténuantes » (Albert Hermand, le Journal). « Un écrivain, un artiste, un psychologue, qui a deviné, surpris, compris bien des mystères de l'âme humaine féminine, et nous les découvre avec une certitude pitoyable, une mélancolie cruaute. » (Edmond Séan, Gil Blas.) « Cette époque était d'une miséropédie épouvantable » (Roger Planchon.)

#### Collage et décalage

Explorant ce théâtre à succès, Roger Planchon en a tiré des fragments de dialogues (« Il n'y a pas un seul mot de moi, dit-il, j'ai fait un collage ») avec lesquels il a construit une intrigue-type, mettant en scène des personnages-typés, dans des décors-typés. Il a en somme établi une typologie : « On pourrait, dit-il, tenter la même expérience avec les films américains de 1940 à 1944 et, par exemple, faire un montage chronologique sur Bogart ou Mickey Rooney. On les verrait à l'intérieur de la même histoire en policier, en gangster ou en brave homme, mais finalement ce serait un seul type social qui se révélerait, une mentalité, celle de l'époque. »

Avant étudié les caractéristiques du théâtre de 1913, Roger Planchon aurait pu composer un pastiche-critique-burlesque, comme il l'avait fait pour le théâtre « culturel » avec la Mise en pièces du Cid.

Or, même si aujourd'hui le théâtre de Boulevard connaît une crise, il est redéfini en dose massive, directement ou indirectement par la télévision. Et le spectateur qui vient pour la première fois au théâtre est déjà gorgé d'a-priori, il n'est pas disponible. « La télévision, dit Planchon, offre du monde une vision truquée qui peut être fascinante. Quand on est très entraîné, c'est un jeu passionnant de voir où commencent les trucs, où il s'arrête, où interviennent les fausses notes, ce que le système rejette, ce qu'il peut absorber... » Dans la Langue au chat, Planchon dénonçait la mise en spectacle de l'histoire, la force obsessionnelle, le pouvoir manipulateur du petit écran. Il cherche encore et toujours les moyens de contrebalancer cette influence.

COLETTE GODARD.

La forme du théâtre bourgeois est surtout rassurante et Planchon

\* La première aura lieu le 9 avril à Saint-Rémy.

### Le renouveau de la porcelaine

## SÈVRES AUJOURD'HUI

**D**E A à Z — A comme Agam, Alechinsky et Arp, Z comme Zoo Wou-ki, — vingt artistes contemporains ont été choisis parmi ceux qui ont voulu « penser porcelaine », et plus précisément en 1975, en créant des objets adoptés par la célèbre manufacture nationale. Ils sont représentés à l'exposition « La Manufacture de Sèvres » que l'on découvre finalement à la Défense, un peu enfouie sous beaucoup de béton dans un paysage de tours et d'échangeurs. Ils entrent dans un bilan pour la communication plus que dans une présentation d'ensemble des activités de l'ancienne « Régie royale ». Serge Gauthier, l'actuel directeur, dont les initiatives ont, depuis dix ans, permis le renouveau de la production, n'a voulu montrer ni tout ce qui peut être fait à Sèvres, ni tout ce qui s'y fait mieux qu'ailleurs, ni tout ce qui ne peut se faire nulle part ailleurs dans le monde.

Il y a longtemps que le problème de Sèvres n'est plus d'asseoir une gloire mais de dépasser. Le danger de la perfection est d'être exemplaire pour elle-même. En effet, la manufacture s'est toujours mieux défendue des innombrables imitations suscitées par l'extraordinaire succès qu'a suivi rapidement sa naissance, au dix-huitième siècle, que d'une tendance bien naturelle à s'imiter elle-même. Il faut dire que le goût de son public n'a pas manqué, aux périodes les moins créatrices, de l'installer dans la complaisance et la répétition. La demande est toujours plus forte, et commercialement très importante, pour le fameux « bleu », les incomparables semis de fleurettes et même les vases géants pour souverains orientaux.

#### Le poids d'un nom

L'édition, au temps d'André Malraux, d'une série de vases aux lignes simples mais très élégantes, le « vase en œuf » ou le « vase bouteille Leriche », par exemple, formes du dix-huitième siècle que l'absence de décor et de dureté rendent d'une utilisation et d'un prix accessibles, a incontestablement marqué l'orientation nouvelle illustrée par l'exposition.

Le centenaire de l'installation de la manufacture dans ses locaux actuels, en bordure de Seine (1875-1876), n'est en effet qu'un

prétexte. Il n'y a aucune raison de célébrer un déménagement sur place. Le transfert important avait été celui de la fin de 1756. De Vincennes à Sèvres, où Mme de Pompadour avait cédé sa propriété de La Guyard. On sait que quelques éléments de décoration intérieure, boiseries et corniches, subsistent encore de l'aménagement des « Messieurs de Vincennes », là où s'obtient aujourd'hui le Centre pédagogique international. La création de la manufacture fut progressive, puisqu'elle fut solidaire de la mainmise royale sur l'atelier de Vincennes. Il faudrait citer des détails : celui de 1745, quand le Conseil d'Etat accorda à Charles Adant et à François Gravart le privilège d'imiter à Vincennes la porcelaine de Saxe, ou celui de 1759, qui rend Louis XV seul propriétaire de la manufacture, après l'éviction des actionnaires dont, évidemment, plusieurs fermiers généraux.

#### Les favoris

Mais aujourd'hui le problème n'est plus d'évincer à tout prix l'importation. Historiquement, Sèvres a du reste beaucoup contribué à la paix victorieuse que l'on annonçait déjà à Louis XVI : « La porcelaine de la Chine n'a plus, dans le royaume, cette supériorité exclusive qui nous ruinait et nous mortifiait. » Si les risques de mortification n'existent plus, il s'agit, pour la plus belle de toutes les porcelaines, d'exprimer son temps.

Bien entendu, l'exposition présente une courte section de rappel avec des pièces traditionnelles encore éditées. Deux vitrines leur sont consacrées. L'une présente des « biscuits », l'autre des exemplaires de vases d'hier et d'assiettes classiques, comme celles de Mme Du Barry. Fleurs et oiseaux, « au naturel », rubans et contre-fonds, tout est parfait, bien que la main-d'œuvre se raréfie, nous dit-on, en la matière. Il faut signaler aussi la grande quantité « céramique » soignée grâce vases décorés par des artistes appartenant à la Manufacture. Mais l'apport des créateurs « de l'extérieur » constitue évidemment l'essentiel.

Créer un décor pour une pièce de Sèvres exige un effort d'adaptation dont tous les artistes, contemporains ou non, ne sont pas capables. Défiant le génie, exigeant au-delà du talent d'être patiemment comprise, c'est

finement la porcelaine qui choisit. Elle a ses favoris. En tête desquels, le sculpteur Hadju, l'un de ceux qui, du cendrier au vase de calibre important, entrent le mieux dans son intimité, magnifiant son grain de peau blanche, ses lignes nettes, sa saveur de matériau péremptoire. Certains, comme Lalanne, autre vedette importante de la fête, dont l'exposition présente le fameux bar « les Autruches », ont réussi à l'entraîner vers un humour audacieux. Certains, comme Piza ou Fiorini, on su apprécier ses délicatesses en transparence, en surface, ou comme S. Franc, son mystère d'un feu aux imprévisibles subtilités. Une idylle avec Arp commençait bien (vase-balustrade très, très souple...)

Et puis, il y a ceux qu'elle admet parce qu'ils sont intelligents, comme Mathieu, dont le graphisme fait motif bien centré pour l'assiette ou le couvercle de boîte ; parce que c'est eux, comme Poliakoff, Calder, Gilioli, Vieillard, Prasinos, Saphor, Penabaz, etc. Mais on sent bien qu'elle préfère les trois ou quatre qui sont venus à Sèvres parce que c'est elle.

Tous ces efforts font une salle qui a été voulue familière et vivante. Chaque artiste a produit quelques dessins ou projets pour accompagner ses œuvres. Agam, Hadju, entre autres, ont prêté un peu de sculptures et ainsi ont été évités la pompe et les œuvres de la convention officielle.

Ca faisant, la Manufacture renoue tout de même avec certains aspects de sa tradition, qui n'a pas été toujours sans fantaisie ni simplicité. Elle a su, dans le passé, ouvrir ses portes à des émailleurs, à des éventailistes, autant qu'à Boucher. Elle a fabriqué, parallèlement au « vase cadeau » et au « grand service », une foule d'objets plus directement ouverts à la vie quotidienne, des éléments de meubles, de pendules ou de cheminées, des baignoires d'yeux, des jattes à chien, des casseroles pour brûler le café, des entonnoirs ou des « ougets » à sérénis.

En 1975, d'autres matériaux que la porcelaine peuvent, bien sûr, servir pour le manche de couteau ou le seau à rafraîchir. Mais il faut bien démontrer qu'elle reste irremplaçable.

PAULE-MARIE GRAND.

\* La Galerie, esplanade de la Défense (jusqu'au 27).

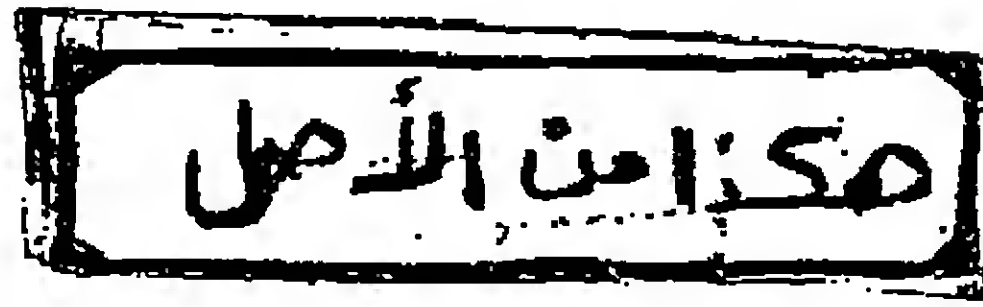
action christine 4 rue Christine, Paris 6  
M<sup>o</sup> Odéon et St-Michel  
tél. 325.85.78

# MISTER BROWN

UN FILM DE ROGER ANDRIEU  
MUSIQUE ORIGINALE DE JESSE LEE ROSENBERG

« LE QUOTIDIEN DE PARIS » : « Le film que la gauche américaine n'avait pas encore vu faire. On reste stupéfait devant le merveilleux talent de ces acteurs noirs et la maîtrise totale de Roger Andrieux en tant que cinéaste. »

JEAN-LOUIS BORY : « Moi, ce que j'ai aimé dans le film de Roger Andrieux, c'est que justement, dans un contexte américain, il a refusé tous les poncifs actuels. C'est un film non violent, calme, à mon avis d'autant plus terrifiant. »





سكزانت الأصل

Une sélection

LES INNOCENTS AUX MAINS SALES de Claude Chabrol

Le vicieux mari, la jeune femme et l'argent, le sexe, un crime parfait qui se dégingolent après exécution apparemment réussie...

s'être évadé la veille de son exécution. Billy Wilder joue la carte du rétro hollywoodien pour actualiser, mine de rien, une satire violente qui vise les manœuvres politiques, l'anticommunisme et la manipulation des foules par le journalisme de faits divers...

LES SENTIERS DE LA GLOIRE de Stanley Kubrick

Deux soldats et un caporal sont fusillés pour l'exemple, après un jugement sommaire, au terme d'une offensive catastrophique menée par un général irresponsable...

et longtemps tenu à l'écart de nos écrans) témoigne avant tout du génie sarcastique et iconoclaste du futur metteur en scène d'Orange mécanique, Stanley Kubrick.

QUE LA FETE COMMENCE de Bertrand Tavernier

Entre 1719 et 1723, les années folles de la Régence. Une chronique de l'air du temps, un reportage dont Saint-Simon pourrait être le commentateur...

VIOLENCE ET PASSION de Luchino Visconti

Méditation sur la solitude d'un intellectuel vieillissant, enlisé dans ses égotismes et ses renoncements, qui, lorsqu'il veut reprendre contact avec la vie et les pro-

blèmes du monde réel, se révèle incapable de le faire. A l'analyse psychologique rajoute la peinture d'une société décadente (la bourgeoisie italienne), symbolisée par une famille composée de quatre personnages aigris et déprimés...

VINGT-CINQ ANS DE PRIX JEAN-VIGO

Les jeunes auteurs du cinéma français qui, de 1951 à 1971, furent, dans le court et le long métrage, les lauréats d'un prix fondé en mémoire de Jean Vigo...

Cinéma

ROCKY HORROR SHOW à la Porte-Saint-Martin

Dracula et Frankenstein en un seul personnage, créature de rêve et de cauchemar. Une histoire de monstres séduisants, sophistiqués, populaires et drôles...

crusati. La traduction de Stuart Seide est belle comme du Lauréramont. L'inspiration brillante des comédiens a gagné le public par contagion.

L'AGE D'OR à la Cartoucherie

Hier, aujourd'hui et demain racontés dans un éblouissement de lumière et de beauté par des personnages de théâtre à la fois connus et nouveaux...

LA FOLLE au Théâtre de Plaisance

Évoluant entre les nuits de Garcia Lorca et les chantiers périphériques, Adelita Requena traverse la rampe du théâtre comme l'orée d'une forêt. Elle

va et vient des planches aux spectateurs, la lampe de la poésie à la main, cherchant un repos, une paix. Le public est saisi par un sentiment de vérité inhabituel.

LE PUPILLE VEUT ETRE TUTEUR au Théâtre Essai

L'écritain autrichien Peter Handke, auteur de la Chevauchée sur le lac de Constanz, réagit avec le Pupille une séance hypnotique plus retenue, plus efficace. Une figuration imagée du conflit d'autorité, dans un climat de campagne.

CRIME ET CHATIMENT au Théâtre de Paris

Fresque très vivante de la vie de toutes les classes à Saint-Petersbourg. Dostoiev-

ski est bien présent, avec ses idées fixes de la liberté, du Christ. Excellent Ras-kolnikov de Jacques Weber.

LES FAUVES au Ranelagh

Les Mitrailles sont venues d'Aix-en-Provence avec leurs robes et leurs cheveux, leur humour caillade, le charme de leur jeunesse déstabilisante.

LE REGNE BLANC à la Cité internationale

Le pouvoir et la liberté. La solitude d'un roi qui voudrait prendre la réalité aux couleurs de ses rêves.

Théâtre

RAVEL A L'OPERA

Les concerts de 18 h. 30 à l'Opéra de Paris font recette. Le 6 avril, les solistes de l'Orchestre de l'Opéra rendront hommage à Ravel — c'est l'année du centenaire — en interprétant le Trio en la, et le quatuor dédié à Gabriel Fauré...

— ARS NOVA, mardi 8, 20 h. 30, Espace Cardin : Cinq compositeurs et trois générations, de Renaud Gagneux à Maurice Martenot en passant par Eloy, Reibel et Bayle.

— DANSEUSE ET CANTATRICE, spectacle Carolyn Carlson, jusqu'au 5 avril, Théâtre de la Ville, 18 h. 30 : On n'a d'yeux que pour Carolyn Carlson. Mais on peut entendre aussi la voix d'Eve Brenner qui sur une partition de Wakheitch se livre à d'extraordinaires improvisations...

Variétés et pop'

DEEP PURPLE au Palais des Sports

Un groupe capable du meilleur et du pire. Avec l'espérance d'entendre du bon vieux hard rock (le 7 avril à 20 h.).

JOSEPHINE BAKER à Bobino

À soixante-neuf ans, l'ancienne étoile de la « Revue nègre » rouvre une page de music-hall et redescend l'escalier traditionnel.

JACQUES MARTIN au Théâtre des Variétés

Jacques Martin métamorphosé dans le soliloque, le monologue. Un comique populaire et jamais vulgaire.

ROCK SHOW à l'Artistic-Voltaire

Anthologie des concerts filmés des groupes pop' : des Rolling Stones à Jmi Hendrix et David Bowie.

TACHAN à la Pizza du Marais

Des mots qui brûlent, une rage adolescente et un amour fou de la chanson, comme on n'en fait plus depuis Brel (à 22 h.).

Musique

L'APRES-REVOLUTION CULTURELLE au Musée d'art moderne

Il existe un art de l'après-révolution culturelle en Chine. Ce n'est pas un art de musée. Il est destiné à porter dans la rue, dans les lieux de travail et dans les maisons l'illustration de la vie politique. Une exposition montre les affiches de propagande lancées pour soutenir les mois d'ordre, les estampes du Nouvel An tirées par millions d'exemplaires, tradition millénaire qui a aujourd'hui un contenu idéologique, la récupération du style traditionnel dans la peinture éducative de la société chinoise contemporaine, et, enfin, l'œuvre étonnante de fraîcheur naïve et d'intention des peintres paysans de Houshien, des amateurs qui ont fait de la peinture une arme de combat révolutionnaire.

entre le Gange et le Népal. En principe, toutes les femmes et les petites filles s'y adonnent, traçant des figures sur les murs, le sol des cours et aussi sur des feuilles de papier de tous formats. C'est un échantillonnage de ces dernières qui est exposé au Musée des arts décoratifs. On y trouvera une sorte de délire graphique et coloré où les dieux au nez pointu et aux yeux largement ouverts se rencontrent à chacune de ces deux cents pages — certaines de plusieurs mètres de long — pleines de ferouce panthéisme transformée en peinture.

LA MANUFACTURE DE SEVRES à la Défense

— Lire notre article page 13.

SOIXANTE-CINQ CHEFS-D'ŒUVRE de l'Albertina au Louvre

Les trente mille œuvres et chefs-d'œuvre sur papier de l'Albertina, l'un des

plus précieux cabinets de dessins du monde, sortent peu. Soixante-cinq pièces rares des quinzième et seizième siècles ont été prêtées au Louvre, où les expose depuis le 7 mars. Elles sont choisies parmi les meilleures de la collection laissée par le duc Albert Casimir de Saxe-Teschen.

Les visiteurs du Louvre y trouveront notamment de très grandes pièces, telle l'Allégorie de la luxure, de Pisanello, quatre dessins de Michel-Ange et sept de Raphaël, d'une exceptionnelle qualité, ainsi que des chefs-d'œuvre de Baroque, du Tintoret et de Carrache.

CARPEAUX au Grand Palais

Une exposition pour célébrer le centenaire de la mort de Carpeaux. Elle tente d'aller sur les traces de l'un des sculpteurs qui résumèrent le mieux la sensibilité française du dix-neuvième siècle. Quatre cents pièces, allant progressivement de l'esquisse sur papier aux sculptures montées par des modèles et variées comment Carpeaux dessine, pétrir la terre glaise, tailler le marbre et couler le bronze.

Travailler épuisante. Carpeaux est l'auteur de nombreux groupes, bustes et statues dont certains parent les plus grands mouvements parisiens. Parmi ces chefs-d'œuvre, la Danse au palais Garnier et la fontaine de Töbendorfer, sa dernière œuvre monumentale.

LA NATURE DE KRAJCBERG au CNAC

Le retour de Krajcberg, artiste polonais d'origine, qui partage son temps entre le Brésil et la France. Son œuvre a toujours exprimé la fascination de la beauté du monde minéral et végétal. Le voici cette fois avec dix-sept sculptures monumentales et vingt-cinq empreintes réalisées l'an dernier. Des « sculptures-abrès » et des « reliefs » qui seraient d'immémoriales concrétions minérales. Une révélation sur la « nature-artiste » et sur l'artiste qui veut créer comme la nature.

LES FANTASMAGORIES DE GRANDVILLE à la Bibliothèque nationale

— Lire notre article page 13.

Arts

Studio SAINT SEVERIN Les MARK BROTHERS LA PÊCHE AU TRÉSOR (Love Happy)

CINÉ HALLES 72, rue Saint-Denis Tél. 236-71-72

2 DESSINS ANIMÉS de la CHINE POPULAIRE

2 PETITES HÉROÏNES DE LA NIEPHE LE PETIT CLAIRON Festival des « SUPER-KARATE »

ST-MICHELVO SUNSHINE UNIVERSAL présente « SUNSHINE » avec CHRISTINA DANES CLIFF DUNLOP et MEG FLETCHER

VOTRE TABLE CE SOIR LA PÊCHERIE 336-92-41 Verritable restaur. de poissons. Bouillabaisse. Oigot de mer. Marée fruits de mer...

LA GRANDE BOURGEOISIE



ENTRE LA TRADITION COMMERCIALE ET LE TÉMOIGNAGE

Les nouveaux courants du cinéma indien

AVEC quatre cent quarante-huit films de fiction, parlés en dix-sept langues, le cinéma indien a atteint en 1973 un record toutes catégories qui le place en tête de la production mondiale.

Ce qui frappe le visiteur étranger débarquant à Bombay, ce sont ces énormes panneaux bariolés qui s'étendent en gros plan les visages des vedettes à l'effigie des cinémas de la ville.

La concurrence de la télévision n'existe pas encore : à peine trois cent mille postes à Bombay, pour une population de six millions d'habitants.

Jusqu'à la veille de l'indépendance du pays, en 1947, la production indienne est répartie entre trois centres principaux : Bombay, siège des Bombay Talkies ; Poona, à 180 kilomètres à l'est de Bombay ; dans l'Etat de Maharashtra, où régnait la compagnie Prabhat, et Calcutta, au Bengale, où domine le groupe New Theatres.

Le jeu de poker de l'argent noir

L'importance de l'industrie du cinéma en Inde remonte à l'avènement du « parlant », en 1931, au succès immédiat du film chanté, qui ne disparaîtra jamais des écrans.

En 1973, les recettes globales du cinéma indien ont atteint elles aussi un record toutes catégories avec 192 crores (1 crore = 10 millions de roupies) d'encaisse brute aux guichets, soit 1,152 milliard de francs lourds.

de gros salaires profitent de la conjoncture, reprennent leur liberté, et reçoivent, elles aussi, des salaires réels bien supérieurs aux cachets déclarés.

« Les transactions, explique Chidananda Dasgupta, critique et cinéaste bengali, se font de la main à la main, à l'aide de liasses de billets de banque charriées dans des valises. Aujourd'hui, une centaine de films coûtent facilement 1 million de dollars chacun : certains gagnent de l'argent, d'autres en perdent. Mais les investisseurs préfèrent courir le risque pour payer moins d'impôts. Ils ont fait fortune, par exemple, en achetant et en revendant du riz. Officiellement, le film de 1 million de dollars aura été tourné pour 100 000. De même, une vedette qui reçoit de la main à la main 200 000 dollars en déclare 10 000 ou 15 000. »

Ces revenus fabuleux des vedettes et, dans une bien moindre mesure, des metteurs en scène sont multipliés du fait qu'un comédien ou un cinéaste coté s'arrange pour travailler sur plusieurs films en même temps, tourne ici le matin, là-bas l'après-midi, déplace ses talents sur trois ou quatre plateaux à la fois.

Selon des statistiques datant de 1971 (et les chiffres n'ont pu augmenter aujourd'hui), soixante-huit millions de spectateurs fréquentent chaque semaine les salles obscures. Les investissements atteignent 1,5 milliard de roupies, soit 900 millions de francs. Cent cinquante mille personnes travaillent dans les soixante-huit studios du pays.

On aboutit à une recette producteur par film de 250 000 francs, ce qui est insuffisant pour couvrir le coût moyen de films qui, même tournés en noir et blanc et sans vedettes, reviennent au moins à trois fois ce prix. Les faillites sont nombreuses, mais sont les producteurs qui produisent plus d'un film par an, alors qu'avant l'indépendance la production était concentrée entre les mains de sept ou huit « sociétés ».

Le schéma rappelle celui de la production capitaliste occidentale, les règles du jeu sont très voisines. A ceci près qu'en tant que ligne de compte le jeu de poker permanent qu'encourage l'argent noir et le fait que la population indienne ne va pratiquement voir, dans sa grande majorité, que des films indiens, lesquels occupent à 90 % les écrans. Les importations, suspendues depuis quatre ans, ont repris timidement en 1974 avec un premier choix de huit films. Des transactions sont en cours avec les Américains (six films seraient introduits chaque mois), avec la France (une douzaine de films dont le premier a été les Fous du stade avec les Charlots) et avec divers pays. Mais elles ne semblent guère devoir progresser.

L'industrie cinématographique est-elle capable par elle-même de créer ses garde-fous ? Evidemment non. Il est difficile d'imaginer ce système surcapitaliste de profit à tout prix prenant de lui-même l'initiative de

produire un autre genre de cinéma, même si le développement des cinémas régionaux, selon le terme consacré en Inde, semble pour certains observateurs offrir la preuve d'une évolution en ce sens. D'abord il s'agit d'un pays « en voie de développement », l'un des plus pauvres du monde, où la simple production de films éducatifs, éducatifs, surchargés de mélodrame, de violence, constitue un défi à la mesure aussi bien sur le plan économique que sur le plan culturel. Un paysan pauvre qui gagne au mieux 2 roupies par jour donnera la moitié de son salaire pour voir un film. Et les films qu'on lui propose, parlés le plus souvent en langue hindi pour toute la partie nord et centrale du pays, n'ont aucune racine nationale précise. Certains acteurs, comme les membres de la dynastie des Kapoor, peuvent bien être idolâtrés comme jamais ne le fut vedette hollywoodienne (même si le cinéma indien semble démarquer le cinéma hollywoodien de la grande époque en en faisant mieux ressortir les aberrations, pas toujours perceptibles au premier abord).

Dès qu'ils viennent travailler à Bombay, acteurs, metteurs en scène, techniciens, rejettent leurs origines, se plient aux exigences du laminar hindi. Ce qui aboutit à caricaturer les intentions du pouvoir qui, en instaurant cette langue nationale, croyait pouvoir accéder l'unité du territoire et développer l'originalité de la nation indienne.

Au sud du pays, Madras, capitale de l'Etat de Tamil-Nadû, donne le ton, cinématographiquement, aux 17015 Etats voisins, l'Andhra-Pradesh, le Karnataka et le Kerala. On y parle des langues dravidiennes assez voisines, par opposition aux langues indo-européennes ou indo-iraniennes parlées au nord et au centre du pays. Les films en hindi ne sont pas compris de la population, ce qui laisse toutes leurs chances aux productions locales.

Les cinéastes de l'école de Poona

Créée en 1960, la Finance Film Corporation (F.F.C.) a pour but de faciliter la naissance d'un autre cinéma indien, libéré des grands numéros chantés et dansés, du super-mélodrame, du sous-développement culturel. La F.F.C. ne commença à jouer un rôle qu'à partir de 1968 avec le succès d'un film de Murali Sen, *Bawan Shamé* (Monsieur Shamé).

En 1974, elle a investi 2,25 crores (13,5 millions de francs) pour cent seize films à petit budget. Elle consent des prêts à un taux moins élevé que dans l'industrie — 15 % — mais elle a priorité absolue dans le recouvrement des recettes. Elle apporte 75 % du budget global, estimé, pour une production moyenne, à 150 000 dollars, selon M. Nitin Sabti, l'un des responsables de cet organisme. Le but est d'aider des nouveaux cinéastes, venus du court métrage, du théâtre, frais émoulus de l'Institut du film et de la télévision de Poona, à faire leurs débuts dans l'industrie. L'accent est mis sur l'« indianité », le caractère indien des sujets traités et leur approche, notion vague et extensible. Six à huit films sont ainsi produits chaque année.

La politique de la F.F.C. a effectivement réussi à amorcer un autre cinéma commercial, moins vulgaire, mais plus hollywoodien que jamais, radicalement petit-bourgeois. Ainsi Pariney, de Kantilal Rathod (1974), avec la nouvelle superstar Shabana Azmi, fille d'un poète connu. Un jeune homme de la campagne, instituteur, épouse une étudiante, l'installe chez ses parents. Elle s'ennuie, repart à la ville. Mais tout finit par s'arranger, les amoureux se réconcilient. L'actrice Shabana fut révisée quelques mois plus tôt dans le premier film d'un ancien documentariste, Shyam Benegal, *Ankur*, où elle jouait cette fois le rôle d'une jeune paysanne, mais détonnait par ses allures citadines au milieu des vraies paysannes qui figuraient à ses côtés. La réussite de la jeune Shabana tout comme ces deux films sont très représentatifs des orientations de la F.F.C. : films de prestige, en couleurs, occidentaux de ton,

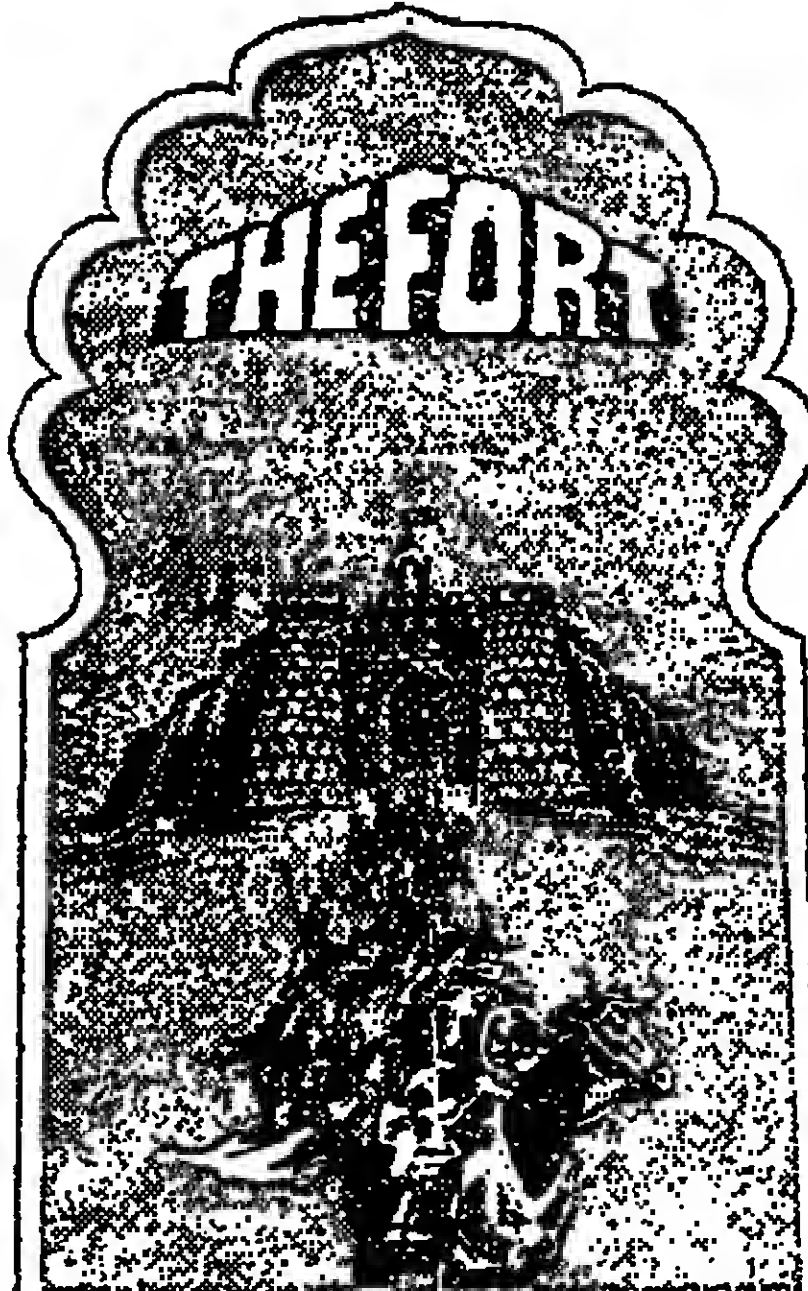
A l'est, Calcutta constitue le noyau de ce qui reste de l'ancien Bengale, le Bengale de l'Ouest (l'Est formant aujourd'hui l'Etat du Bangladesh, autrefois rattaché au Pakistan au moment de la partition du pays en 1947). Capitale de l'Inde jusqu'en 1911, Calcutta en a gardé une très forte tradition culturelle, qui se reflète dans la qualité du cinéma bengali, où dominent trois personnalités connues en Occident : Satyajit Ray, le metteur en scène de *Pather Panchali*, Murali Sen, remarqué pour une série de films à « message social » *Calcutta 71*, *l'Interview*, *Padaik*, et Ritwik Chatak, considéré par les « jeunes turcs » du nouveau cinéma indien, et par Ray lui-même, comme le premier cinéaste de l'Inde.

A Bombay même, un metteur en scène, Guru Dutt, mort prématurément en 1965 à l'âge de quarante ans, semble contredire l'idée qu'il est impossible d'imposer sa personnalité dans l'industrie du film hindi telle qu'elle fonctionne. Une œuvre comme *Pyassa* (le Soif, 1957), qu'il a écrite, mise en scène et interprétée lui-même, permet de discerner une sorte de « cinéma d'auteur » au sens où les exégètes des *Cahiers de cinéma* usèrent autrefois du terme pour exalter des metteurs en scène travaillant avec personnalité dans l'industrie cinématographique. L'histoire du film résume en un sens tout le cinéma indien : un jeune poète ne peut suivre sa vocation. Il doit travailler, échoue au banc de la société, revient à la dernière séquence apostropher ceux qui ont réduit à néant ses aspirations. Au milieu des pires conventions, une sensibilité s'exprime qui exige évidemment une certaine complicité de la part du spectateur cinéophile. Le public, lui, voit tout au premier degré, comme en témoignait la fascination avec laquelle les spectateurs d'une grande salle de banlieue accueillirent récemment la reprise du film, célèbre pour ses chansons et la personnalité de Guru Dutt acteur.

Créée en 1960, la Finance Film Corporation (F.F.C.) a pour but de faciliter la naissance d'un autre cinéma indien, libéré des grands numéros chantés et dansés, du super-mélodrame, du sous-développement culturel. La F.F.C. ne commença à jouer un rôle qu'à partir de 1968 avec le succès d'un film de Murali Sen, *Bawan Shamé* (Monsieur Shamé).

En 1974, elle a investi 2,25 crores (13,5 millions de francs) pour cent seize films à petit budget. Elle consent des prêts à un taux moins élevé que dans l'industrie — 15 % — mais elle a priorité absolue dans le recouvrement des recettes. Elle apporte 75 % du budget global, estimé, pour une production moyenne, à 150 000 dollars, selon M. Nitin Sabti, l'un des responsables de cet organisme. Le but est d'aider des nouveaux cinéastes, venus du court métrage, du théâtre, frais émoulus de l'Institut du film et de la télévision de Poona, à faire leurs débuts dans l'industrie. L'accent est mis sur l'« indianité », le caractère indien des sujets traités et leur approche, notion vague et extensible. Six à huit films sont ainsi produits chaque année.

La politique de la F.F.C. a effectivement réussi à amorcer un autre cinéma commercial, moins vulgaire, mais plus hollywoodien que jamais, radicalement petit-bourgeois. Ainsi Pariney, de Kantilal Rathod (1974), avec la nouvelle superstar Shabana Azmi, fille d'un poète connu. Un jeune homme de la campagne, instituteur, épouse une étudiante, l'installe chez ses parents. Elle s'ennuie, repart à la ville. Mais tout finit par s'arranger, les amoureux se réconcilient. L'actrice Shabana fut révisée quelques mois plus tôt dans le premier film d'un ancien documentariste, Shyam Benegal, *Ankur*, où elle jouait cette fois le rôle d'une jeune paysanne, mais détonnait par ses allures citadines au milieu des vraies paysannes qui figuraient à ses côtés. La réussite de la jeune Shabana tout comme ces deux films sont très représentatifs des orientations de la F.F.C. : films de prestige, en couleurs, occidentaux de ton,



l'après-midi pour les étudiants, le soir pour les gens de la ville.

Jagat Murari, qui eut cette année la charge du Festival de New-Delhi, comme Girish Karnad veulent avant tout former des cinéastes professionnels capables de travailler dans l'industrie. Les études de cinéma s'étendent sur une durée de trois ans et comprennent six sections : écriture de scénario, mise en scène, photographie, montage, enregistrement du son, interprétation. Chaque année vingt nouveaux étudiants sont accueillis dans le département d'interprétation, dix garçons, dix filles, ainsi que dix étudiants dans chacun des cinq autres départements. Les droits d'inscription s'élevaient à 800 roupies par an (480 F). Un tiers des étudiants obtiennent des bourses, en fonction de la qualité de leur travail, au bout de six mois. Les étudiants de télévision ne passent qu'un temps plus bref à l'école, six mois, pour se familiariser avec les techniques. Girish Karnad voudrait étroitement mêler les deux disciplines, cinéma et télévision, obliger les étudiants à pratiquer simultanément montage, mise en scène, interprétation. Quitte à se spécialiser plus tard.

Paradis en marge du monde réel, havre de liberté absolue, Poona accueinte encore la coupe entre le cinéma réel et le cinéma rêvé tel que le souhaitent les plus exigeants d'entre les étudiants. Le cinéma à Poona est jugé exactement selon la même échelle de valeurs qu'à Paris, Rome, New York, Alger, Moscou, Tokyo. Shabana Azmi, la superstar du « nouveau » cinéma indien, vient de Poona, des carrières s'offrent à nombre de jeunes acteurs et actrices une fois leurs études terminées. Mais un conflit a surgi fin 1974 et début 1975 entre les cinéastes et les étudiants en cinéma, qui leur reprochent leur carriérisme et ne veulent pas les employer dans leurs films. Les cinéastes se sont mis en grève, l'école risque de connaître des moments difficiles, qui reflètent parfaitement les contradictions de l'industrie elle-même.

Girish Karnad voudrait aussi voir ses étudiants partir davantage à la découverte du monde qui les environne, franchir les portes de l'école-studio, rejoindre l'Inde contemporaine. Déjà l'impulsion a été donnée. Le fameux projet de transmission par satellite de programmes éducatifs (*le Monde du 18 mars*) est en partie une émanation du département de télévision, en étroite liaison avec les services de l'UNESCO. Vivement critiqué pour sa manière de transmettre la culture dans une seule direction, du haut vers le bas, de l'enseignant vers l'élève, il sera en partie relayé par un autre projet qu'annonce Anil Shrivastava, défenseur des techniques du super-8. Celui-ci veut développer en Inde les méthodes de tournage prônées par Richard Leacock aux Etats-Unis, mais espère fabriquer un jour sur place le matériel qui sera utilisé dans le pays. Ce cinéma documentaire, à l'évidence, est aujourd'hui la priorité absolue d'un sous-continent comme l'Inde, s'il n'est pas détourné de ses fins par des technocrates trop zélés.

LOUIS MARCORELLES.

BIARRITZ - VENDOME - CAMBRONNE - BONAPARTE - CLICHY PATHE - LES TROIS MURAT  
périphérie : CYRANO Versailles - STUDIO Rueli - ARTEL Nogent - ALPHA Argenteuil

LA GRANDE BOURGEOISE  
RAYMOND DANON  
CATHERINE DENEUVE - GIANCARLO GIANNINI  
FERNANDO REY - TINA AUMONT - RINA MORELLI - ETTORE MANNI - PAOLO BONACELLI  
GIACOMO ROSSI STABILI - LAURA BETTI - CORRADO PANI - MARCEL BOZZUFFI - SERGIO RUZZINI  
ENNIO MORRICONE - RALPH BAIRD

QUINTETTE - 14 JUILLET  
Fous de Vivre  
L'expérience du docteur R. LAING  
FILM DE PETER ROBINSON

ODEON THEATRE NATIONAL  
PETIT ODEON 18h30

CYCLE CORNEILLE à partir de ce soir  
OTHON CINNA  
Mise en scène : J.-P. MIQUEL un CORNEILLE « différent »  
Prix : 5, 7, 13, 19 et 25 F  
Mise en scène : Simon EINE par la COMEDIE-FRANCAISE  
Prix : 12 F - Etudiants : 7 F

Théâtre de la Cité Internationale Universitaire  
La Resserre  
SUPPLEMENT AU VOYAGE DE BODGAUVILLE de DIDEROT  
« Avec brio, avec chaleur, l'impertinence de Diderot y gagne en jeunesse. » (Le Quotidien de Paris).

EGLISE SAINT-PIERRE DE CHARLLOT  
35, avenue Marceau - 75016 PARIS  
LUNDI 14 AVRIL, 21 H.  
CONCERT  
Fr. Couperin le Grand : motets et concertos royaux  
Ensemble vocal « Renaissance »  
Solistes : M.-F. Dupart et S. Fortin (soprano), B. Laugier (basse), G. Bézard, Fr. Fernandez à violons baroques; Ph. Suzanne, D. Nathan (flûtes traversières baroques); Ch. Raffo (virole de gambe); H. Heurion (orgue et clavicéin).

مكتبة الأصل



DEUX LIVRES BLANCS SUR LE CINÉMA

De motions de protestation en Livres blancs, les professionnels du cinéma élèvent la voix. La Société des réalisateurs de films publie deux motions. L'une pour défendre la liberté d'expression et s'opposer à la réforme de la censure adoptée récemment par le gouvernement...

LOUIS DANDREL

La révolution audiovisuelle selon M. Edeline

La société audiovisuelle, selon M. J.-Ch. Edeline, est préparée par l'avènement des loisirs. La crise énergétique, dit-il, en freinant brutalement le développement de la société de consommation, modifie les notions de besoins et de produits. L'aspect « quantitatif » régresse en faveur de l'aspect « qualitatif ».

terme sur elle-même, marquée par l'importance des phénomènes irrationnels aussi bien que par la brève durée de l'existence et de la vie active de chacun. Travail et loisir y coexistent sans heurt; de même une classe à majorité d'oisifs pouvait vivre au milieu d'une population active.

Le Centre culturel du cinéma de Toulouse, premier centre de ce genre en France, ouvrira ses portes le 9 avril prochain dans la nouvelle salle d'art et d'essai A.B.C., rue Saint-Bernard.

EN BREF



Francis Bacon: Autoportrait (1969)

Cinéma

UN CENTRE CULTUREL A TOULOUSE

Le Centre culturel du cinéma de Toulouse, premier centre de ce genre en France, ouvrira ses portes le 9 avril prochain dans la nouvelle salle d'art et d'essai A.B.C., rue Saint-Bernard.

ture et un atelier vidéo pour l'initiation technique au cinéma, sous la responsabilité de moniteurs. Le Centre culturel du cinéma de Toulouse ne sera inauguré officiellement qu'en octobre.

LOUIS AIGOUY

Expositions

FRANCIS BACON AU METROPOLITAN MUSEUM DE NEW-YORK

Le Metropolitan Museum de New-York expose trente-six œuvres — dont huit grands triptyques — du peintre anglais Francis Bacon jusqu'à la fin du mois de juin.

Les tableaux de ces sept dernières années reviennent de façon plus concentrée que jamais au thème obsessionnel du peintre: un ou deux personnages saisis comme au dépourvu dans un intérieur sans issue qui ne semble fait que pour cerner leur vulnérabilité.

Nus ou habillés, allongés ou faisant face à un taureau, seuls ou accouplés, les personnages de Bacon paraissent frappés de panique. La déformation radicale, et curieusement sensuelle, que le peintre fait subir à leur corps — les membres tordus, une joue exécutée, la chair élaboussée sur le squelette — nous laisse sur un sentiment d'outrage profond.

Quoique tout y renvoie dans ces tableaux (que ce soient les miroirs, l'espace sans refuge ou la banalité des accessoires), rien ne donne la moindre indication de ce qui aurait pu être la cause de leur état de détresse.

Le sujet central — peut-être le sujet unique — de ces peintures est la mort. Pas un tableau où l'on ne soit pas vivement conscient de la fin que chaque personnage porte dans sa chair. Toujours présente dans les disques noirs et les tracés verts qui s'emmêlent à une peau autrement bien rose, la mort prend, dans Triptyque mars-juin 1973, une forme précise terrifiante, glissant des sales noires déployées au-dessus d'un corps d'homme s'effondré.

MICHAEL PEPIAT

Revue

LE JOURNAL DE BRECHT DANS LES CAHIERS

C'est un document d'importance historique dont les Cahiers du cinéma ont entrepris

la publication dans leurs deux derniers numéros (décembre 1974-janvier 1975, février-mars 1975): les extraits du Journal de travail de Brecht concernant son séjour dans la capitale du cinéma entre 1941 et 1946 (à paraître aux éditions de l'Arche cette année dans une traduction de Philippe Ivernel).

Longtemps fasciné par l'Amérique des années 30, celle décrite par Theodor Dreiser et Upton Sinclair, symbole achevé du capitalisme à l'ère industrielle, Brecht voit en Californie la préfiguration des États-Unis à l'époque contemporaine, tels que nous les connaissons. Il découvre un univers aseptisé, exclusivement régi par la morale du dollar, où même les plus grands courbent l'échine. Il nous fait le récit détaillé et amer de sa collaboration avec John Wexley et Fritz Lang, respectivement scénariste et metteur en scène, sur le script des Bourgeois meurent aussi (1942).

Lang a traîné le pauvre Wexley dans son bureau et lui hurle au visage qu'il ne peut rien d'autre qu'un Hollywood-pictures. Il se contrefait des scènes avec le peuple, etc. La transformation qui se produit chez lui aux alentours de 700.000 dollars est remarquable. Je ressens la déception et l'effroi des travailleurs intellectuels auxquels on arrache leur produit pour le mutiler, installé dans mon joli jardin si trompeur, obligé à lire le roman policier.

Écrits au jour le jour, dans un style cursif, avec ponctuation mais sans majuscules, ce journal constitue un étonnant document sur la mécanique idéologique de Brecht comme sur la mentalité d'une industrie cinématographique américaine dont les méthodes de travail n'ont guère changé, autorisées de moins en moins d'écart, sous l'apparence d'un plus grand libéralisme.

L.M.

Théâtre

L'ORBE A LA TEMPÊTE

La Compagnie de l'Orbe présente à la Cartoucherie de la Tempête son nouveau spectacle Trakt à partir du 7 avril. Dirigé par Irène Lambelet et Jean-Philippe Guerlais, cette troupe se consacre depuis 1968 à la recherche d'une expression totale, cherche à mettre en mouvement l'espace, les corps, les voix, les mots, cherche à mettre en images vivantes la poésie. Après Poèmes à crier et à danser de Pierre Albert-Birot, Oratorio concentrationnaire de Numa Sadoul, l'Autre-là, Khoma sur des textes d'Henri Michaux, Irène Lambelet et Jean-Philippe Guerlais ont construit leur nouveau spectacle d'après l'œuvre d'un poète autrichien peu connu, Georg Trakl, mort en 1914, trois mois après la déclaration de guerre, d'une surdose de cocaïne, sans que l'on sache s'il s'agissait d'un accident ou d'un suicide: « Ce début de siècle, rongé de l'intérieur par sa propre irréalité, est aussi une époque où l'homme s'assure une prise sur la nature, une sécurité, un mieux-être, nouveau, et puis ce fut la guerre et tout bascula d'un coup dans l'innommable. »

C.G.

\* Cartoucherie de la Tempête.

Plaidoyer pour le court métrage

« Le court métrage n'est pas un long métrage divisé. » Défendre le court métrage, c'est sauvegarder une expansion artistique spécifique. Depuis dix ans et plus, les professionnels du cinéma de court métrage revendiquent la reconnaissance de leur production. L'État et la grande industrie cinématographique les écoulent d'une oreille distraite. La fédération française des syndicats de producteurs de films et de réalisations audiovisuelles et le Syndicat des producteurs de films de court métrage dénoncent, dans un Livre blanc, la situation économique dans laquelle se trouve la production de courts métrages et proposent un plan de réforme.

tion publique à la presse filmée et la disparition des magazines. Celle-ci, pour pallier la baisse constante de son chiffre d'affaires, a recourus à la publicité clandestine. Les syndicats estiment qu'il y a détournement de la subvention au court métrage destinée à favoriser la production de qualité. De plus, l'information donnée par la presse filmée — deux sociétés, Pathé et Gaumont, produisent ces magazines est avantagieusement concurrencée par la télévision. Sa suppression — qui nécessiterait le reclassement des personnels attachés à la production — pourrait libérer des sommes non négligeables au profit du court métrage.

Les auteurs du Livre blanc proposent également diverses mesures pour favoriser l'insertion du court métrage dans le spectacle cinématographique. Ils demandent la création d'une caisse interprofessionnelle de compensation et la réforme de l'aide accordée par le fonds de soutien. Enfin, ils souhaitent que la télévision française participe à la production et à la diffusion des courts métrages.

Faisant écho aux inquiétudes des syndicats, la Société des réalisateurs de films a adopté, dans sa dernière assemblée, le mois de mars, une motion pour la défense du film de court métrage. De son côté, le secrétariat d'État à la culture a annoncé qu'il avait mis à l'étude un projet de réforme, mais en ignore encore les conclusions.

Les raisons de la crise, disent-ils, sont de trois ordres: Dégénération du système de soutien financier. « Le Centre national de la cinématographie encourage et labellise une production qui ne s'écoule pas. Dès lors, l'opportunité d'inciter à la production de courts métrages est remise périodiquement en question car l'aide publique apparaît mal orientée »; Programmation conçue en fonction de critères préjudiciables: critères « artistiques » (le court métrage de la première partie d'une séance de cinéma doit « conduire le spectateur en douceur vers l'achat de confiseries, le passage de la publicité et le grand film »); critères économiques: la production de courts métrages est peu rentable sinon déficitaire. Le prix de revient moyen d'un film a augmenté, (de 62 000 à 102 000 F en dix ans) mais son prix moyen de vente a baissé (de 15 000 à 10 000 F).

Les auteurs du rapport concluent que le soutien du C.N.C., qui n'a cessé de régresser en francs constants, « n'a pas atteint le seuil minimum à partir duquel les sommes investies commencent à produire leur effet ».

Le plan de réforme que proposent les syndicats prévoit tout d'abord le retrait de la subven-

Alexis GORODINE Aquarelles et gravures LA MANDRAGORE Saint-Paul-de-Vence Du 27 mars au 13 avril

GALERIE RENCONTRES 46, rue Berger - 75001 PARIS Métro Louvre - Tél. 330-84-03 BATTAGLIA COTANI ERBEN GIRKE GREEN VAGO présentée par CATHERINE MILLET CRITIQUE - THEORIE - ART 3 Du 2 au 22 avril

GALERIE JEAN CAMION 8, rue des Beaux-Arts - (6<sup>e</sup>) H. D. REICHERT Vernissage 8 avril - 18 à 22 h.

GALERIE ENTRENOUVE du 3 au 17 avril ROCA 50, rue Mazarine (6<sup>e</sup>)

SALON D'HIVER Salles d'exposition d'Art Moderne 14-16, quai de New-York Paris (16<sup>e</sup>) remporte un remarquable succès 29 mars 14 avril

Galerie de France 3, Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris 265.69.37 et 265.73.88

MANESSIER 25 peintures actuelles CHRISTIAN DOTREMONT Ilogrammes Expositions prolongées jusqu'au 19 avril

CARDENAS JOAQUIN FERRER HENRI MICHAUX LOUIS PONS FABIAN SANCHEZ LE POINT CARDINAL

WALLY FINDLAY Galleries Internationales Exposition L'ART AU MASCULIN 6 mars - 5 avril Impressionnistes, post-impressionnistes Tél. 225.70.74 Lundi-samedi 10-10 h

Paris Belfort Paris Colmar vols directs 2 aller-retour par jour rapidité, confort en jet corvette air alsace Réservations toutes agences de voyages ou GIEOAR téléphone 266.57.40

Controverses

Controverses section containing various articles and discussions, including a mention of 'L'ORBE' and 'LA TEMPÊTE'.



# Controverses sur la rénovation de Nancy

**« LE TRÉSOR  
LÉGUÉ  
PAR STANISLAS  
N'APPARTIENT PAS  
AUX NANCÉIENS »**

Notre article sur la rénovation de Nancy, « Stanislas, hélas ! » (Le Monde du 11 mars) a suscité de nombreuses réactions. Des lecteurs nous ont envoyé, de Paris, de Nancy et d'autres villes de province, un abondant courrier, dont nous publions des extraits :

« Je ne saurais vous dire écrit le professeur Marcel Gallot (Paris), à quel point m'a fait plaisir votre article... « Ahurissant spectacle », « hideux », « massacre », je sous-entends à tout cela... Vieux Nancéien, j'ai été scandalisé par le scandale de voir ce qu'on a osé construire à la place Thiers. Certes, la place Thiers n'était pas un chef-d'œuvre d'art. Mais elle avait un style, une unité, un charme un peu désuet. Cette tour de béton et de verre, et plus encore cette sinistre tour, aveugle de béton dominant sur la place, tout cela m'a paru le comble du mauvais goût et de l'agressivité... Merci de cette

campagne — hélas ! vouée à l'échec. »

« Que n'êtes-vous venu plus tôt ? écrit M. Pétry-Parrot (Nancy). Peut-être votre voix eût-elle été entendue. Mon père, mort il y a huit ans, fut architecte des monuments historiques, et nous savons dans ma famille que seuls les intérêts particuliers président au choix d'aménagement de cette ville. Vous évoquez Saint-Sébastien, Non-Secours, tous ces quartiers irrémédiablement détruits. Notre ville l'est tout entière et à jamais par des gens qui pratiquent l'autosatisfaction, la démagogie et vivent impunément dans l'opulence. Alors, avec espoir, notre révolte, notre tristesse, notre peine, devant ce nouveau visage de la ville où grandissent nos enfants, désert de solitude, d'enfermi et de laideur. »

« Lille restaure de façon remarquable ses centaines de maisons flamandes si caractéristiques (non loin de là, la petite ville de Bergues est un chef-d'œuvre de conservation et de restauration). Chartres vient de restaurer ses deux belles églises (...) et ses maisons à colombages », comme Vernon et d'autres villes de Normandie. Pourtant M. Pautrière lui-même ne peut que déplorer le sort fait aux « somptueux platanes de Marseille, au cours de Verdun à Lyon et aux anciens quartiers d'Amiens, sur le bras de la Somme, au pied de la cathédrale. Ces maisons généralement peintes, modestes mais charmantes « étaient » le long de multiples quais pavés comme un ultime rappel des cités du Nord et sont aujourd'hui remplacées par des roccades, des immeubles de bureaux et des entrepôts. »

« Lille restaure de façon remarquable ses centaines de maisons flamandes si caractéristiques (non loin de là, la petite ville de Bergues est un chef-d'œuvre de conservation et de restauration). Chartres vient de restaurer ses deux belles églises (...) et ses maisons à colombages », comme Vernon et d'autres villes de Normandie. Pourtant M. Pautrière lui-même ne peut que déplorer le sort fait aux « somptueux platanes de Marseille, au cours de Verdun à Lyon et aux anciens quartiers d'Amiens, sur le bras de la Somme, au pied de la cathédrale. Ces maisons généralement peintes, modestes mais charmantes « étaient » le long de multiples quais pavés comme un ultime rappel des cités du Nord et sont aujourd'hui remplacées par des roccades, des immeubles de bureaux et des entrepôts. »

« Lille restaure de façon remarquable ses centaines de maisons flamandes si caractéristiques (non loin de là, la petite ville de Bergues est un chef-d'œuvre de conservation et de restauration). Chartres vient de restaurer ses deux belles églises (...) et ses maisons à colombages », comme Vernon et d'autres villes de Normandie. Pourtant M. Pautrière lui-même ne peut que déplorer le sort fait aux « somptueux platanes de Marseille, au cours de Verdun à Lyon et aux anciens quartiers d'Amiens, sur le bras de la Somme, au pied de la cathédrale. Ces maisons généralement peintes, modestes mais charmantes « étaient » le long de multiples quais pavés comme un ultime rappel des cités du Nord et sont aujourd'hui remplacées par des roccades, des immeubles de bureaux et des entrepôts. »

## Des principes et des exemples

« L'lettre de M. Guitton définit, mieux que je ne saurais le faire, les principes d'un urbanisme pondéré, respectant les faits et les sites, partant de la réalité et non d'une conception purement imaginaire, sinon mégalomane de l'urbanisme, procédant par grille et non par bouleversement meurtrier des données de la géographie, de l'économie et de l'histoire. Le cas de Nancy est celui de la plupart des villes de province ; nos correspondants parlent d'Amiens, de Lyon, de Toulouse, mais combien d'autres nous viennent aussitôt à l'esprit : Metz, Bourges, Angers, Metz, Tours, on n'en finirait pas de les énumérer. Certes, Paris n'a aucune raison d'être fier de sa politique urbaine et dans ce domaine la capitale n'a cessé de donner le mauvais exemple. »

Mais nous reprocher, comme le fait un de nos correspondants, « de ne pas parler » de Maine-Montparnasse, de la Défense (du Nord) de Seine, c'est tout de même un peu fort. Il me semble que nous ne faisons que cela. Ce même correspondant nous accuse de « truffer » nos propos de « contre-vérités » et « d'affirmations gratuites » : lesquelles ? Quant au quartier Saint-Sébastien, je veux bien croire qu'il était « la lépre de la ville » et une « cour des miracles ». Ce n'est pas l'impression que l'on a en regardant la photographie publiée par notre confrère l'Est républicain, et je lis dans l'ouvrage de Pierre Marot, *Le Vieux Nancy*, publié sous les auspices de la Société archéologique lorraine : « Notre temps est tombé dans le gigantisme au Haut-du-Liévre et se débat derrière l'église Saint-Sébastien, sur les ruines d'un quartier qu'il ne fallait pas détruire mais assainir. »

« Notre municipalité, écrit-il, s'érigeait en promoteur immobilier, massacreur. Au nom de la « sainte automobile », elle transformait les rues de Nancy en voies autoroutières et les trottoirs en parking. Au nom d'un modernisme qui se voudrait d'avant-garde mais qui n'est malheureusement que l'émulation d'un orgueil inconscient, elle batoue, par le refus catégorique de toute concession, la qualité de vie des cent vingt mille habitants de Nancy et sacrifie le capital artistique de notre ville. »

« A qui la faute ? Un peu à tout le monde et en particulier à ceux qui ont fait passer la ville de la modernité de notre société, écrit M. Jean-Jacques Guyot (Nancy). Mais aussi à nos fantasmes mégalomanes de nos prétendus grands architectes et à leur leur don charismatique et porteurs d'un message social. »

M. Jean Pautrière (Paris), nous cite l'exemple de plusieurs villes où, au lieu de choisir le gigantisme, on s'est efforcé de conserver à la ville son caractère, de réhabiliter ses grands axes, de restaurer tout son lustre d'urbanité mesurée et à dimension humaine :

## De Toulouse à Montparnasse

Même préoccupation à Toulouse d'où M. Julien Savary, président du comité de défense des berges du fleuve entre le pont de la Garonne et le pont de Brienne. Cette autre « voie express », qui servirait sans doute aussi inutile que celle dont Paris fut le premier à abandonner le projet, passerait en effet en contrebasse des plus beaux quais de Toulouse, priverait la population d'un très grand espace de détente, porterait une « atteinte irréversible » à l'un des sites urbains les plus prestigieux (même s'il est un peu laissé à l'abandon) du Sud-Ouest de la France.

« La rénovation est pourtant une nécessité à laquelle la plupart des villes de province ne peuvent pas échapper. C'est ce que nous constatons dans une lettre très précise et argumentée, M. Gérard Louis. La rénovation de Nancy obéit à un certain nombre d'impératifs touchant aux problèmes de l'emploi (surtout pour les techniciens supérieurs), de la modernisation des équipements sociaux et culturels, à la nécessité des transports et à un potentiel encore largement déstabilisé et donc menacé « d'une capitale dynamique. A quoi bon avoir une ville qui ne peut pas accueillir les spécialistes qu'on y forme, dont aller chercher fortune ailleurs et si l'écart des rémunérations entre Nancy et Paris est tel qu'il est le capital intellectuel est voué à l'émigration ? Il s'agit de créer à Nancy un centre-ville suffisamment attractif et dense pour que l'entreprise extérieure, parisienne ou étrangère, consente

## Comprendre une ville

Tel n'est pas l'avis de M. André Ferrer, dans une lettre des bâtiments civils et palais nationaux, qui fut naguère, et pendant plus d'une décennie, l'urbaniste de Nancy. Il écrit :

« J'ai donné ma démission d'urbaniste lorsqu'une nouvelle municipalité, commentant ma raisonner, m'a demandé d'approuver certaines décisions municipales. »

« J'ai donné ma démission d'urbaniste lorsqu'une nouvelle municipalité, commentant ma raisonner, m'a demandé d'approuver certaines décisions municipales. »

## UNE LETTRE DE M. MARCEL MARTIN

Le maire de Nancy, M. Marcel Martin, (dépens gauche), nous fait part de son étonnement devant les critiques qui lui sont actuellement adressées par divers journaux. Et qu'un conseil de conjonction de ces attaques, écrit-il, ne peut être l'effet du hasard, d'autant que la plupart des articles tendent à confondre volontairement les responsabilités de la municipalité actuelle et celles des municipalités antérieures. Nous publions les principaux extraits de sa réponse à l'article d'André Ferrer :

« Un des premiers reproches vise le « massacre » du très beau site du Haut-du-Liévre. L'auteur de l'article omet de dire 1) que le quartier du Haut-du-Liévre a été construit il y a plus de vingt ans sous la responsabilité de l'antépénultième municipalité, celle du sénateur Finckh ; 2) qu'à cette époque, l'Etat et les familles étaient le problème numéro un du gouvernement et des collectivités, et qu'on voit mal comment les logements — en son état antérieur — en leur état de ruine — pouvaient être construits sans terrain pour les recevoir ; 3) enfin que, manifestement, il ne connaissait pas en son état antérieur le site qu'il loue, ensemble de terrains vagues où venait jouer la jeune génération d'entre les deux guerres. »

« Il est supposé, dans cet article, qu'on pourrait « poursuivre » la transformation du quartier de la gare « au-delà du périmètre actuel ». Mais, alors, c'est à faire à la municipalité un procès d'intention qui ne repose sur rien. »

« Il est affirmé d'autre part que l'opération dont le tour Thiers est le pivot... conduit inévitablement à la dislocation du quartier de la gare, qui contient quantité d'immeubles... d'une qualité exceptionnelle, ainsi la brasserie Excelsior... et la magnifique chambre de commerce. »

Quelle mauvaise foi ! Il n'est pas question de toucher soit à l'Excelsior, soit au Conservatoire, soit à la Banque de France (le journaliste l'appelle Banque de Paris), soit à l'immeuble de la chambre de commerce. »

« Le dégrèvement de la porte Stanislas, nous dit-on ensuite, conduit à détruire des immeubles « charmants », et l'on nous parle à ce propos de la porte Sainte-Catherine, qui, isolée de ses remparts et de son environnement, aurait perdu son caractère. On oublie simplement de dire que ladite porte Sainte-Catherine a été dégragée il y a plus de trente ans et que, dans ces conditions,

il est véritablement peu honnête d'en faire reproche aux administrateurs actuels. »

Pour en revenir au dégrèvement de la porte Stanislas, l'opinion soutenue par notre contradicteur démontre péremptoirement qu'il n'a été qu'un regard rapide sur les cent vingt mille habitants de Nancy et sacrifie le capital artistique de notre ville. »

« L'attaque contre le nouvel immeuble du conseil général, en un article qui met en cause la municipalité actuelle, a encore plus de saveur, car les autorités municipales, qu'elles soient récentes ou anciennes, n'ont rigoureusement rien à voir avec cette reconstruction qui ne regarde que le préfet, le conseil général et le président de celui-ci. Du reste, on notera que la seule façade intérieure de cet immeuble a été intégralement conservée à grands, à très grands frais. »

« Quant au secteur sauvegardé, voilà deux ans et demi que la municipalité le réclame à cor et à cri, le ministère des affaires culturelles. »

« Quant aux « initiatives » de S. LORRAIN, encore une controverse. S. LORRAIN n'est jamais pour son compte mais pour le compte des collectivités, dont elle est en quelque sorte le « bras séculier. »

« Quant au secteur sauvegardé, voilà deux ans et demi que la municipalité le réclame à cor et à cri, le ministère des affaires culturelles. »

« Quant aux « initiatives » de S. LORRAIN, encore une controverse. S. LORRAIN n'est jamais pour son compte mais pour le compte des collectivités, dont elle est en quelque sorte le « bras séculier. »

« Quant au secteur sauvegardé, voilà deux ans et demi que la municipalité le réclame à cor et à cri, le ministère des affaires culturelles. »

« Quant aux « initiatives » de S. LORRAIN, encore une controverse. S. LORRAIN n'est jamais pour son compte mais pour le compte des collectivités, dont elle est en quelque sorte le « bras séculier. »

## Des opérations de sauvegarde

Alors ? Pourquoi présenter Nancy, après vingt ans de silence, comme la ville qui ne sait pas respecter le passé ? Sinon pour des raisons purement passionnelles. Depuis que Nancy est une ville qui ont le plus fait pour les arts à quelque domaine qu'ils appartiennent. »

« La place Stanislas, non seulement a été ravagée mais elle a été « vidée » des vitraux dont les propriétaires prenaient le terre-plein pour un garage. Mais cela n'a été ni facile ni populaire dans les premiers temps et a nécessité la construction, relative de deux parkings encadrant la place sans en toucher l'esthétique. »

« La décision a été prise de sauvegarder la vieille ville, contrairement aux vœux des municipalités antérieures qui avaient racheté, pour les détruire, les immeubles de la vieille ville qui étaient en vente. Cette sauvegarde s'opère de la façon suivante :

## Des opérations de sauvegarde

Alors ? Pourquoi présenter Nancy, après vingt ans de silence, comme la ville qui ne sait pas respecter le passé ? Sinon pour des raisons purement passionnelles. Depuis que Nancy est une ville qui ont le plus fait pour les arts à quelque domaine qu'ils appartiennent. »

« La place Stanislas, non seulement a été ravagée mais elle a été « vidée » des vitraux dont les propriétaires prenaient le terre-plein pour un garage. Mais cela n'a été ni facile ni populaire dans les premiers temps et a nécessité la construction, relative de deux parkings encadrant la place sans en toucher l'esthétique. »

« La décision a été prise de sauvegarder la vieille ville, contrairement aux vœux des municipalités antérieures qui avaient racheté, pour les détruire, les immeubles de la vieille ville qui étaient en vente. Cette sauvegarde s'opère de la façon suivante :

## Des opérations de sauvegarde

Alors ? Pourquoi présenter Nancy, après vingt ans de silence, comme la ville qui ne sait pas respecter le passé ? Sinon pour des raisons purement passionnelles. Depuis que Nancy est une ville qui ont le plus fait pour les arts à quelque domaine qu'ils appartiennent. »

« La place Stanislas, non seulement a été ravagée mais elle a été « vidée » des vitraux dont les propriétaires prenaient le terre-plein pour un garage. Mais cela n'a été ni facile ni populaire dans les premiers temps et a nécessité la construction, relative de deux parkings encadrant la place sans en toucher l'esthétique. »

« La décision a été prise de sauvegarder la vieille ville, contrairement aux vœux des municipalités antérieures qui avaient racheté, pour les détruire, les immeubles de la vieille ville qui étaient en vente. Cette sauvegarde s'opère de la façon suivante :

## Des opérations de sauvegarde

Alors ? Pourquoi présenter Nancy, après vingt ans de silence, comme la ville qui ne sait pas respecter le passé ? Sinon pour des raisons purement passionnelles. Depuis que Nancy est une ville qui ont le plus fait pour les arts à quelque domaine qu'ils appartiennent. »

« La place Stanislas, non seulement a été ravagée mais elle a été « vidée » des vitraux dont les propriétaires prenaient le terre-plein pour un garage. Mais cela n'a été ni facile ni populaire dans les premiers temps et a nécessité la construction, relative de deux parkings encadrant la place sans en toucher l'esthétique. »

« La décision a été prise de sauvegarder la vieille ville, contrairement aux vœux des municipalités antérieures qui avaient racheté, pour les détruire, les immeubles de la vieille ville qui étaient en vente. Cette sauvegarde s'opère de la façon suivante :

## Des opérations de sauvegarde

Alors ? Pourquoi présenter Nancy, après vingt ans de silence, comme la ville qui ne sait pas respecter le passé ? Sinon pour des raisons purement passionnelles. Depuis que Nancy est une ville qui ont le plus fait pour les arts à quelque domaine qu'ils appartiennent. »

« La place Stanislas, non seulement a été ravagée mais elle a été « vidée » des vitraux dont les propriétaires prenaient le terre-plein pour un garage. Mais cela n'a été ni facile ni populaire dans les premiers temps et a nécessité la construction, relative de deux parkings encadrant la place sans en toucher l'esthétique. »

« La décision a été prise de sauvegarder la vieille ville, contrairement aux vœux des municipalités antérieures qui avaient racheté, pour les détruire, les immeubles de la vieille ville qui étaient en vente. Cette sauvegarde s'opère de la façon suivante :

ETTORE FALCHI  
Peintures  
CENTRE D'ART INTERNATIONAL  
89, bd Raspail, Paris (6<sup>e</sup>)  
20 mars - 20 avril

GALERIE ANDRÉ WEIL  
26, avenue Matignon (8<sup>e</sup>) - 256-60-33  
**GERRY BOSCH**  
Du 2 au 15 avril

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles :

**« LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES »**  
704-70-20 (lignes groupées) et 727-42-34  
(De 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés.)

Paris/Belfort  
Paris/Colmar  
voies directes  
? alternatives par tout  
réseau, confort  
en jet Conqette  
air d'isocor

سكزامن الاصل



Expositions

SUR LES TRACES DE JEAN-BAPTISTE CARPEAUX. Grand Palais, entrée Clemenceau (21-81-24), sauf mardi, de 10 h à 20 h ; le mercredi jusqu'à 22 h. Entrée : 5 F. Jusqu'au 5 mai.

LA BOURSE AUX OBJETS RARES. Au cœur des puces de Saint-Ouen 40 MARCHANDS SPECIALISES vous attendent au MARCHÉ CAMBO 75, rue des Rosiers - Saint-Ouen Tél. 255-98-05

LES ANIMAUX DE FARPAN SCULPTEUR REFLETS MARCHÉ CAMBO

ACHAT AU PLUS HAUT COURS Tableaux anciens et 19e siècle même accidentés SCHIDLOWER, Stand 37 Marché CAMBO - 324-24-45

ANTIQUE RECHERCHE Beaux meubles anciens Tableaux - Objets d'art Horlogerie - Argenterie ETOILES-ANTIQUES 20, av. Mac-Mahon, 17e, ETO. 70-70-98

ACHETE AU PLUS HAUT COURS ARGENTERIE Pièces de formes et couverts Beaux Bijoux, même cassés et Pierres de Couleurs ELEONORE 18, r. Miromesnil, Paris. 265-17-81

PORCELAINE rare ANCIENNE de Chine et objets d'ART EILEIS de HUE VAN-MING, 21 bis, rue des Ecoles Paris-4e - Tél. 328-62-25

MEUBLES PEINTS ANCIENS Provenance directe de la Vallée du Rhin R. et J. GUIGUE - Tél. 233-68-97 16, rue des Halles - 75001 PARIS

LA DEMUREUR DECORATION D'INTERIEUR Canapés - Tables basses - Lampes Tissu au mètre, jolies de lit 128, av. Emile-Zola - 578-79-30

OBJETS INSOLITES UNIQUES CADEAUX DE WEEK-ENDS Tortues, Poissons, Trompe-tail, Couillages fous, Œufs, Lampes, ATELIER 12 - 12, r. des Sa-Pères

AUX INNOCENTS - ANTIQUITES Collection unique d'objets Publicitaires anciens, Mirols, Affiches, Plaquettes émaillées, Curiosités, Vêtements d'époque de 1920 à 1950 46, RUE SAINT-DENIS, PARIS-11e

LE TRIBULUM - ANTIQUITES Importateur vend objets anglais, espagnols, Spécialité bois blanc portés. Expertes. Achète tout objet de valeur. Achète succession vx stocks. 62, r. St-Denis. 236-01-01

ANTIQUITES INSOLITES Découvrez une palmeraie à la Basille servant de décor à des objets du monde entier 5, rue de la Roquette - 355-62-25

COFFRETS XIXe JEUX ANCIENS Echecs, Jacquets, Jetons nacre Galerie, 13, rue Jacob, Paris-6e Tél. : 328-99-89

ARGILES Bijoux de charme Colliers - Bracelets - Ceintures Petits objets de collection écologiques et curieux 16, rue Guénégaud - 6e - 633-44-73

Pour toutes annonces de professionnels ou de particuliers dans cette rubrique, tél. 742-58-51.

Théâtres

VILLES D'ART. CITES D'HISTOIRE, VILLAGES DE TRADITIONS. — Concerterie, 1, quai de l'Horloge (103-30-06). Sauf mardi, de 11 h à 20 h. Jusqu'au 6 avril.

L'UNIVERSITE DE LEYDE. IL Y A QUATRE SIÈCLES. — Institut néerlandais, 121, rue de Lille (103-83-88). Tous les jours, de 13 h à 19 h. Entrée libre. Jusqu'au 6 avril.

HOMMAGE A BENJAMIN NOUVEAU. — Exposition de la Fondation de France à l'Espace Cardin, 1, avenue Gabriel (544-04-38). Sauf dimanche, de 10 h à 19 h. Jusqu'au 6 avril.

L'OPEN STUDIO DE TORONTO, ESTAMPES. — Centre culturel canadien, 5, rue de Constantin (531-35-73). Tous les jours, de 9 h à 19 h. Entrée libre. Jusqu'au 6 avril.

WALLPAPERAS. — Centre américain, 281, boulevard Bessière (833-58-18). Sauf dimanche, de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Entrée libre. Jusqu'au 16 avril.

LES GALERIES LES PRIX KANDINSKI, 1946-1961. — Galerie Denise-Bové, 124, rue La Boétie (548-53-17). Jusqu'au 10 avril.

VARIATION SUR L'ART PIQUETATIF. — Galerie Sethe, 33, rue de Seine (338-00-63). Jusqu'au 28 avril.

BOULIER. — Galerie de l'Université, 52, rue de Bassano (730-79-76). Jusqu'au 25 avril.

NOTRE-DAME. — Galerie de France, 3, rue du Faubourg-Saint-Honoré (265-89-37). Jusqu'au 5 avril.

ALFRED MANESSIER. — Peintures récentes. — Galerie Arnaud, 312, bd Saint-Germain (548-46-31). Jusqu'au 5 avril.

PIERRE DUMONT. — Retrospective. — Galerie Saint-Hippolyte, 27, rue Saint-Hippolyte (260-89-15). Jusqu'au 25 avril.

GARACHE. — Galerie Maeght, 18, rue de Téhéran (532-12-19). Jusqu'au 10 avril.

GASTROVSKY. — DAURIAC. — Galerie G. Piter, 28, rue des Blancs-Manteaux (278-74-33). Jusqu'au 7 avril.

HEBBIN 1882-1960. — Galerie M. Lamy, 4, r. Beauvoisine (277-15-12). Matin-Soir (15-15-33). Jusqu'au 7 avril.

PETER ELSEN. — Œuvres récentes. — Galerie Kam Filniker, 25, rue de Tournon (325-18-73). Jusqu'au 26 avril.

ALFRED MANESSIER. — Peintures récentes. — Galerie de France (voir Doteumont). Jusqu'au 5 avril.

SARKIS. — Le Métro, 12 bis, rue Dames (232-16-67). Sauf dimanche, à partir de 16 h. Jusqu'au 17 avril.

SCHNEIDER. — Galerie Beaubourg, 5, rue Pierre-aux-Liens (277-57-22) et Galerie Verbeke, 7, place Furstenberg (325-72-97). Jusqu'au 12 avril.

ROUCH WEISS. — Galerie le Dessin, 43, rue de Valenciennes (211-13-33). Jusqu'au 9 avril.

HELMUT NEWTON. Photographies 1970-1975. — Galerie Nikon, 1, rue Jacob (632-25-17). Jusqu'au 6 avril.

OPERA, 8, rue Scribe, 6 (073-15-53, les 2 et 4 (Abt Vp), à 20 h ; Molière et Aaron ; le 3 et le 4, à 19 h 30 ; le Loup, la Symphonie fantastique ; le 5, à 19 h 30 ; le 6, à 19 h 30 ; le 7, à 19 h 30 ; le 8, à 19 h 30 ; le 9, à 19 h 30 ; le 10, à 19 h 30 ; le 11, à 19 h 30 ; le 12, à 19 h 30 ; le 13, à 19 h 30 ; le 14, à 19 h 30 ; le 15, à 19 h 30 ; le 16, à 19 h 30 ; le 17, à 19 h 30 ; le 18, à 19 h 30 ; le 19, à 19 h 30 ; le 20, à 19 h 30 ; le 21, à 19 h 30 ; le 22, à 19 h 30 ; le 23, à 19 h 30 ; le 24, à 19 h 30 ; le 25, à 19 h 30 ; le 26, à 19 h 30 ; le 27, à 19 h 30 ; le 28, à 19 h 30 ; le 29, à 19 h 30 ; le 30, à 19 h 30 ; le 31, à 19 h 30 ; le 1er mai, à 19 h 30 ; le 2er mai, à 19 h 30 ; le 3er mai, à 19 h 30 ; le 4er mai, à 19 h 30 ; le 5er mai, à 19 h 30 ; le 6er mai, à 19 h 30 ; le 7er mai, à 19 h 30 ; le 8er mai, à 19 h 30 ; le 9er mai, à 19 h 30 ; le 10er mai, à 19 h 30 ; le 11er mai, à 19 h 30 ; le 12er mai, à 19 h 30 ; le 13er mai, à 19 h 30 ; le 14er mai, à 19 h 30 ; le 15er mai, à 19 h 30 ; le 16er mai, à 19 h 30 ; le 17er mai, à 19 h 30 ; le 18er mai, à 19 h 30 ; le 19er mai, à 19 h 30 ; le 20er mai, à 19 h 30 ; le 21er mai, à 19 h 30 ; le 22er mai, à 19 h 30 ; le 23er mai, à 19 h 30 ; le 24er mai, à 19 h 30 ; le 25er mai, à 19 h 30 ; le 26er mai, à 19 h 30 ; le 27er mai, à 19 h 30 ; le 28er mai, à 19 h 30 ; le 29er mai, à 19 h 30 ; le 30er mai, à 19 h 30 ; le 31er mai, à 19 h 30 ; le 1er juin, à 19 h 30 ; le 2er juin, à 19 h 30 ; le 3er juin, à 19 h 30 ; le 4er juin, à 19 h 30 ; le 5er juin, à 19 h 30 ; le 6er juin, à 19 h 30 ; le 7er juin, à 19 h 30 ; le 8er juin, à 19 h 30 ; le 9er juin, à 19 h 30 ; le 10er juin, à 19 h 30 ; le 11er juin, à 19 h 30 ; le 12er juin, à 19 h 30 ; le 13er juin, à 19 h 30 ; le 14er juin, à 19 h 30 ; le 15er juin, à 19 h 30 ; le 16er juin, à 19 h 30 ; le 17er juin, à 19 h 30 ; le 18er juin, à 19 h 30 ; le 19er juin, à 19 h 30 ; le 20er juin, à 19 h 30 ; le 21er juin, à 19 h 30 ; le 22er juin, à 19 h 30 ; le 23er juin, à 19 h 30 ; le 24er juin, à 19 h 30 ; le 25er juin, à 19 h 30 ; le 26er juin, à 19 h 30 ; le 27er juin, à 19 h 30 ; le 28er juin, à 19 h 30 ; le 29er juin, à 19 h 30 ; le 30er juin, à 19 h 30 ; le 1er juillet, à 19 h 30 ; le 2er juillet, à 19 h 30 ; le 3er juillet, à 19 h 30 ; le 4er juillet, à 19 h 30 ; le 5er juillet, à 19 h 30 ; le 6er juillet, à 19 h 30 ; le 7er juillet, à 19 h 30 ; le 8er juillet, à 19 h 30 ; le 9er juillet, à 19 h 30 ; le 10er juillet, à 19 h 30 ; le 11er juillet, à 19 h 30 ; le 12er juillet, à 19 h 30 ; le 13er juillet, à 19 h 30 ; le 14er juillet, à 19 h 30 ; le 15er juillet, à 19 h 30 ; le 16er juillet, à 19 h 30 ; le 17er juillet, à 19 h 30 ; le 18er juillet, à 19 h 30 ; le 19er juillet, à 19 h 30 ; le 20er juillet, à 19 h 30 ; le 21er juillet, à 19 h 30 ; le 22er juillet, à 19 h 30 ; le 23er juillet, à 19 h 30 ; le 24er juillet, à 19 h 30 ; le 25er juillet, à 19 h 30 ; le 26er juillet, à 19 h 30 ; le 27er juillet, à 19 h 30 ; le 28er juillet, à 19 h 30 ; le 29er juillet, à 19 h 30 ; le 30er juillet, à 19 h 30 ; le 31er juillet, à 19 h 30 ; le 1er août, à 19 h 30 ; le 2er août, à 19 h 30 ; le 3er août, à 19 h 30 ; le 4er août, à 19 h 30 ; le 5er août, à 19 h 30 ; le 6er août, à 19 h 30 ; le 7er août, à 19 h 30 ; le 8er août, à 19 h 30 ; le 9er août, à 19 h 30 ; le 10er août, à 19 h 30 ; le 11er août, à 19 h 30 ; le 12er août, à 19 h 30 ; le 13er août, à 19 h 30 ; le 14er août, à 19 h 30 ; le 15er août, à 19 h 30 ; le 16er août, à 19 h 30 ; le 17er août, à 19 h 30 ; le 18er août, à 19 h 30 ; le 19er août, à 19 h 30 ; le 20er août, à 19 h 30 ; le 21er août, à 19 h 30 ; le 22er août, à 19 h 30 ; le 23er août, à 19 h 30 ; le 24er août, à 19 h 30 ; le 25er août, à 19 h 30 ; le 26er août, à 19 h 30 ; le 27er août, à 19 h 30 ; le 28er août, à 19 h 30 ; le 29er août, à 19 h 30 ; le 30er août, à 19 h 30 ; le 31er août, à 19 h 30 ; le 1er septembre, à 19 h 30 ; le 2er septembre, à 19 h 30 ; le 3er septembre, à 19 h 30 ; le 4er septembre, à 19 h 30 ; le 5er septembre, à 19 h 30 ; le 6er septembre, à 19 h 30 ; le 7er septembre, à 19 h 30 ; le 8er septembre, à 19 h 30 ; le 9er septembre, à 19 h 30 ; le 10er septembre, à 19 h 30 ; le 11er septembre, à 19 h 30 ; le 12er septembre, à 19 h 30 ; le 13er septembre, à 19 h 30 ; le 14er septembre, à 19 h 30 ; le 15er septembre, à 19 h 30 ; le 16er septembre, à 19 h 30 ; le 17er septembre, à 19 h 30 ; le 18er septembre, à 19 h 30 ; le 19er septembre, à 19 h 30 ; le 20er septembre, à 19 h 30 ; le 21er septembre, à 19 h 30 ; le 22er septembre, à 19 h 30 ; le 23er septembre, à 19 h 30 ; le 24er septembre, à 19 h 30 ; le 25er septembre, à 19 h 30 ; le 26er septembre, à 19 h 30 ; le 27er septembre, à 19 h 30 ; le 28er septembre, à 19 h 30 ; le 29er septembre, à 19 h 30 ; le 30er septembre, à 19 h 30 ; le 1er octobre, à 19 h 30 ; le 2er octobre, à 19 h 30 ; le 3er octobre, à 19 h 30 ; le 4er octobre, à 19 h 30 ; le 5er octobre, à 19 h 30 ; le 6er octobre, à 19 h 30 ; le 7er octobre, à 19 h 30 ; le 8er octobre, à 19 h 30 ; le 9er octobre, à 19 h 30 ; le 10er octobre, à 19 h 30 ; le 11er octobre, à 19 h 30 ; le 12er octobre, à 19 h 30 ; le 13er octobre, à 19 h 30 ; le 14er octobre, à 19 h 30 ; le 15er octobre, à 19 h 30 ; le 16er octobre, à 19 h 30 ; le 17er octobre, à 19 h 30 ; le 18er octobre, à 19 h 30 ; le 19er octobre, à 19 h 30 ; le 20er octobre, à 19 h 30 ; le 21er octobre, à 19 h 30 ; le 22er octobre, à 19 h 30 ; le 23er octobre, à 19 h 30 ; le 24er octobre, à 19 h 30 ; le 25er octobre, à 19 h 30 ; le 26er octobre, à 19 h 30 ; le 27er octobre, à 19 h 30 ; le 28er octobre, à 19 h 30 ; le 29er octobre, à 19 h 30 ; le 30er octobre, à 19 h 30 ; le 31er octobre, à 19 h 30 ; le 1er novembre, à 19 h 30 ; le 2er novembre, à 19 h 30 ; le 3er novembre, à 19 h 30 ; le 4er novembre, à 19 h 30 ; le 5er novembre, à 19 h 30 ; le 6er novembre, à 19 h 30 ; le 7er novembre, à 19 h 30 ; le 8er novembre, à 19 h 30 ; le 9er novembre, à 19 h 30 ; le 10er novembre, à 19 h 30 ; le 11er novembre, à 19 h 30 ; le 12er novembre, à 19 h 30 ; le 13er novembre, à 19 h 30 ; le 14er novembre, à 19 h 30 ; le 15er novembre, à 19 h 30 ; le 16er novembre, à 19 h 30 ; le 17er novembre, à 19 h 30 ; le 18er novembre, à 19 h 30 ; le 19er novembre, à 19 h 30 ; le 20er novembre, à 19 h 30 ; le 21er novembre, à 19 h 30 ; le 22er novembre, à 19 h 30 ; le 23er novembre, à 19 h 30 ; le 24er novembre, à 19 h 30 ; le 25er novembre, à 19 h 30 ; le 26er novembre, à 19 h 30 ; le 27er novembre, à 19 h 30 ; le 28er novembre, à 19 h 30 ; le 29er novembre, à 19 h 30 ; le 30er novembre, à 19 h 30 ; le 1er décembre, à 19 h 30 ; le 2er décembre, à 19 h 30 ; le 3er décembre, à 19 h 30 ; le 4er décembre, à 19 h 30 ; le 5er décembre, à 19 h 30 ; le 6er décembre, à 19 h 30 ; le 7er décembre, à 19 h 30 ; le 8er décembre, à 19 h 30 ; le 9er décembre, à 19 h 30 ; le 10er décembre, à 19 h 30 ; le 11er décembre, à 19 h 30 ; le 12er décembre, à 19 h 30 ; le 13er décembre, à 19 h 30 ; le 14er décembre, à 19 h 30 ; le 15er décembre, à 19 h 30 ; le 16er décembre, à 19 h 30 ; le 17er décembre, à 19 h 30 ; le 18er décembre, à 19 h 30 ; le 19er décembre, à 19 h 30 ; le 20er décembre, à 19 h 30 ; le 21er décembre, à 19 h 30 ; le 22er décembre, à 19 h 30 ; le 23er décembre, à 19 h 30 ; le 24er décembre, à 19 h 30 ; le 25er décembre, à 19 h 30 ; le 26er décembre, à 19 h 30 ; le 27er décembre, à 19 h 30 ; le 28er décembre, à 19 h 30 ; le 29er décembre, à 19 h 30 ; le 30er décembre, à 19 h 30 ; le 31er décembre, à 19 h 30 ; le 1er janvier, à 19 h 30 ; le 2er janvier, à 19 h 30 ; le 3er janvier, à 19 h 30 ; le 4er janvier, à 19 h 30 ; le 5er janvier, à 19 h 30 ; le 6er janvier, à 19 h 30 ; le 7er janvier, à 19 h 30 ; le 8er janvier, à 19 h 30 ; le 9er janvier, à 19 h 30 ; le 10er janvier, à 19 h 30 ; le 11er janvier, à 19 h 30 ; le 12er janvier, à 19 h 30 ; le 13er janvier, à 19 h 30 ; le 14er janvier, à 19 h 30 ; le 15er janvier, à 19 h 30 ; le 16er janvier, à 19 h 30 ; le 17er janvier, à 19 h 30 ; le 18er janvier, à 19 h 30 ; le 19er janvier, à 19 h 30 ; le 20er janvier, à 19 h 30 ; le 21er janvier, à 19 h 30 ; le 22er janvier, à 19 h 30 ; le 23er janvier, à 19 h 30 ; le 24er janvier, à 19 h 30 ; le 25er janvier, à 19 h 30 ; le 26er janvier, à 19 h 30 ; le 27er janvier, à 19 h 30 ; le 28er janvier, à 19 h 30 ; le 29er janvier, à 19 h 30 ; le 30er janvier, à 19 h 30 ; le 31er janvier, à 19 h 30 ; le 1er février, à 19 h 30 ; le 2er février, à 19 h 30 ; le 3er février, à 19 h 30 ; le 4er février, à 19 h 30 ; le 5er février, à 19 h 30 ; le 6er février, à 19 h 30 ; le 7er février, à 19 h 30 ; le 8er février, à 19 h 30 ; le 9er février, à 19 h 30 ; le 10er février, à 19 h 30 ; le 11er février, à 19 h 30 ; le 12er février, à 19 h 30 ; le 13er février, à 19 h 30 ; le 14er février, à 19 h 30 ; le 15er février, à 19 h 30 ; le 16er février, à 19 h 30 ; le 17er février, à 19 h 30 ; le 18er février, à 19 h 30 ; le 19er février, à 19 h 30 ; le 20er février, à 19 h 30 ; le 21er février, à 19 h 30 ; le 22er février, à 19 h 30 ; le 23er février, à 19 h 30 ; le 24er février, à 19 h 30 ; le 25er février, à 19 h 30 ; le 26er février, à 19 h 30 ; le 27er février, à 19 h 30 ; le 28er février, à 19 h 30 ; le 29er février, à 19 h 30 ; le 30er février, à 19 h 30 ; le 1er mars, à 19 h 30 ; le 2er mars, à 19 h 30 ; le 3er mars, à 19 h 30 ; le 4er mars, à 19 h 30 ; le 5er mars, à 19 h 30 ; le 6er mars, à 19 h 30 ; le 7er mars, à 19 h 30 ; le 8er mars, à 19 h 30 ; le 9er mars, à 19 h 30 ; le 10er mars, à 19 h 30 ; le 11er mars, à 19 h 30 ; le 12er mars, à 19 h 30 ; le 13er mars, à 19 h 30 ; le 14er mars, à 19 h 30 ; le 15er mars, à 19 h 30 ; le 16er mars, à 19 h 30 ; le 17er mars, à 19 h 30 ; le 18er mars, à 19 h 30 ; le 19er mars, à 19 h 30 ; le 20er mars, à 19 h 30 ; le 21er mars, à 19 h 30 ; le 22er mars, à 19 h 30 ; le 23er mars, à 19 h 30 ; le 24er mars, à 19 h 30 ; le 25er mars, à 19 h 30 ; le 26er mars, à 19 h 30 ; le 27er mars, à 19 h 30 ; le 28er mars, à 19 h 30 ; le 29er mars, à 19 h 30 ; le 30er mars, à 19 h 30 ; le 31er mars, à 19 h 30 ; le 1er avril, à 19 h 30 ; le 2er avril, à 19 h 30 ; le 3er avril, à 19 h 30 ; le 4er avril, à 19 h 30 ; le 5er avril, à 19 h 30 ; le 6er avril, à 19 h 30 ; le 7er avril, à 19 h 30 ; le 8er avril, à 19 h 30 ; le 9er avril, à 19 h 30 ; le 10er avril, à 19 h 30 ; le 11er avril, à 19 h 30 ; le 12er avril, à 19 h 30 ; le 13er avril, à 19 h 30 ; le 14er avril, à 19 h 30 ; le 15er avril, à 19 h 30 ; le 16er avril, à 19 h 30 ; le 17er avril, à 19 h 30 ; le 18er avril, à 19 h 30 ; le 19er avril, à 19 h 30 ; le 20er avril, à 19 h 30 ; le 21er avril, à 19 h 30 ; le 22er avril, à 19 h 30 ; le 23er avril, à 19 h 30 ; le 24er avril, à 19 h 30 ; le 25er avril, à 19 h 30 ; le 26er avril, à 19 h 30 ; le 27er avril, à 19 h 30 ; le 28er avril, à 19 h 30 ; le 29er avril, à 19 h 30 ; le 30er avril, à 19 h 30 ; le 1er mai, à 19 h 30 ; le 2er mai, à 19 h 30 ; le 3er mai, à 19 h 30 ; le 4er mai, à 19 h 30 ; le 5er mai, à 19 h 30 ; le 6er mai, à 19 h 30 ; le 7er mai, à 19 h 30 ; le 8er mai, à 19 h 30 ; le 9er mai, à 19 h 30 ; le 10er mai, à 19 h 30 ; le 11er mai, à 19 h 30 ; le 12er mai, à 19 h 30 ; le 13er mai, à 19 h 30 ; le 14er mai, à 19 h 30 ; le 15er mai, à 19 h 30 ; le 16er mai, à 19 h 30 ; le 17er mai, à 19 h 30 ; le 18er mai, à 19 h 30 ; le 19er mai, à 19 h 30 ; le 20er mai, à 19 h 30 ; le 21er mai, à 19 h 30 ; le 22er mai, à 19 h 30 ; le 23er mai, à 19 h 30 ; le 24er mai, à 19 h 30 ; le 25er mai, à 19 h 30 ; le 26er mai, à 19 h 30 ; le 27er mai, à 19 h 30 ; le 28er mai, à 19 h 30 ; le 29er mai, à 19 h 30 ; le 30er mai, à 19 h 30 ; le 31er mai, à 19 h 30 ; le 1er juin, à 19 h 30 ; le 2er juin, à 19 h 30 ; le 3er juin, à 19 h 30 ; le 4er juin, à 19 h 30 ; le 5er juin, à 19 h 30 ; le 6er juin, à 19 h 30 ; le 7er juin, à 19 h 30 ; le 8er juin, à 19 h 30 ; le 9er juin, à 19 h 30 ; le 10er juin, à 19 h 30 ; le 11er juin, à 19 h 30 ; le 12er juin, à 19 h 30 ; le 13er juin, à 19 h 30 ; le 14er juin, à 19 h 30 ; le 15er juin, à 19 h 30 ; le 16er juin, à 19 h 30 ; le 17er juin, à 19 h 30 ; le 18er juin, à 19 h 30 ; le 19er juin, à 19 h 30 ; le 20er juin, à 19 h 30 ; le 21er juin, à 19 h 30 ; le 22er juin, à 19 h 30 ; le 23er juin, à 19 h 30 ; le 24er juin, à 19 h 30 ; le 25er juin, à 19 h 30 ; le 26er juin, à 19 h 30 ; le 27er juin, à 19 h 30 ; le 28er juin, à 19 h 30 ; le 29er juin, à 19 h 30 ; le 30er juin, à 19 h 30 ; le 1er juillet, à 19 h 30 ; le 2er juillet, à 19 h 30 ; le 3er juillet, à 19 h 30 ; le 4er juillet, à 19 h 30 ; le 5er juillet, à 19 h 30 ; le 6er juillet, à 19 h 30 ; le 7er juillet, à 19 h 30 ; le 8er juillet, à 19 h 30 ; le 9er juillet, à 19 h 30 ; le 10er juillet, à 19 h 30 ; le 11er juillet, à 19 h 30 ; le 12er juillet, à 19 h 30 ; le 13er juillet, à 19 h 30 ; le 14er juillet, à 19 h 30 ; le 15er juillet, à 19 h 30 ; le 16er juillet, à 19 h 30 ; le 17er juillet, à 19 h 30 ; le 18er juillet, à 19 h 30 ; le 19er juillet, à 19 h 30 ; le 20er juillet, à 19 h 30 ; le 21er juillet, à 19 h 30 ; le 22er juillet, à 19 h 30 ; le 23er juillet, à 19 h 30 ; le 24er juillet, à 19 h 30 ; le 25er juillet, à 19 h 30 ; le 26er juillet, à 19 h 30 ; le 27er juillet, à 19 h 30 ; le 28er juillet, à 19 h 30 ; le 29er juillet, à 19 h 30 ; le 30er juillet, à 19 h 30 ; le 31er juillet, à 19 h 30 ; le 1er août, à 19 h 30 ; le 2er août, à 19 h 30 ; le 3er août, à 19 h 30 ; le 4er août, à 19 h 30 ; le 5er août, à 19 h 30 ; le 6er août, à 19 h 30 ; le 7er août, à 19 h 30 ; le 8er août, à 19 h 30 ; le 9er août, à 19 h 30 ; le 10er août, à 19 h 30 ; le 11er août, à 19 h 30 ; le 12er août, à 19 h 30 ; le 13er août, à 19 h 30 ; le 14er août, à 19 h 30 ; le 15er août, à 19 h 30 ; le 16er août, à 19 h 30 ; le 17er août, à 19 h 30 ; le 18er août, à 19 h 30 ; le 19er août, à 19 h 30 ; le 20er août, à 19 h 30 ; le 21er août, à 19 h 30 ; le 22er août, à 19 h 30 ; le 23er août, à 19 h 30 ; le 24er août, à 19 h 30 ; le 25er août, à 19 h 30 ; le 26er août, à 19 h 30 ; le 27er août, à 19 h 30 ; le 28er août, à 19 h 30 ; le 29er août, à 19 h 30 ; le 30er août, à 19 h 30 ; le 31er août, à 19 h 30 ; le 1er septembre, à 19 h 30 ; le 2er septembre, à 19 h 30 ; le 3er septembre, à 19 h 30 ; le 4er septembre, à 19 h 30 ; le 5er septembre, à 19 h 30 ; le 6er septembre, à 19 h 30 ; le 7er septembre, à 19 h 30 ; le 8er septembre, à 19 h 30 ; le 9er septembre, à 19 h 30 ; le 10er septembre, à 19 h 30 ; le 11er septembre, à 19 h 30 ; le 12er septembre, à 19 h 30 ; le 13er septembre, à 19 h 30 ; le 14er septembre, à 19 h 30 ; le 15er septembre, à 19 h 30 ; le 16er septembre, à 19 h 30 ; le 17er septembre, à 19 h 30 ; le 18er septembre, à 19 h 30 ; le 19er septembre, à 19 h 30 ; le 20er septembre, à 19 h 30 ; le 21er septembre, à 19 h 30 ; le 22er septembre, à 19 h 30 ; le 23er septembre, à 19 h 30 ; le 24er septembre, à 19 h 30 ; le 25er septembre, à 19 h 30 ; le 26er septembre, à 19 h 30 ; le 27er septembre, à 19 h 30 ; le 28er septembre, à 19 h 30 ; le 29er septembre, à 19 h 30 ; le 30er septembre, à 19 h 30 ; le 1er octobre, à 19 h 30 ; le 2er octobre, à 19 h 30 ; le 3er octobre, à 19 h 30 ; le 4er octobre, à 19 h 30 ; le 5er octobre, à 19 h 30 ; le 6er octobre, à 19 h 30 ; le 7er octobre, à 19 h 30 ; le 8er octobre, à 19 h 30 ; le 9er octobre, à 19 h 30 ; le 10er octobre, à 19 h 30 ; le 11er octobre, à 19 h 30 ; le 12er octobre, à 19 h 30 ; le 13er octobre, à 19 h 30 ; le 14er octobre, à 19 h 30 ; le 15er octobre, à 19 h 30 ; le 16er octobre, à 19 h 30 ; le 17er octobre, à 19 h 30 ; le 18er octobre, à 19 h 30 ; le 19er octobre, à 19 h 30 ; le 20er octobre, à 19 h 30 ; le 21er octobre, à 19 h 30 ; le 22er octobre, à 19 h 30 ; le 23er octobre, à 19 h 30 ; le 24er octobre, à 19 h 30 ; le 25er octobre, à 19 h 30 ; le 26er octobre, à 19 h 30 ; le 27er octobre, à 19 h 30 ; le 28er octobre, à 19 h 30 ; le 29er octobre, à 19 h 30 ; le 30er octobre, à 19 h 30 ; le 31er octobre, à 19 h



Musique

Variétés

Les théâtres de banlieue

BOULOGNE, Théâtre de Boulogne-Billancourt, 60, rue de la Belle-Feuille (93-80-44) (D. soir, L. Ma.) 20 h. 30, mat. dim. à 15 h. : Philippe et Jonas.
CRETEIL, Maison des Arts et de la Culture, place de l'Hôtel-de-Ville (93-94-50), à partir du 8, à 21 h. : Chatterton.
IVRY, Scène, 21, rue Ledru-Rollin (97-37-45) (D. soir, L.), 21 h. mat. dim. à 16 h. : Domestique qu'elle soit.
MAREY-LEZ-LILLE, M.C. Théâtre, allée des Spines (99-74-87), les 2, 3, 4 et 5 à 21 h., le 6 à 16 h. : Catharina.
SAINT-DENIS, Théâtre Gérard-Philips, 63, bd Jules-Guesde (243-00-59), le 8 à 20 h. 30 : le Cerule de crabe caennais.

Les cafés-théâtres

AU BUC FIN, 8, rue Théras, 1<sup>er</sup> (74-38-79) (D.), 18 h. 30, Sam. à 18 h., 20 et 24 h. : Narcissus; 20 h. 30 : Sonia; 21 h. 30 : Officiers à la mer.
AU TRAX CIRCUS PARISIEN, 18, rue d'Odessa, 14<sup>e</sup> (32-73-34), 20 h. 15 : Sainte-Joanne du Larzac; 23 h. 30 : Les femmes de la nuit.
CAFE DE LA GIGOLE, 41, rue du Temple, 4<sup>e</sup> (278-55-51) 20 h. : Rufus; 22 h. : Les femmes de la nuit.
CAFE D'EDGAR, 88, bd Roger-Quénec, 14<sup>e</sup> (328-13-88) (D. L.), 20 h. 45 : Chorus Debut; 22 h. 30 : La Mouchette.
CAFE-THÉÂTRE DE NEULLY, place Raymondin (824-03-83), du mercr. au sam., à 21 h. 45 : Comment courir ?

Les concerts

OPERA DE PARIS, 15 h. 30 : Bouffes de l'Orchestre de l'Opéra de Paris (centenaire de Ravel).
NOTRE-DAME-DE-PARIS, 17 h. 45 : P. Bouffon (Bach, Bouffon, Arol, Mozart, Saint-Saëns).
LUNDI 7 AVRIL
THÉÂTRE DU LUCIFERAIRE, 18, rue de Valenciennes, 18 h. 30 : P. Landau et Cl. Debovas (Dowland, Bach, Villa-Lobos, Obamas, da Milano).
SALLE FLEURY, 22, rue du Faubourg-Saint-Honoré, 8<sup>e</sup> (227-06-30), 20 h. 30 : Orchestre philharmonique de Radio-France (location complète).
RADIO-FRANCE, 118, avenue du Président-Kennedy, 19<sup>e</sup> (224-33-61), 20 h. 30 : Groupe de recherches musicales (Henry, Bayle, Berio).
MARDI 8 AVRIL
EGLISE SAINT-ROCH, 29, rue Saint-Honoré, 1<sup>er</sup>, 21 h. : Chœur et orchestre de Munich.
THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, 15, avenue Montaigne, 8<sup>e</sup> (222-44-36), 20 h. 30 : Orchestre philharmonique de Radio-France.
ESPACE PIERRE CARDIN, 1, avenue Gabriel, 8<sup>e</sup> (282-97-80), 20 h. 30 : Ensemble Ars Nova (Cluyt, Rebel, Bayle, Martenet, Gagneux).

Les concerts

OPERA DE PARIS, 15 h. 30 : Bouffes de l'Orchestre de l'Opéra de Paris (centenaire de Ravel).
NOTRE-DAME-DE-PARIS, 17 h. 45 : P. Bouffon (Bach, Bouffon, Arol, Mozart, Saint-Saëns).
LUNDI 7 AVRIL
THÉÂTRE DU LUCIFERAIRE, 18, rue de Valenciennes, 18 h. 30 : P. Landau et Cl. Debovas (Dowland, Bach, Villa-Lobos, Obamas, da Milano).
SALLE FLEURY, 22, rue du Faubourg-Saint-Honoré, 8<sup>e</sup> (227-06-30), 20 h. 30 : Orchestre philharmonique de Radio-France (location complète).
RADIO-FRANCE, 118, avenue du Président-Kennedy, 19<sup>e</sup> (224-33-61), 20 h. 30 : Groupe de recherches musicales (Henry, Bayle, Berio).
MARDI 8 AVRIL
EGLISE SAINT-ROCH, 29, rue Saint-Honoré, 1<sup>er</sup>, 21 h. : Chœur et orchestre de Munich.
THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, 15, avenue Montaigne, 8<sup>e</sup> (222-44-36), 20 h. 30 : Orchestre philharmonique de Radio-France.
ESPACE PIERRE CARDIN, 1, avenue Gabriel, 8<sup>e</sup> (282-97-80), 20 h. 30 : Ensemble Ars Nova (Cluyt, Rebel, Bayle, Martenet, Gagneux).

Les concerts

OPERA DE PARIS, 15 h. 30 : Bouffes de l'Orchestre de l'Opéra de Paris (centenaire de Ravel).
NOTRE-DAME-DE-PARIS, 17 h. 45 : P. Bouffon (Bach, Bouffon, Arol, Mozart, Saint-Saëns).
LUNDI 7 AVRIL
THÉÂTRE DU LUCIFERAIRE, 18, rue de Valenciennes, 18 h. 30 : P. Landau et Cl. Debovas (Dowland, Bach, Villa-Lobos, Obamas, da Milano).
SALLE FLEURY, 22, rue du Faubourg-Saint-Honoré, 8<sup>e</sup> (227-06-30), 20 h. 30 : Orchestre philharmonique de Radio-France (location complète).
RADIO-FRANCE, 118, avenue du Président-Kennedy, 19<sup>e</sup> (224-33-61), 20 h. 30 : Groupe de recherches musicales (Henry, Bayle, Berio).
MARDI 8 AVRIL
EGLISE SAINT-ROCH, 29, rue Saint-Honoré, 1<sup>er</sup>, 21 h. : Chœur et orchestre de Munich.
THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, 15, avenue Montaigne, 8<sup>e</sup> (222-44-36), 20 h. 30 : Orchestre philharmonique de Radio-France.
ESPACE PIERRE CARDIN, 1, avenue Gabriel, 8<sup>e</sup> (282-97-80), 20 h. 30 : Ensemble Ars Nova (Cluyt, Rebel, Bayle, Martenet, Gagneux).

Comédies musicales

BOUFFES - PARISIENS, 4, rue de Montigny, 3<sup>e</sup> (073-87-94) (D. soir, L.), 20 h. 45, mat. dim. à 15 h. et 18 h. 30 : Pourqu'oi tu chantes pas ?
ELISERS-MONTMARTRE, 72, boulevard de Rochechouart, 18<sup>e</sup> (686-38-79) (D.), 20 h. 30, mat. sam. à 17 h. : le Bonheur.
THÉÂTRE DE LA PORTE SAINT-MARTIN, 18, boulevard Saint-Martin, 9<sup>e</sup> (897-57-53) (D. soir, L.), 20 h. 30, mat. sam. à 17 h. et dim. à 15 h. : Rocky Horror Show.
LES OPÉRETTES
CHATELET, place du Châtelet, 1<sup>er</sup> (231-44-80) (D. soir, L.), 20 h. 30, mat. sam. et dim. à 14 h. 30 : Valse de Vienne.
HENRI-VARNA-MOGADOR, 25, rue de Mogador, 9<sup>e</sup> (285-28-80) (D. soir), 20 h. 30, mat. dim. à 14 h. 15 et 17 h. 15 : Piana.

Théâtre sur glace

GALAXY, 211, avenue Jean-Jaurès, 13<sup>e</sup> (209-28-06), mer, jeu, ven., sam., mar. à 21 h.; mat. sam. à 17 h. 30; mat. dim. à 14 h. 30 et 17 h. 30; Princesse Csardas; mer. et sam. à 14 h. 30, lun. à 14 h. 30 et 21 h. : Conditon.
Voir music-hall : Palais des sports.

La danse

Opéra, Théâtre de la Ville, Théâtre du Palais, rue du Faubourg-Montmartre, 9<sup>e</sup> (70-44-37) (D.), 20 h. 30, mat. sam. à 18 h. : Orzuela Martinez (White Dream), jusqu'au 19.
THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, 15, avenue Montaigne, 8<sup>e</sup> (222-44-36), les 4, 5, 7, et 20 h. 30 : Les étoiles et le corps de ballet de l'Opéra (soir de fête, Jeu de cartes, la Péri, Boléro).

du 22 avril au 7 juin TIMON D'ATHÈNES et LES IKS location tous les jours sauf dimanche 12 h à 19 h BOUFFES-DU-NORD 37 bis, bd de la Chapelle tél. 280.28.04

LE SEINE (place Maubert) 10, rue F.-Sauton. 325-95-99
BULLE OGIER un film d'André Téchiné

Le THÉÂTRE DES MATHURINS et le THÉÂTRE présentent à partir du 4 avril le nouveau spectacle conçu et mis en scène par Pierre SALA, « GRENOUILLES ».

LA PAGODE François SIMON dans LA MORT DU DIRECTEUR DE CIRQUE DE PUCES Thomas KOERFER CAPITAL FILMS

Seul à Paris LA CLEF MARJOE UN FILM DE HOWARD SMITH & SARAH KERMOCHAN
QUOTIDIEN DE PARIS « La consécration d'un enfant d'un siècle malade. »
LIBÉRATION « Dieu, Mick Jagger et Karl Marx... »
NOUVEL OBSERVATEUR « Ce charlatan de génie crée des farces féériques et musicales. »
PARIS-MATCH « Une sorte de truand de la religion ? Fascinant. »
LE MONDE « La force et la violence d'une confession publique douloureuse. »
Un film de Sarah Kermochan et Howard Smith

Le Marais 20, rue du Temple - Tél. 278-67-88
IMAGES A PROPOS DE... Enluminures autour des minutes du procès de Gilles de Rais de MARTINE LANCELOT

LE NOUVEAU CARRÉ Silvia Manfort du 3 au 12 avril à 21 h Serge Kerval et Anne Vanderlove tél. 277.88.40

reprise exceptionnelle à partir du 8 avril LE CERCLE DE CRAIE CAUCASIEN de Bertolt Brecht THÉÂTRE DE LIBERTÉ

WALT DISNEY PRODUCTIONS Les 1001 Nuits de la magie VERSAILLES COMEDY BY/PANTIN ANIMATED BY/NOGENT ANCEL BY/ARGENTEUIL COMEDY BY/MONTREUIL MELBY BY/SARGES ANIMATED BY/S'-GERMAIN C2L BY VIRY CHATILLON COMEDY BY

HAUTEFEUILLE - ATHENA la chaise vide un film de pierre Jallaud martine chevalier : maxime le forestier : daniel quenecud

BALZAC VO ...ils n'avaient rien en commun sauf l'amour. WILLIAM HOLDEN KAY LENZ BREEZY avec ROGER C. CARMEL - MARJ DUSAY - JOAN HOTCHKIS

CHANT GREGORIEN les noces de cana harmonia mundi

3e MOIS LOREN ZACCIO « Moi qui ai vu naître l'inoubliable interprétation de Gérard Philipe, je ne croyais pas qu'elle pût être surpassée. C'est fait... » M. CLAVEL - Nouvel Observateur THEATRE 347 20 bis rue Chaptal - Paris 9ème M<sup>e</sup> Pigalle - Trinité - Blanche Tél. TR1.28-34

LES GENS LA MODE LES IDEES
• CAROLINE DE MONACO
• SERGE GAINSBURG
• LE DESSINATEUR REISER
• LE RETOUR SEXY DU KAKI
• LA FOLIE DES PULLS MARINS
• LES MAILLOTS INSOLITES ET LES MAQUILLAGES INDELEBILES
• LE SPORT FEMININ VU DE CHEZ FRANÇOISE GIROUD
• LES CONSEILS PRATIQUES DE LA VIE QUOTIDIENNE
• LE CINEMA ENGAGE ET SUBVERSIF
c'est, en bref, le sommaire du nouveau numéro de 20 ans un magazine tonique pour les filles qui aiment la vie "20 ans" paraît le 20

Economisez 1000F sur la Simca 1301 "Export"
Avec 6 options en série
Pour le printemps, l'affaire à ne pas rater, c'est la Simca 1301 "Export" avec 6 options en série :
• auto-radio
• peinture métallisée
• phares principaux à iode
• toit vynil
• glace arrière dégivrante
• phare de recul
Soit 1.000 F d'économie sur la Simca 1301 "Export". Réservez vite la vôtre chez votre concessionnaire Simca-Chrysler.

مكتبة الأصيل



سكزامن الامصل

Cinéma

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de treize ans. (\*\*\*) aux moins de dix-huit ans.

La cinémathèque

MERCREDI 3 AVRIL - 15 h. Folies de jeunesse d'E. von Stroheim; 18 h. 30. Ohm, de J.-M. Straub; 20 h. 30. Pique-nique en landscape, de J. Lossy; 22 h. 30. Feux dans le plaine, d'Ichikawa. Petite salle (hommage à Louis Lumière) : 21 h. Momo, de R. Flaherty; 23 h. Enthousiasme, de Dagny Vertov.

L'ENNEMI PRINCIPAL (Bol. v.o.) : 14-Juillet, 11 (700-51-13). LEVADE (A. v.o.) : Publicis-Matignon, 8 (359-31-97); George-V, 8 (325-41-68); Publicis-Saint-Germain, 8 (222-72-80); v.f. : Paramount-Opéra, 9 (072-34-71); Max-Linder, 9 (770-40-01); Paramount-Montmartre, 10 (606-34-27); Paramount-Maillet, 17 (758-24-24); Gaumont-Orléans, 14 (380-03-75); Maure - Rivé - Gauche, 14 (387-00-96); Galaxie, 13 (331-76-86). FLESH GORDON (A. v.o.) (\*\*\*) : Rouffich, 9 (032-49-20); Balzac, 9 (358-52-70); v.f. : Omnia, 2 (231-38-26); Saint-Lazare-Pasquier, 9 (387-56-16); Scala, 10 (770-40-00); Paramount-Gaîté, 14 (328-28-34); Paramount-Orléans, 15 (380-03-75); Mory, 17 (323-59-54); U.G.C. Marbeuf, 9 (232-47-19); Paramount-Opéra, 9 (072-34-71); Gaumont-Cambetta, 20 (777-02-74). FUNNY LADY (A. v.o.) : Le Paris, 8 (359-53-99). FOUS DE VIVRE (Ang. v.o.) : 14-Juillet, 11 (700-51-13); Quintette, 5 (033-35-40). GENERAL IDI AMIN DADA (Fr.) : 35-André-des-Arts, 9 (338-48-18). LE LÉFLE (Fr.) : Gaumont-Théâtre, 2 (231-32-16).

Les films nouveaux

LA GRANDE BOURGEOISIE. Film franco-italien de Mauro Bolognini, avec Fernando Rey et Catherine Deneuve. Biarritz, 8 (359-32-33); Vendôme, 8 (072-47-52); Cambremer, 15 (724-43-96); Bonaparte, 6 (224-12-12); Clichy-Pathé, 18 (322-37-41); Trois-Murats, 18 (288-29-79). MISTER BROWN, film américain de Roger Andrieux. Action Cinéma, 9 (323-85-78). TROMPE L'ŒIL, film français de Claude Luce, avec Jean-Pierre L  aud, François Truffaut et Michèle M  ri. Elysées-Lincoln, 9 (338-14-14); Saint-Germain-Village, 9 (833-87-59); Saint-Lazare-Pasquier, 9 (387-56-16); Mayfair, 10 (225-27-26). SUNSHINE, film américain de Joseph Sargent, v.o. : Saint-Michel, 9 (323-79-17). ALOISE, film français de Liliane de Kermadec, avec Delphine Seyrig. Gaumont-Madeleine, 9 (072-36-03); Studio-Raspail, 14 (328-58-36); La Clef, 5 (323-40-60); U.G.C.-Marbeuf, 9 (232-47-19); Studio-Médicis, 5 (323-22-97).

Les exclusivités

AGUIRRE, LA COLERE DE DIEU (All. v.o.) : Studio des Ursulines, 9 (222-47-18); U.G.C.-Marbeuf, 9 (232-47-19). AU LONG DE LA RIVIERE FANGO (Fr.) : La Clef, 5 (323-40-60). AU NOM DE LA RACE (Fr.) : Studio Jean-Cocreaux, 9 (353-87-62). AU NOM DU PEUPLE ITALIEN (It. v.o.) : Quintette, 5 (033-35-40); Elysées-Lincoln, 9 (338-14-14). LES AUTRES (Fr.) : Studio de la Harpe, 5 (033-34-83). BETTY BOOP, SCANDALE DES ANNEES 30 (A. v.o.) : Cin  s de Saint-Germain, 9 (833-87-59). LE BANQUET (Fr.) (\*\*\*) : Chatelet-Victoria, 19 (508-94-14); Studio Parnasse, 8 (328-58-00); Jean-Renoir, 8 (874-40-75). LES BIJOUX DE FAMILLE (Fr.) (\*\*\*) : Paramount-S  n  s, 8 (328-40-34); Paramount-Cobeline, 13 (707-12-28); Marivaux, 2 (742-53-80). BREZZY (A. v.o.) : Balzac, 9 (359-52-70). CALIFORNIA SPLIT (A. v.o.) : U.G.C.-Odéon, 9 (323-71-08). CRINATOWN (A. v.o.) (\*) : Luxembourg, 9 (833-97-71); Elysées-Point-Show, 8 (222-67-28). LES DOIGTS DANS LA TERRE (Fr.) : Racine, 8 (833-43-71). DREYFUS (Fr.) : L'INTOLERABLE TRISTE (Fr.) : Studio Cujas, 5 (033-32-22). DUPONT L  VOIE (Fr.) (\*\*\*) : Marivaux, 2 (742-53-80); Gaumont-Michelles, 5 (232-56-70); Caravelle, 18 (387-50-70); Montparnasse, 8 (323-44-32); Cambremer, 15 (724-43-96); Gaumont-Cambetta, 20 (777-02-74); Quartier-Latin, 5 (326-04-50).

LES HAUTES SOLITUDES (Fr.) : Le Marais, 4 (278-07-88), 14 heures. LE GIBET EXPERIMENTAL (Fr.) : Le Marais, 4 (278-07-88), (R. sp.) II. ETAT UNIS VOUS BOUYEZ VOUS (A. v.o.) : Chny-Ecoles, 9 (033-22-12); Normandie, 8 (338-41-18); v.f. : Camí, 9 (770-20-28); Brivator, 9 (222-67-28); Marseillaise, 15 (222-67-28); U.G.C.-Odéon, 9 (323-71-08); P.F.M. - Saint-Jacques, 14 (888-42-42); Montparnasse-Pathé, 14 (328-58-36); Gaumont-Convention, 15 (828-42-27); M  ral, 18 (288-59-78); Paramount-Maillet, 17 (758-24-24); Les Images, 18 (822-47-94). LES INTRIGUES DE SYLVIA COUSKI (Fr.) : Le Marais, 4 (278-07-88), 14 h. et 22 h. 30. LE JEU AVEC LE FEU (Fr.) (\*\*\*) : Bienvenue-Montparnasse, 15 (544-25-04); Emittage, 8 (329-15-71); Cinéma-Opéra, 9 (770-40-00); Les Tempeliers, 8 (272-94-56). JIMI PAYS BERKELEY ET FEAST OF FRIENDS (A. v.o.) : Grand-Augustin, 8 (833-22-13).

LA BOCCA (Mex. v.o.) : Studio de l'étoile, 17 (800-19-83). LE MALE DU SIECLE (Fr. \*\*) : Maxerre, 9 (770-73-88); Concorde, 9 (328-32-84); Gaumont-Opéra, 9 (072-34-71); Montparnasse-Pathé, 14 (328-58-36); Clichy-Pathé, 18 (322-37-41); Les Nations, 12 (348-04-57); Gaumont-Convention, 15 (828-42-27). MARJORIE (A.) : La Clé, 5 (337-90-90). MILAREPA (It. v.o.) : Studio Clé-Coeur, 6 (325-30-46). LA MORT DU DIRECTEUR DU CIRQUE DE PUCES (Fr.) : La P  gote, 7 (831-12-18). LE PETIT CLAIRON DEUX PETITES HEROINES DE LA STEPPE (Chin. v.o.) : Ciné-Halls, 15 (236-71-72). PHANTOM OF PARADISE (A. v.o.) : Elysées-Point-Show, 8 (222-67-28); Action-R  publicque, 11 (833-51-33); Paramount-Opéra, 9 (072-34-71); Gaumont-Opéra, 9 (072-34-71). PAS SI MECHANT QUE CA (Fr.) : Marivaux, 2 (742-53-80); 14-Juillet, 11 (700-51-13); Gaumont-Sud, 19 (321-31-18). PAULINA S'EN VA (Fr.) : Le Seine, 7 (321-12-18). PLEIN LA GUEULE (A. v.o.) : Mercury, 9 (225-75-90); Danton, 6 (828-08-18); v.f. : A.B.C., 2 (230-55-51); Rio-Opéra, 9 (142-82-54); Montparnasse, 8 (323-44-32); Clichy-Pathé, 18 (322-37-41). LA PRISE DU POUVOIR PAR LOUIS XIV (It. v.o.) : La Paroisse, 7 (321-12-18). LES PRISONS AUSSI (Fr.) : Le Marais, 4 (278-07-88), 14 h.

QUE LA FETE COMMENCE (Fr.) : Chny-Palace, 9 (603-07-78); Concorde, 9 (328-32-84); Gaumont-Lumière, 9 (770-44-61); Les Nations, 12 (348-04-57); Montparnasse-Pathé, 14 (328-58-36); U.G.C.-Odéon, 9 (323-71-08); Rio-Opéra, 9 (142-82-54); Comédienne, 15 (734-42-86); Victoria-Rigo, 16 (727-82-70); Clichy-Pathé, 18 (322-37-41). SCENES DE LA VIE CONJUGALE (Su  d. v.o.) : Biarritz, 8 (359-32-33); U.G.C.-Odéon, 9 (323-71-08); v.f. : Bienvenue-Montparnasse, 15 (544-25-02). LES SENTIERS DE LA GLOIRE (A. v.o.) : Saint-Germain-Village, 9 (833-87-59); Saint-Lazare-Pasquier, 9 (387-56-16); Mayfair, 10 (225-27-26); U.G.C.-Odéon, 9 (323-71-08); P.F.M. - Saint-Jacques, 14 (888-42-42); Montparnasse-Pathé, 14 (328-58-36); Gaumont-Convention, 15 (828-42-27). LE SHERIFF EST EN PRISON (A. v.o.) : Studio Galanda, 5 (032-72-71). SIDHARTA (A. v.o.) : Action Christine, 3 (225-85-78). SMOG (Fr.) : Le Marais, 4 (278-07-88), 14 heures. SPECIALE PREMIERE (A. v.o.) : Quintette, 5 (033-35-40); Collège, 8 (328-32-84); U.G.C.-Odéon, 9 (323-71-08); Gaumont-Boquet, 7 (225-84-11). TROMAS (Fr.) : U.G.C.-Marbeuf, 9 (232-47-19).

LA TOUR INFERNALE (A. v.o.) : Arlequin, 9 (325-62-55); U.G.C.-Odéon, 9 (323-71-08); Publicis-Champs-Elysées, 8 (742-78-23); v.f. : Emittage, 8 (329-15-71); Rev. 2 (238-83-31); Rotonde, 6 (622-68-23); Gaumont-Convention, 15 (828-42-27); Teletar, 13 (231-06-19); Paramount-Opéra, 9 (072-34-71); Moulins-Rouge, 15 (606-03-20); Paramount-Montparnasse, 15 (328-22-17); M  tral, 14 (724-29-70); Luc-Bouille, 12 (342-78-17); Passy, 16 (238-52-34); Paramount-Maillet, 17 (758-24-24). TREMBLEMENT DE TERRE (A. v.o.) : Ambassade, 6 (359-19-08); Berlioz, 2 (742-60-31); Wepler, 18 (387-30-70). VERITES ET MENSONGES (A. v.o.) : Elysées-Lincoln, 9 (338-14-14); Saint-Germain - Studio, 9 (833-43-71); Montparnasse Clé, 6 (344-14-27); Dragon, 8 (348-54-74). VIOLENCE ET PASSION (It. v.o.) : Gaumont-Champs-Elysées, 8 (359-04-07); Hautefeuille 1 et 2, 6 (833-79-33); Gaumont-Rive-Gauche, 9 (548-28-38); v.f. : Impérial, 2 (742-72-52); Gaumont-Sud, 19 (321-31-18). LES VIEUX (A. v.o.) : Normandie, 8 (329-41-18); F  c, 2 (238-83-31); Nespoulet, 17 (380-41-46); Miramar, 14 (328-41-03); M  tral, 14 (724-29-70); Elysées-Cinéma, 6 (222-37-41).

VINGT-CINQ ANS DE PRIX JEAN-VIGO. - Le Seine, 7 (323-62-55). mer. ; Qui êtes-vous Polly Maggo? : Zola; jeudi : O Salto De-Siree; ven. : Hox Bluh; la Passion Florimond; sam. : L'Enfance nue; le Deuxième Ciel; dim. : Remparts d'argile; Septembre ch  rien; lundi : Continental Circus; Derriers hivers; mardi : Absence râpée; le Soldat et les Trois Sœurs. RETOUR A EISENHORN (A. v.o.) : Olympia, 6 (733-67-42); mer. : la Grève; jeudi : Octobre; ven. : la Ligue générale; sam. : Alexandre Nevsky; dim. : Viva le Terrible; lundi : le Cultrass Potemkine; mardi : Et viva Mexico! STUDIO 24, 18 (494-34-07). - Mer. : les Oiseaux; les Orphelins et les Fous; jeudi : Erica Minor; ven. : Fonder l'Indien; sam. : les Petites Amoureuses; dim. et mardi, 20 h. : les Pirates du métro.

S. FULLER (v.o.) : Action-La Fayette, 9 (874-80-50); mer. : le Jugement des f  ches; jeudi : Les maraudeurs atterquats; ven. : les Rapaces de New-York; sam. : la Maison de bambou. HATHAWAY (v.o.) : Action-La Fayette, 9 (874-80-50); dim. : le Jardin du diable. F. CAPRA (v.o.) : Action-La Fayette, 9 (874-80-50); lundi : Un trou dans la tête; mardi : Milliardaire pour un jour. M. DEUTSCH (v.o.) : Action-La Fayette, 9 (874-80-50); mer. et jeudi : l'Impatrice rouge; ven. et sam. : la Maison des sept p  ch  s; dim. lundi, 18 h. : Ange-JEUNE CINEMA SUISSE. - André-Bazin, 19 (837-74-30), du 3 au 8 : l'Indien. M. MONROE-BEATLES (v.o.) : Accacias, 17 (754-97-82), 13 h. : Les hommes préfèrent les blondes; 20 h. : Quatre charbons dans le vent; 17 h. 45 : les Mantis; 20 h. : la Riviere sans retour; 22 h. : Les hommes préfèrent les blondes; 20 h. : l'Indien; 16 h. et 22 h. : la Mille et Une Nuits; 18 h. : la Porcherie. L. CAVANI (v.o.) : Boite-a-Films, 17 (754-97-82), 14 h. et 20 h. : Portier de nuit; 16 h. et 20 h. : I Cannibals; 18 h. : Mitreps.

Les grandes reprises BEN-HUR (A. v.o.) : Marivaux, 2 (742-53-80). LE DICTATEUR (A. v.o.) : Domitienne, 7 (351-04-55). LE RED (A. v.o.) : Champollion, 9 (833-51-60).

Les sances spéciales

ABATTOIR 5 (A. v.o.) : Luxembourg, 6 (633-97-77), 10 h., 12 h. et 24 h. AMERICAN GRAFFITI (A. v.o.) : Luxembourg, 6 (633-97-77), 10 h., 12 h. et 24 h. CHARLES MORT OU VIF (Suisse). Saint-André-des-Arts, 6 (328-48-18), 12 h. et 24 h. LA GRANDE VIE (Fr.) : Le Seine, 7 (323-62-55), 12 h. (sauf dim.). EASY RIDER (A. v.o.) : Sèvres-Duroc, 7 (034-61-81), 21 h. IL PLEUT TOUJOURS OU C'EST MOUILLE (Fr.) : Le Seine, 7 (323-62-55), 11 h. et 15 (sauf dim.). JEANNE LA FRANCAISE (Fr.) : Luxembourg, 6 (633-97-77), 10 h., 12 h. et 24 h. MONTY PYTHON SUR M. MONROE (v.o.) : Studio Bertrand, 7 (783-64-66), 10 h. et 20 h. PAS D'YRCHIDES POUR MISS BRANDISH (A. v.o.) (\*) : Chatelet-Victoria, 19 (508-94-14), 12 h. et 24 h. (sauf v. et s.). PIERROT LE FOU (Fr.) : Saint-André-des-Arts, 6 (328-48-18), 12 h. et 24 h. LA VALLEE (Fr.) (\*\*\*) : Escurial, 13 (707-28-94); Me. J. L. Mura.

Les festivals

UN CERTAIN CINEMA (v.o.) : Bilboquet, 6 (222-67-28); mer. : les Aventures d'Aldin; jeudi : la Méditerranée; ven. : De sang-froid; sam. : Un nommé Gable Rogue; dim. : le Reptile; lundi : Amarcord; mardi : The Last Picture Show.

ELYSEES LINCOLN - ST GERMAIN VILLAGE MAYFAIR - ST LAZARE PASQUIER



Un des premiers films français aux frontières du fantastique qui soit une vrasite. Une performance exceptionnelle de Max von Sydow qui joue en français et en japonais. Visage, Laure de Chazal, admirable. R. CHAZAL - FRANCE SOIR

UN FILM DE CLAUDE D'ANNA

# TROMPE L'OEIL

Remarquable... magnifique

CINEMA 75

SALLES CLASSEES CINEMAS D'ART et d'ESSAI (A.E.C.A.E.)

ST. BERTRAND 29, rue du général-Bertrand 161. SUF. 64-66

MARILYN Marilyn Monroe (v.o.)

CABARET de B. FISKE, avec Lisa MINNELI

CHATELET-VICTORIA 19, av. Victoria Métro Chatelet, 19 : 508-94-14 A 14 h., 16 h., 18 h., 20 h. et 22 h. Vendredi et samedi 9 h.

LE BANQUET de Dimitri KOLLITATOS

STUDIO ST-ANDRÉ-DES-ARTS 1 30, rue Saint-André-des-Arts - 326-48-18 DE 14 HEURES A 24 HEURES :

GÉNÉRAL IDI AMIN DADA de Badi SCHREIBER A 12 HEURES ET 24 HEURES :

PIERROT LE FOU de Jean-Luc GODARD

STUDIO ST-ANDRÉ-DES-ARTS 2 30, rue Saint-André-des-Arts - 326-48-18 DE 14 HEURES A 24 HEURES :

FAMILY LIFE de Kenneth LOACH A 12 HEURES ET 24 HEURES :

CHARLES MORT OU VIF d'Alain TAMMER

SAINT-ANDRÉ-DES-ARTS

# Family Life

UN FILM DE KENNETH LOACH AVEC SANDY RATCLIFF

Film admirable... Tout le monde devrait le voir.

LE MONDE - J. de Baroncelli

COMPAGNIE RENAUD BARRAULT

THEATRE D'ORSAY

## PETIT ORSAY

   partir du 8 avril

SAMUEL BECKETT Pas moi (création) avec Madeleine Renaud et La dernière bande avec Pierre Chabert en alternance

   partir du 12 avril

Inori de Stockhausen série 20 h 30 - r  ch   film et km  , mati  e dimanche 15 h. location 548.65.90 et agences

STUDIO ALPHA, 25, rue de la Harpe - ODE. 39-47

ROBERT BRESSON La recherche d'un langage purement cinématographique.

LOUIS MALLE "Les autres" c'est vous. Ce film vous concerne.

JACQUES RIVETTE Un regard "autre" sur Paris qui nous ouvre les yeux.

# LES AUTRES

UN FILM DE HUGO SANTIAGO ECRIT EN COLLABORATION AVEC JORGE LUIS BORGES ET ADOLFO BLOY CASARES

UGC MARBEUF - MÉDICIS - RASPAIL - LA CLEF - GAUMONT MADELEINE

DELPHINE SEYRIG

de film de LILIANE DE KERMADEC

# Alois  

DELPHINE SEYRIG - ALLOISIE - LILIANE DE KERMADEC

# ACQUA DI PIU'

BOIS DE MARS TROIS MARS

MOTS CROISES











offres d'emploi

**MEAD GARNEY France**  
« VALUE ANALYSIS »  
RECHERCHE  
pour TRES importantes filiales d'un Groupe multinational français

**DIRECTEUR INDUSTRIEL**

Ce poste, à large responsabilité, exigeant de grandes connaissances et qualités de contacts, ne peut convenir qu'à un homme de tout premier plan de formation supérieure, Grandes Ecoles (E. Centrale, A.M.), une formation complémentaire M.B.A. acquise dans une grande université américaine serait appréciée. Il serait âgé de 45 ans minimum, possédant une grande expérience professionnelle, technique et de gestion, et ayant déjà rempli des fonctions similaires dans le milieu industriel mécanique pendant une période d'au moins cinq années. Une ouverture d'esprit des problèmes d'intérêt général est souhaitée.

La rémunération annuelle peut atteindre 250.000 F, seuls des candidats pouvant justifier un salaire de cet ordre seront contactés.

Nous garantissons la discrétion la plus absolue concernant les candidats. Réponses assurées à toute candidature. Faire parvenir curriculum vitae et photographie récente à

**MEAD GARNEY France**  
« Value Analysis »  
5, rue Chateaubriand - 75008 PARIS - Tél. 339-22-04

offres d'emploi

Importante Compagnie d'Engineering et de Construction OFFSHORE

recherche

**SPECIAL PROJECTS ENGINEERS**

de préférence Mechanical Engineer - 5 ans d'expérience dans l'industrie de Construction ou de l'Engineering Land.  
Connaissances des fonctions de «Project Management».

**FABRICATION ENGINEER**

Expérience dans l'Engineering et Fabrication - Habilité à lire des plans techniques.

Anglais courant

Envoyer CV détaillé avec référence de l'annonce E 1 à :

**BROWN & ROOT FRANCE**  
Direction du Personnel - Tour Franklin  
Cedex No 11 - 92081 PARIS-LA-DEFENSE

offres d'emploi

Société multinationale recherche

son très dynamique

**DIRECTEUR GÉNÉRAL**

avec une grande compétence en matière de gestion, qui dépendra directement du Président de la société mère.

Le marché comprend un programme de ventes d'adressant directement aux consommateurs et concernant des gammes de produits de beauté, d'additifs alimentaires et d'appareils ménagers de nettoyage.

Les responsabilités incluent des services de marketing pour une importante équipe de vente travaillant sur le terrain, le développement des produits, ainsi que des services financiers et administratifs. La fabrication se fait hors de France.

Le candidat doit être de nationalité française et parler couramment l'anglais comme seconde langue.

La rémunération tiendra compte de l'importance du poste à pourvoir et des capacités du candidat.

Les candidatures avec C.V. devront contenir des renseignements sur les émoluments. Les interviews auront lieu à Paris au cours des trois semaines à venir.

Prévoir d'envoyer votre réponse en anglais au no 8284, LE MONDE Publ., 5, rue des Italiens, 75427 PARIS.

Société filiale d'un important groupe Travaux Publics Bâtiment (à vocation principale internationale) en pleine expansion particulièrement en Afrique

recherche

**JEUNES INGÉNIEURS**  
(débutants) Grandes Ecoles

pour formation, afin de préparer l'avenir de l'entreprise.

Caractéristiques principales :

- Dynamisme • Esprit d'équipe • Bon sens
- Qualités morales et humaines • Connaissance anglaise souhaitable • Ambition.

Prétentieux s'abstenir.

Adresser C.V. détaillé et manuscrit avec photo, n° 96.980, PUBLICITE ROGER BLEY, 101, rue Beaumur, 75002 PARIS, qui transmettra.

chef comptable

Une importante Société de promotion immobilière localisée à PARIS recherche

**LE CHEF DE SES SERVICES COMPTABLES ET FINANCIERS**

De formation supérieure, il est âgé de au moins 35 ans et justifie si possible d'une expérience professionnelle dans l'immobilier.

Sous les ordres directs du Secrétaire Général, il est responsable de la tenue de la comptabilité de plusieurs filiales et doit en établir les bilans, il est accoutumé au traitement de l'information par l'informatique.

Il doit gérer la trésorerie des Sociétés, assurer les relations avec les Banques et les Administrations dans le cadre de la politique générale du Groupe.

Il est de plus chargé de la liquidation des salaires et des régimes de prévoyance. La rémunération est fonction de son expérience et de sa capacité d'autonomie.

Envoyer C.V. manuscrit + photo + présentations sous référence M 461 à :

**PROSEEL**  
CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES  
25, rue du Renard - 75004 Paris

PARIS - Société française d'engineering leader dans sa spécialité. 1500 personnes. Recherche pour la Direction du Personnel

**analyste de gestion**

Expérimenté dans les domaines de l'analyse fonctionnelle et de l'analyse organique, il orientera les travaux du département informatique pour la création d'un système complet de gestion de personnel.

Toutes informations sur cette offre seront données en toute discrétion au téléphone par

Information Carrière **SVP.11.11** Information Carrière SVP 11-11 de 9 h à 18 h qui donnera un rendez-vous aux candidats intéressés. Réf. : 551 37, rue du Général Foy 75008 Paris.

SOPALIN S.A., filiale d'un groupe multinational, marques :

**sopalin Kleenex**  
**Kotex Freedom**

Nous recherchons un

**DIRECTEUR COMMERCIAL**  
(VENTE GRAND PUBLIC)

Il a la responsabilité :

- d'élaborer la politique de vente;
- de mettre en œuvre les stratégies de vente et de promotion;
- d'animer un important réseau.

Cette fonction requiert :

- une formation supérieure;
- un âge minimum de 35 ans;
- mais surtout une expérience d'animation de réseau de vente en grande consommation.

Pour informations complémentaires : téléphonez à Société SOPALIN - François ROBERT - 602.25.00, ou adressez votre candidature à Société SOPALIN, François ROBERT, 4, Bureaux de la Colline, 92213 - SAINT-CLOUD. Discrétion totale et réponse de rigueur.

**UN CHEF DE PROJET BANQUE DE DONNEES COMPOSANTS INDUSTRIELS**

Monsieur spécialisé dans l'engineering et la construction de centrales nucléaires. Nos programmes de développement, la diversité de nos fournisseurs, la sophistication croissante des composants, nous amènent à créer un poste de chef de projet au sein de notre service informatique.

En liaison étroite avec notre Division Mécatronique pour les aspects techniques et notre Division Finances pour la valorisation, il sera chargé de mettre en place un système intégré de gestion des matériaux entrant dans la composition des centrales nucléaires.

Une mission pour un ingénieur ayant une réelle pratique des banques de données.

Réf. 9282 /  
Ecrire à No 1028 / CONTEXTE PUBLICITE, 28, avenue de l'Opéra, 75004 Paris Cedex 01, qui transmettra votre dossier.

**SANDVIK FRANCE**

Groupe International d'origine suédoise qui compte six sociétés en France (1.800 personnes) développe sa gamme de Services Informatique et Méthodes et recherche

**UN ANALYSTE-PROGRAMMEUR**

TACHES :

- Etudes et mise en place de nouveaux projets pour un ordinateur de traitement généraliste.
- Participation aux plus grands projets, surtout du traitement des commandes et de la gestion des stocks.
- Travail selon des normes standardisées et des objectifs définis dans le cadre des procédures internationales.

PROFIL :

- 2 ans d'expérience de la programmation en Cobol.
- 1 an d'expérience des systèmes commerciaux de référence dans le domaine de la production.
- Anglais apprécié.

Envoyer C.V. détaillé, photo et présentations (salaire brut annuel), direction du personnel SANDVIK FRANCE, direction du personnel Boite Postale 194, 92008 LEVALLOIS-PERRET.

PARIS - Société française d'engineering leader dans sa spécialité. 1500 personnes. Recherche pour sa direction du personnel

**collaborateur statistiques de gestion du personnel**

Formation IUT de gestion ou équivalent, et ayant une bonne pratique de l'outil statistique pour réaliser une série d'études, de calculs et d'analyses nécessaires aux différents aspects de la gestion prévisionnelle du personnel.

Toutes informations sur cette offre seront données en toute discrétion au téléphone par

Information Carrière **SVP.11.11** Information Carrière SVP 11-11 de 9 h à 18 h qui donnera un rendez-vous aux candidats intéressés. Réf. : 552 37, rue du Général Foy 75008 Paris.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ AÉRONAUTIQUE recherche pour :

**SERVICE CENTRAL ACHATS**

1) **INGÉNIEUR DIPLOMÉ**

Position II ou III A Responsable approvisionnement en matériels électroniques et mécanique de précision pour Services Études.

Ayant expérience services de recherche et des négociations avec fabricants. Pratique courante langue anglaise obligatoire.

2) **INGÉNIEUR CONFIRMÉ**

Responsable approvisionnements pour Service de Production matériels électroniques et mécanique de précision. Bonnes connaissances composants.

Ayant expérience gestion informatique et négociation contrats. Anglais souhaité.

Adresser lettre de candidature manuscrite avec curriculum vitae, présentations et photo à : S.F.E.N.A. - Service Central du Personnel, Aérodrome de Villacoublay, B.P. n° 59, 78140 VILLIERS-VILLACOUBLAY.

Importante Société région parisienne recherche

**CHEF de SERVICE**

Commercial expérimenté pour diriger ventes produits chimiques en métallurgie et traitement des métaux - préférences ingénieur-chimiste.

Anglais indispensable

Env. curriculum vitae et photo, n° 690, CONTEXTE PUBLICITE, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui transmettra.

Filiale d'une Société ELECTRONIQUE Paris 8<sup>e</sup> recherche son

**contrôleur de gestion**

Bonne d'action, à la fois théorique et pratique, il doit mettre en œuvre les solutions qu'il a élaborées conjointement avec le Directeur Général dans le cadre de la gestion.

Formation supérieure (expertise comptable, ESCIC, SUP de CO) et 4 années 2 années d'expérience dans un Cabinet d'audit et ayant dans une Société industrielle.

Actuellement adjoint, il souhaite assumer la totalité des fonctions et responsabilités dévolues à un contrôleur de gestion. De caractère souple il saura, lorsque ce sera nécessaire, affirmer son caractère et sa volonté de réussir. L'anglais est indispensable, l'allemand souhaité.

Adresser C.V. photo et lettre actual au Cabinet Claude VITET 2, rue Maréchal 75001 PARIS Discrétion assurée.

**BRAUN** Electric France recherche

**JEUNE ANALYSTE FINANCIER**

Fonction : il sera chargé de la mise en place de procédures de leur suivi (Audit) de la mécanisation des budgets. Il assistera la Direction Financière dans la gestion de la trésorerie.

Expérience : 3 ans minimum dans Société multinationale

Formation : niveau D.E.C.S. ou Grande Ecole - Anglais indispensable

POSITION CADRE

Envoyer C.V. et présentations à BRAUN, B.P. 95 - 92111 CLICHY

Groupe bancaire - Paris. (8<sup>e</sup>) recherche pour la création d'un département de

**CRÉDITS D'EQUIPEMENT AUX ENTREPRISES**

**UN RESPONSABLE de haut niveau**

Le candidat devra pouvoir justifier qu'il a exercé des fonctions de responsabilité pendant 5 ans au moins, dans le secteur du crédit-equipement sur les plans : commercial, analyse des risques, gestion des crédits.

Il s'agit d'un poste d'avant, dépendant largement des performances obtenues.

Adresser C.V. et photo sous n° 4461 à AXIAL Publicité, 81, fg Saint-Honoré, 75008 PARIS, qui transmettra.

**INGENIEUR CONSEIL SPÉCIALISTE INDUSTRIE**

chez important constructeur d'ordinateurs

Il exploitera son expérience approfondie de l'industrie (gestion de production, ordonnancement, etc.) pour aider le réseau commercial dans ses actions en vue de la promotion de l'outil informatique en milieu industriel.

Anglais nécessaire. Déplacement FRANCE. Base Paris.

Une note d'information et un dossier de candidature seront adressés avec toute garantie de discrétion sur simple demande, sous le numéro 771. Publicités Réunies, 112, boulevard Voltaire - 75011 PARIS.

**PIUSSIANT GROUPE CHIMIQUE ET INDUSTRIEL ALLEMAND** recherche

**UN INGÉNIEUR MÉCANICIEN TECHNICO-COMMERCIAL**

Qui sera chargé de la mise en place ou sein de sa filiale française d'un service spécialisé dans la diffusion de son matériel de traitements de surfaces.

IL ASSURERA :

- Le contact client ;
- L'élaboration des devis en liaison avec le bureau d'études situé en Allemagne ;
- La négociation des contrats ;
- Le contrôle de l'implantation des installations et leur surveillance.

Langue allemande indispensable.

Bureau dans la proche banlieue sud de Paris. Envoyer C.V. manuscrit, photo et présentations :

65, rue de Flandre, 75019 Paris, ss réf. M 601, à M. JOUET qui étudiera les candidatures. Discrétion absolue.

**franbb**

SOCIÉTÉ DE SERVICE ET DE CONSEIL EN INFORMATIQUE SCIENTIFIQUE

recherche pour les études de gestion :

**UN INGÉNIEUR**

ayant deux à trois ans d'expérience, pour suivre des projets de la conception à la réalisation.

**UN TECHNICIEN ANALYSTE-PROGRAMMEUR**

ayant deux à trois ans d'expérience.

Pour les deux postes, les candidats devront avoir pratiqué les deux langages COBOL et FORTRAN.

Adresser curriculum vitae détaillé et présentations à : FRANBB INFORMATIQUE, Direct. du Personnel, 1, av. de Bois-Préau - 92004 RUBEL-MALMAISON.

مكتبة الأصيل



50: كذا من الأصل

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

CIBA-GEIGY Le Service Traitement de l'Information de... VOUS ETES "HOMME-SYSTEME" VOUS AVEZ: La maîtrise des systèmes d'exploitation en entreprise...

STI recherche INGÉNIEURS EN CHEF CHEFS DE PROJETS 30 ans minimum 2 années d'expérience dans la fonction.

Importante Société Aéronautique (Banlieue SUD) recherche AGENTS TECHNICIENS ELECTRONICIENS POUR ENTRETIEN:

FILIALE SOCIÉTÉ FRANÇAISE ETUDES & RÉALISATIONS DE TRÈS IMPORTANTS ENSEMBLES INDUSTRIELS DOMAINE NUCLEAIRE recherche pour son siège de Paris (banlieue Sud) 1 DESSINATEUR projeteur 1 échelon

IMPORTANTE SOCIÉTÉ de la région MELUNNAISE (77) recherche UN RESPONSABLE DE LA SURVEILLANCE GÉNÉRALE Ce poste, qui est à pourvoir rapidement, nécessite une parfaite maîtrise des domaines de sécurité et de gardiennage.

IMPORTANTE MAISON D'ÉDITION recherche pour ses SERVICES ADMINISTRATIFS UN CADRE RESPONSABLE DU CONTENTIEUX DES ASSURANCES, DES BAUX, DES CONTRATS ET DES ACATS

SOCIÉTÉ ENGINEERING BANLIEUE SUD-OUEST recherche 1°) REFERENCE N° 7.613 INGÉNIEUR CONCEPTION-STRUCTURES pour travail en équipe intégrée sur des réalisations architecturales diverses.

BANQUE PRIVEE recherche pour son siège social AIDES COMPTABLES 1er ECHELON Sachant rédiger Comptes, bancaires souhait.

Important Groupe Chimique recherche pour son Département RÉSINES THERMOPLASTIQUES ingénieur développement Cet ingénieur de formation, ayant une expérience de mécanique sera chargé de préconiser aux Bureaux d'Etudes mécaniques et Engineering Européens...

ROBERT BOSCH (FRANCE) S.A. Groupe BOSCH Equipements Automobiles; Appareils Ménagers; Automotricité HILAPUNKT; recherche PROGRAMMEUR ANALYSTE FORMATION IUT ou EQUIVALENT. Minimum 2 ans d'expérience OBOBO - ANS ASSEMBLEUR DOS I.B.M. ou SIEMENS.

Groupes Internationaux d'Assurances, recherche la collaboration de 2 adjoints pour occuper au "fonctionnement" auprès de la DIRECTION de la COMPTABILITÉ (100 personnes) ESC (Comptes - comptabilité, Solvance etc) en expérience de la comptabilité et de l'organisation.

JEUNE DIPLOMÉ(E) de PENSEMENT SUPERIEUR Motivé (s) pour la fonction Personnel et en particulier dans les domaines de la formation et du recrutement de personnel.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE TRANSPORTS recherche CADRE SUPERIEUR FORMATION TECHNIQUE (Ecole polytechnique, Ecole Centrale, Arts et Métiers ou analogues), en vue de pourvoir un poste de DIRECTEUR GENERAL ADJOINT d'une de ses filiales à Paris.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIE CHIMIQUE ET MATIÈRES PLASTIQUES recherche pour son département LOGISTIQUE et OPTIMISATION UN CADRE DÉBUTANT Le poste comprend essentiellement la gestion du système des liaisons logistiques du point de vue informatique.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ ATTACHÉE A GROUPE INTERNATIONAL recherche pour développer de nouvelles MÉTHODES DE GESTION JEUNE DIPLOMÉ GDE ÉCOLE Ingénieurs ou Commerce Il sera responsable d'études concernant la gestion des stocks, le suivi des prix de revient, les budgets.

2 INGENIEURS aménagement CONFIRMES (60 A). Le candidat devra avoir plus de 3 années d'exp. en aménagement et développement rural (économie rurale, service public, petite ville...)

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE TRANSPORTS recherche CADRE SUPERIEUR FORMATION TECHNIQUE (Ecole polytechnique, Ecole Centrale, Arts et Métiers ou analogues), en vue de pourvoir un poste de DIRECTEUR GENERAL ADJOINT d'une de ses filiales à Paris.

GROUPE INDUSTRIEL en pleine expansion offre poste de SECRÉTAIRE DE DIRECTION BILINGUE L'origine angl. ou amér. serait appréciée. Expérience de secrétaire, tant sur le plan national qu'international et une expérience confirmée des négociations à tous les niveaux.

C.G. DORIS LEADER DANS LES TECHNIQUES ET MATÉRIELS D'EXPLOITATION DES RICHESSES SOUS-MARINES recherche pour SES BUREAUX PARISIENS JEUNE INGÉNIEUR D'ÉTUDES Formation Grande École (Centrale ou équivalent) pour études générales engineering marin et sous-marin.

IMPORTANTE ENTREPRISE BATIMENT ET T.P. recherche pour son SERVICE PERSONNEL BANLIEUE SUD RESPONSABLE GESTION PERSONNEL EXPATRIÉ Les candidats devront avoir: Formation comptable ou de gestion; Expérience 30 ans; Expérience 3 ans.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE TRANSPORTS recherche CADRE SUPERIEUR FORMATION TECHNIQUE (Ecole polytechnique, Ecole Centrale, Arts et Métiers ou analogues), en vue de pourvoir un poste de DIRECTEUR GENERAL ADJOINT d'une de ses filiales à Paris.

UN INGÉNIEUR ÉLECTROTECHNICIEN et ÉLECTRONICIEN de HAUT NIVEAU E.S.E., ARTS ET MÉTIERS, TOULOUSE, GRENOBLE, I.D.N. ou équivalent Le candidat nécessairement BILINGUE devra avoir un sens aigu des contacts commerciaux, tant sur le plan national qu'international et une expérience confirmée des négociations à tous les niveaux.

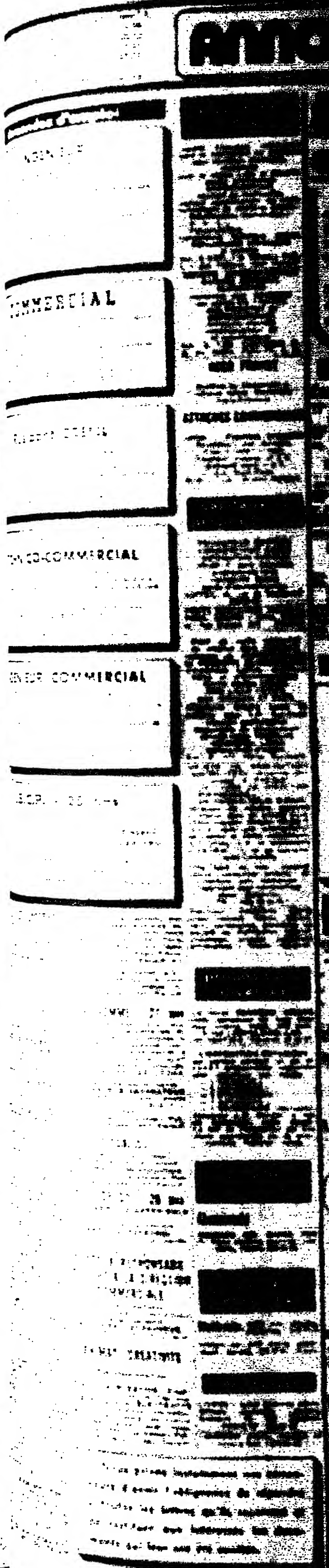
Important Groupe Immobilier PARIS (8°), recherche NÉGOCIATEUR Haut niveau pour son département bureaux Expérience minimum quelques années dans la négociation de surfaces de bureaux. Rémunération importante.

Agenda de Monde Chaque vendredi nos lecteurs trouveront sous ce titre une nouvelle rubrique dans laquelle seront regroupées des offres et des demandes diverses de postes et métiers d'occupations, livres, instruments de musique, bateaux, etc. ainsi que des propositions d'entreprises de services (artisans, dépannage, interprètes, locataires, etc.). Les annonces peuvent être adressées soit par courrier au journal, soit par téléphone au 213-44-21, poste 374.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE TRANSPORTS recherche CADRE SUPERIEUR FORMATION TECHNIQUE (Ecole polytechnique, Ecole Centrale, Arts et Métiers ou analogues), en vue de pourvoir un poste de DIRECTEUR GENERAL ADJOINT d'une de ses filiales à Paris.

IMPORT SOCIÉTÉ CONSTRUCTION BOIP mesures ELECTROMÉCANIQUE et ELECTRONIQUE PARIS-13° recherche pour sa Division Mesures Instrumentation et Systèmes INGÉNIEUR DIPLOMÉ 30 ans minimum. Logicien ayant expérience acquisition de données analogiques, pour sa section études et développement de centrales de mesures et d'automatismes.

Voir les demandes d'emploi et autres rubriques en page 25









مركزنا الأول

ÉQUIPEMENT ET RÉGIONS

ENVIRONNEMENT

VANDELLOS : première centrale nucléaire sur la Méditerranée

La centrale électrique de Vandellos, en Espagne, est la première, et pour l'instant la seule, usine nucléaire installée sur le rivage de la Méditerranée. Utilisant la filière française...

De notre envoyé spécial

Vandellos : même quand les silhouettes des « cathédrales » nucléaires de Saint-Laurent, de Chinon, ou de Bugey vous sont devenues familières, Vandellos fait un choc. Trente kilomètres après Tarragone, du haut de l'autoroute qui plonge vers la mer, on découvre brusquement sa masse de béton et d'acier haute de 80 mètres. Vision insolite sur cette Costa Dorada synonyme de vacances. Peinturlurée en gris et rouge, la centrale est plantée au bord de la grande bleue sur une côte sauvage, déserte.

Par deux gros tuyaux immergés, l'usine pompe nuit et jour, à 280 mètres au large et par 13 mètres de fond, son eau de refroidissement. Celle-ci retourne à la mer quelques instants plus tard réchauffée de 6 à 7 degrés, à raison de 33 000 litres par seconde. Toutes les quatre heures en hiver, constamment en été, on injecte du chlore pour débarrasser les tuyaux de pompage et de rejet des coquillages qui s'y incrustent. Les poissons de la Costa Dorada apprécient-ils cette situation ? Les pêcheurs du Languedoc-Roussillon ont voulu s'en assurer l'été dernier. Ils sont allés questionner leurs collègues de Cambrils et d'Ametlla, deux ports situés respectivement à 20 et à 10 kilomètres de part et d'autre de l'usine. « Il n'y a plus rien dans un rayon de 8 kilomètres autour de la centrale et la zone stérile s'agrandit progressivement », leur auraient affirmé avec colère les pêcheurs catalans. Ceux-ci étaient hérités, la veille, au cours d'une manifestation, à la guardia civil.

une merveilleuse machine victime de la calamité.

La centrale de Vandellos, selon M. Mataix, est une éclatante réussite de la technologie française. Son facteur de charge a atteint 86,6 % en 1974. Pas la moindre rupture de gains des barreaux d'uranium. L'usine tourne comme un métronome. Ses déchets les moins actifs sont enterrés sur place. Le combustible irradié est expédié par train à La Hague. Que fera-t-on du plutonium extrait des barreaux usagés ? Le gouvernement espagnol le réclame. Bien sûr, la centrale perd chaque jour une tonne et demie de gaz radioactif, l'argon. Mais la surveillance exercée tout autour des installations, aussi bien dans l'air que dans l'eau, ne révèle aucune radioactivité supplémentaire. Bref, il n'y a ni aucun problème.

Une tache sombre sur la mer

Mais l'eau chaude des rejets ? M. Mataix brandit des graphiques et des cartes. Ces documents révèlent qu'en hiver les effluents de la centrale sont aux environs de 31 degrés, lorsqu'ils pénètrent dans la mer. Au cours des trois mois d'été 1974, ils ont tout de même dépassé 30 degrés pendant soixante-dix jours, et même 33 degrés pendant une dizaine de journées. Selon le Pr. P. Drach, directeur du laboratoire de biologie marine de Banyuls (Pyrenées-Orientales) : « En Méditerranée occidentale, aucun élément de la flore et de la faune, sauf quelques exceptions possibles mais inconnues, n'est capable de supporter des eaux de 30 degrés ».

Heureusement, le fleuve tibié se perd dans la mer et les eaux se mélangent. Résultat : pendant les mois de novembre et décembre 1974, la « tache thermique » à l'intérieur de laquelle les eaux de surface étaient plus chaudes de 3 degrés par rapport à la température naturelle s'étendait sur 8 hectares, celle où la mer avait 1 degré de plus que la normale sur 24 hectares. En revanche, ces nappes tièdes étaient beaucoup plus restreintes en juillet et août de la même année : 3 hectares pour 3 degrés, une dizaine d'hectares pour 1 degré.

Ces différences surprenantes et que les calculs mathématiques n'avaient pas prévu, peuvent s'expliquer par la météo locale. Les vents d'ouest, qui soufflent plus souvent en hiver, poussent sans doute vers le large la pellicule d'eau tiède. Les phénomènes marins sont encore peu étudiés et fort mal connus.

Le 18 août 1972, le satellite américain Ertis (Earth Resources Technology Satellite) photographia la côte catalane à l'aplomb de Vandellos. Le cliché publié par la presse locale souleva une certaine émotion. On y voit sur la mer une mystérieuse tache sombre de plusieurs centaines d'hectares. Elle ne représente pas une tache thermique ; selon les hydrobiologistes, elle correspond à une zone pauvre en plancton. La centrale est-elle responsable ? Ses dirigeants avancent qu'à cette époque l'usine était stoppée depuis trois jours et qu'en face des centrales classiques, situées un peu plus loin sur le rivage, le satellite n'a rien détecté. Pourtant, en février 1970, l'Institut des pêches de Barcelone a découvert devant Vandellos une « tache » dont les contours sont analogues à ceux de l'« anomalie » aperçue par le satellite deux ans et demi auparavant. Elle correspond à une zone pauvre en chlorophylle et... à une nappe d'eau tiède ayant 1 degré de plus que la normale de plus de 1 000 hectares. Observation en contradiction avec les relevés de M. Mataix et que personne ne peut encore expliquer.

Et le chlore ? Selon les indications recueillies sur place, on l'injecte en tête des canalisations de pompage en mer à raison d'une dose variable de 1 à 5 grammes par mètre cube d'eau, selon que le traitement est intermittent ou semi-continu. Cette dose suffit à tuer les organismes marins qui prolifèrent sur les parois des tuyaux. Puis l'eau chlorée de refroidissement repart vers la mer, où elle se dilue rapidement, mais aucune mesure n'a été faite. Les spécialistes considèrent que des concentrations de plus de 0,1 gramme par mètre cube d'eau peuvent altérer la vie marine. Au large de la centrale, la concentration est probablement plus faible.

« C'est vrai, reconnaît M. Mataix, nous avons employé 323 tonnes de chlore en 1973. Mais, après dilution en mer, cela ne doit pas faire grand mal aux poissons. Et je vais vous en donner la preuve. » M. Mataix a mobilisé dès l'aube six agents de la centrale, qu'il a installés, comme à pêche en main, devant l'usine. Cinq heures plus tard, ils montrent une trentaine de petits poissons qu'ils affirment avoir pris à l'endroit même du rejet d'eau chaude. Un photographe a été convoqué pour fixer l'image du visiteur incrédule assistant à cette « partie de pêche ». Le document, reproduit à plusieurs exemplaires, sera aussitôt expédié en France à divers services de l'E.D.F.

Y a-t-il encore du poisson à quelques centaines de mètres au large ? M. Mataix vous entraîne vers la station de pompage. Il ordonne qu'on lâche du chlore là-bas au bout des tuyaux qui envoient l'eau vers la centrale. Un quart d'heure plus tard on peut ramasser dans les bassins de rejet de la centrale des poules, des calamars, des loupes de 60 centimètres de long « Assommés » par le chlore, ces animaux embusqués à l'entrée de la prise d'eau se sont laissés entraîner par l'aspiration. Enfin, le directeur pointe un doigt, trémissant vers le large. A quelques milles, c'est vrai, deux ou trois bateaux traînent leurs filets. « Si n'y avait plus rien, exulte M. Mataix, croyez-vous qu'ils perdraient leur temps à venir ici ? »

A Cambrils, José Pardo, le président du syndicat des pêcheurs, qui groupe trois cents professionnels, s'installe solennellement derrière son bureau, et confirme : « Oui, on continue à prendre du poisson sur les fonds de 50 mètres à 3 milles en face de la centrale. Mais cela ne veut pas dire que cette usine soit bonne pour la pêche. Il paraît qu'on en a consommé d'autres à Ametlla et à Asco, plus au sud. Nous ne sommes ni pour ni contre. Personne ne peut nous dire quel sera leur effet sur le poisson. S'il faut discuter, nous le ferons, en tout cas par l'intermédiaire des syndicats officiels et des organismes gouvernementaux. »

« Nous aussi nous recevons des touristes »

On est prudent à Cambrils : surtout, pas d'histoires ! A Ametlla, le ton et l'atmosphère sont différents. Henrique Rebull, soixante et un ans, le patron des sept cents pêcheurs de la commune, reçoit dans sa maison minuscule. Il est aussi président de la Comunidad des vecinos de Ametlla de Mar, une association de défense, qui a réuni mille cinq cents signatures contre la centrale. « Il y a quarante-neuf ans que je prends la mer tous les jours, dit-il, la casquette vissée sur la tête. Le secteur situé devant la centrale était l'un des plus poissonneux. On y voit encore des prises, mais chaque année nos techniques de pêche se perfectionnent, nos filets s'agrandissent, nos moteurs sont plus puissants. Alors, y a-t-il plus ou moins de poisson ? On n'en sait rien ; il n'y a ni contrôle, ni analyses, ni statistiques. On veut nous contrôler les deux centrales supplémentaires et deux autres un peu plus bas. Nous n'en voulons pas. Le jour où il y aura une faible radio-activité, nous serons tous en chômage. »

déjà dérangés. La bête noire de M. Mataix et sur le reste du littoral, explique le jeune prêtre, personne ne veut de ces centrales. Alors on les met ici, la région la moins peuplée de Catalogne. C'est concentrer tous les risques sur les mêmes. Nous aussi, nous recevons des touristes. Ils s'en vont ailleurs. Puisqu'il n'y a aucune enquête officielle sur les retombées de ces usines, la municipalité d'Ametlla a demandé une étude complète à un groupe d'économistes, d'ingénieurs et de biologistes. Il en coûtera 1 million de pesetas. L'argent en vaux la peine. » En effet, devant la montée de la contestation, on s'aperçoit aujourd'hui à Vandellos qu'on a même pas songé à faire une étude des fonds avant le démarrage de la centrale. A Barcelone, on avait pourtant sous la main un institut officiel des pêches, et le professeur Margalef, un écologiste de renommée mondiale. Les investigations vont commencer, avec trente-trois mois de retard. Mais sans « état zéro » que vaudra-t-elles ? Vandellos est une magnifique occasion perdue. C'est aussi une belle démonstration de l'indifférence des électriciens nucléaires à l'égard de l'écologie.

MARC AMBROISE-RENDU.

LE MONDE IMMOBILIER PARIS.

12 REVISABLE 2500 2000 FD 90% 15 CF. 1973 124 M RER

Map of Paris with numbered regions 1-20.

31, RUE DE LA CLEF - Studios convertibles et Duplex. Sur place lundi, jeudi, samedi, de 11 h à 19 h. Téléphone : 337-93-93.

OLYMPIADES « CORTINA » - 70, avenue d'Ivry - Chambres, studios, 2 pièces compl. équipées. 1<sup>er</sup> tr. déjà réel. et habité. Centre commercial et complexe sportif. Sur pl. t. l. jrs de 10 h. 30 à 12 h. 30 et de 14 h. à 19 h. 30. souf. vend. matin. Tél. 339-81-20 ou SPEI, 14, av. Roosevelt, Paris (8<sup>e</sup>), tél. : 256-55-11.

LA HENIN crédits immobiliers 16, rue de la Ville l'Évêque 75008 Paris - tél. : 260-35-15

GALAXIE - 40, av. d'Italie - « BERYL », IMMEUBLE DE STANDING, 3 à 5 pièces entières, équipées + duplex. Vue sur tout Paris. Centre comm. avec grands magas. Jeux d'enfants. Sur pl. tous les jours de 10 h. 30 à 12 h. 30 et de 14 h. à 19 h. 30, sf mar. et mercr. et le vendr. matin. Tél. 580-32-92 ou SPEI, 14, av. F.-D. Roosevelt, Paris (8<sup>e</sup>), tél. 256-55-11. Réalisation S.A.I.I.

PEREIRE-WAGRAM - 101-103, bd Pereire - Une haute qualité de construct. dans un environnem. résidentiel et à prox. de toutes les sorties et communit. essentielles. Appts spacieux de 2, 3, 4 et 5 p. et un appart. « jardin » au dernier étage. Rens. et vis. : C.E.R.J.I., 191, r. St-Honoré, Paris-1<sup>er</sup> - 260-30-15+

RENAISSANCE 19<sup>e</sup> - 5, rue Bebeval - A proximité des Buttes-Chaumont, 3 imm. desservis par le métro Belleville. Du studio au 5 pièces. Visite sur place tous les jours de 11 à 19 heures, sauf mercredi et jeudi. G. SCIC, 15, boulevard de Voltaire, Paris-15<sup>e</sup>, Téléphone : 567-55-66.

« Le Monde Immobilier » est une rubrique de publicité ouverte à tous les constructeurs-promoteurs. Elle est destinée à faciliter la démarche de nos lecteurs dans la recherche et le choix d'un programme immobilier.

vous avez choisi... réalisez votre projet... avec un prêt cde COMPTOIR DES ENTREPRENEURS 6, rue Volney, 75083 PARIS CEDEX 02 Tél. 260.35.10 et 742.73.15

POINT DE VUE Energie et de



POINT DE VUE

Energie et démocratie

par ROBERT LATTES (\*)

Le poids du long terme, et son rôle, dans les décisions et les actions politiques quotidiennes d'un pays moderne ne sont plus à démontrer. Mais la prise en compte du long terme se traduit en général par des sacrifices ou moins de satisfactions aujourd'hui, afin de ménager et de préparer l'avenir. Ce qui menace les régimes véritablement démocratiques : après une phase montante de technocratie méprisante et adre d'élite qui s'arrogeait le droit de décider ce qui est bon pour maintenant comme pour demain, la voie serait ouverte aux régimes forts, à la fois tentation et solution de facilité, au regard de la si difficile dialectique entre le court et le long terme. Car, qu'on le veuille ou non, nous sommes confrontés à un nombre croissant de problèmes s'étendant sur de très longues périodes et en apparence de plus en plus techniques ; le risque est considérable pour le pouvoir, s'arbitrant derrière

ses experts, d'accroître le nombre des décisions — prises pour certaines de la sécurité — dont il prétendra que la complexité des problèmes en cause empêche qu'elles soient pleinement expliquées, comprises et partagées. Au mieux, des parodies de débats publics feront cautionner par des majorités frileuses le choix du pouvoir, lui-même souvent déjà coupable de démission technocratique.

De ces risques et des conséquences de dysfonctionnements — aujourd'hui graves, mais demain tragiques — de la démocratie, nous venons d'avoir coup sur coup deux exemples, tous deux liés en fait au même problème. Au problème de l'énergie, dont on a compris maintenant qu'il était à la fois le cœur et le fondement de tout système économique. Qu'à ce titre il engageait donc toute la vie sociale et politique.

Le rapport Schwartz

Dans le premier cas, il s'agit du rapport Schwartz sur les compagnies pétrolières. Dans le deuxième cas, de certaines réactions après la publication du deuxième rapport au Club de Rome. Mais, dans les deux cas, un seul problème : de quelle information le public dispose-t-il pour apprécier l'exactitude ou non de ce qu'on lui assure ? De quel filat dispose-t-il pour savoir ce qu'il lui faut prendre ou laisser de ce qu'on lui affirme ? Je m'arrêterai peu sur le rapport Schwartz, qui me paraît pour le moins léger, incomplet et hâtif ; et pas du tout aux citations fragmentaires et aux présentations tendancieuses auxquelles il a immédiatement donné lieu. La légèreté de certains canaux d'information et l'inévitable démagogie politique qui s'est alors développée mettent, à mon avis,

directement en cause la méthode d'investigation et de travail suivie ; sur de tels problèmes, aux aspects multiples — dont certains fort techniques — des méthodes appropriées tout à fait différentes s'imposeraient : pour que toutes les parties puissent intervenir et se faire entendre valablement, mais surtout pour que le débat public s'instaure progressivement et que sa durée permette l'assimilation et la compréhension nécessaires. C'est la seule façon de tracer la ligne de partage entre le légal et le répréhensible, puis éventuellement de modifier la loi et les réglementations si l'on estime qu'il ne faut désormais plus tolérer — ou implicitement autoriser — certains comportements et pratiques qui, pour certains, n'étaient néanmoins aucunement délictueux.

Le Club de Rome

Je me concentrerai en revanche sur le rapport au Club de Rome, parce qu'au-delà du débat nucléaire qu'il a soulevé se pose en fait tout le problème de la politique énergétique de la France. Le lecteur aura intérêt à d'abord essayer de répondre au petit test suivant, qu'il pourra ensuite s'amuser à faire autour de lui : ce test ne comporte que quelques questions fort simples, dont la liste pourrait d'ailleurs ne pas être limitative :

- 1) Quelle est la puissance moyenne des centrales nucléaires lancées en France actuellement ?
2) Quelles ont été, en tonnes d'équivalent pétrole (TEP), les consommations énergétiques de la France en 1973 et 1974 ?
3) Que représente en TEP la production annuelle d'énergie d'une des centrales précédentes ?
4) Quels sont les tonnages de pétrole importés par la France en 1974 et prévus pour 1975 ?
5) A cadence d'exploitation, même forte, que représenterait en TEP la production charbonnière potentielle supplémentaire en France, indépendamment de toute considération de rentabilité ?
6) Quelle fraction en serait compétitive avec le coût actuel du pétrole ? Quel serait, pour l'autre fraction, le coût moyen ramené au prix du baril de pétrole équivalent ?
7) Quel serait le volume de la main-d'œuvre nécessaire pour extraire ce charbon ? Où la trouverait-on ? Que représenterait en devises s'il s'agissait essentiellement de travailleurs immigrés ?

Que de faux débats l'on éviterait pourtant par la seule connaissance des réponses chiffrées aux questions précédentes ! Que de solutions oiseuses voleraient en éclats ! Que d'illusions ne pourraient plus, ici ou là, être entretenues !

Or ce test, combien de fois ne l'ai-je fait depuis fin 1973, avec des hauts personnages de l'Etat, des députés de tous bords, des hauts fonctionnaires, des syndicalistes, des universitaires, des enseignants, des journalistes, des avocats, des médecins, des ingénieurs — certains travaillant dans un domaine énergétique, — des financiers, des étudiants

L'information et le pouvoir

A ce stade s'impose une mise en garde, essentielle. Même s'il est bon et nécessaire qu'ils publient le maximum d'informations, il n'appartient en principe ni aux experts, ni aux techniciens, ni aux responsables des organismes d'études ou de production, ni aux fonctionnaires — hauts ou moins hauts — de se substituer au pouvoir politique ou à l'opposition pour prendre l'initiative d'une information très particulière lorsqu'elle doit être globale et complète, synthétique.

Tout au plus peuvent-ils en suggérer l'élaboration, en particulier parce qu'ils peuvent mesurer les

de grandes écoles scientifiques ou commerciales : en dépassant rarement la question à 10 F !

Cela ne me paraît pas normal. Affaire de spécialistes, m'objectera-t-on, tout cela est trop complexe. Je ne le crois pas : on apprend bien la physique de la France, le nombre de ses habitants ou ses villes de plus de cent mille habitants ; et bien entendu le numéro minéralogique de sa voiture ou son immatriculation de sécurité sociale.

Car la force — la seule force — de la démocratie est dans son pouvoir et sa liberté d'information. Mais sa faiblesse dans le danger de ne pas informer sur les débats fondamentaux, d'en fausser la véracité et le déroulement et de permettre tous les assauts qui se nourrissent de l'ignorance : contre ces menaces auxquelles la démocratie est particulièrement vulnérable, sa seule défense est de pouvoir opposer des citoyens adultes, c'est-à-dire pleinement et dûment informés. Dotés des outils — et des verrous — pour corriger d'eux-mêmes les absurdités ou, rejeter des arguments qui ne résistent pas à quelques données élémentaires.

Pour ne reprendre, à la fin du rapport au Club de Rome, qu'un exemple, est invoqué un scénario conduisant près de vingt-cinq mille générateurs nucléaires de 5000 MW sur la planète au début du vingt et unième siècle. Or, c'est une douzaine de fois la consommation énergétique, toutes sources réunies, prévue à cette époque pour la terre entière. Il suffit donc de quelques chiffres pour déceler une confusion ou un malentendu sur l'objectif à la démonstration recherchée, ou pour comprendre sa signification réelle (en l'occurrence a été repris un scénario dû à un haut responsable américain mais qui n'est pas des plus heureux : si la planète comportait 15 milliards d'habitants, que chacun d'eux ait des besoins énergétiques doubles de ceux de l'américain moyen actuel (déjà les plus forts du monde) et que ces consommations énergétiques soient exclusivement d'origine nucléaire (avec un rendement raisonnable des centrales), quel serait le nombre d'installations nécessaires ?

Et les dangers d'un manque ou d'une insuffisance d'information ; puis naturellement contribuer, pour ce qui est de leur ressort, à cette élaboration et participer éventuellement — mais dans un cadre bien précis — à la campagne d'explication et d'information correspondante. En revanche, les parlementaires — dûment informés et formés, — et plus généralement tous ceux qui ont un rôle et des responsabilités politiques, devraient être des canaux de transmission privilégiés, de par leur langage, leur autorité spécifique et leur crédibilité propre. Si, de plus, on n'œuvre pas dans ce sens, ce sera un mauvais coup supplémentaire porté à la démocratie, un ris-

que supplémentaire de faire croire que le spécialiste vaut toujours mieux que l'homme politique, autre forme de démission technocratique.

Nous venons d'ailleurs de vivre ces dernières semaines des épisodes montrant à la fois le caractère subjectif de réactions populaires et leurs conséquences possibles. Il s'agit tout d'abord des réactions passionnelles — suscitées par les projets de centrales nucléaires. Et qu'on me comprenne bien : je m'interdis ici tout a priori sur les bienfaits ou les méfaits possibles du nucléaire. Je constate simplement que les divers aspects du problème — et notamment les risques de ce refus — n'ont pour le moment qu'étrange mal ou pas exposés. Or, les habitants qui se dressent contre le nucléaire sont pourtant probablement en même temps en faveur de la continuation de la croissance de leur niveau de vie.

Mais de quels éléments disposent-ils pour mesurer que les risques à refuser le nucléaire sont peut-être infiniment plus élevés que ceux — à d'abord apprécier — à l'accepter ? Pour mesurer aussi que leur refus ne peut pas reposer sur le secret espoir que les centrales nécessaires finiront par être implantées ailleurs, suffisamment loin de chez

eux. Pour se rendre compte surtout que rien ne justifie a priori, face au nucléaire, une attitude différente de celles qu'ont suscitées l'aviation, l'automobile, plus généralement toute l'industrie industrielle et plus spécialement ses aspects énergétiques.

Le tragique accident minier de Liévin, a semblé être accepté sinon comme une inéluctable fatalité, du moins comme la prix et le tribut d'évidentes nécessités. Seule l'ignorance peut expliquer des réactions et des comportements aussi incohérents et contradictoires, aussi diamétralement opposés.

Osera-t-on d'ailleurs rappeler que l'exploitation charbonnière a commencé à se développer à grande échelle au moment où Arago, je crois, promettait une mort certaine à toute personne qui se risquerait à prendre un train qui aurait à franchir un tunnel !

Si l'on ne part pas du principe qu'il y a toujours une manière pour exposer et faire comprendre tout problème à l'ensemble de la population, y compris jusqu'aux enfants de douze à treize ans, on peut sérieusement douter des chances réelles d'avenir de la démocratie. Et sachant que quelques chiffres simples et quelques faits précis sont souvent à cette fin une base suffisante et infiniment meilleure que bien de longs discours.

Le poids de l'opinion publique

Dans nos régimes démocratiques, c'est-à-dire de ses choix, de ses décisions, de ses actions. Aujourd'hui, dans notre monde de plus en plus dominé par l'économie et la technique, le manque d'informations de base correspondantes est un dysfonctionnement grave de la démocratie, qui menace très directement ses chances de survie. Plus que jamais, dans notre monde moderne, la démocratie, pour ne pas succomber, exige que tous les citoyens soient traités en adultes.

En utilisant tous les moyens possibles, mais plus spécialement les parlementaires et tous ceux qui ont une responsabilité politique d'origine électorale. En jouant, au-delà de méthodes d'information, d'investigation et de confrontation qui réclament innovation et innovation, sur les canaux et moyens de communication que nous offre la technologie moderne.

Telles sont aujourd'hui les servitudes et les exigences de la démocratie, telle sera sa grandeur.

elles. Pour se rendre compte surtout que rien ne justifie a priori, face au nucléaire, une attitude différente de celles qu'ont suscitées l'aviation, l'automobile, plus généralement toute l'industrie industrielle et plus spécialement ses aspects énergétiques.

A PROPOS DE...

LA VENTE DE LA TOUR MANHATTAN

Brade-t-on la Défense ?

La tour Manhattan, dans le quartier de la Défense (Haut-de-Seine), vient d'être vendue par la société Cogedim à l'Etat du Koweït pour une somme d'environ 400 millions de francs. L'immeuble (100 mètres de haut, 65 000 mètres carrés), recouvert de panneaux de glace, sera entièrement achevé d'ici à la fin de l'année.

Brade-t-on la Défense ? Sous ce titre, la revue Extension Industrielle et commerciale s'interroge dans son numéro d'avril (1) sur l'avenir du quartier d'affaires. Les professionnels de l'immobilier sont, en effet, inquiets : le marché est de plus en plus déprimé. En 1974, les prix de location au mètre carré atteignent 500 F en moyenne ; en 1975, ils ne dépassent pas, dans la plupart des nouveaux programmes, 350 F à 400 F. Les locataires d'une tour au courant des prix offerts dans un bâtiment voisin menacent de s'en aller.

Les responsables directs de la situation seraient les investisseurs institutionnels ; les compagnies d'assurances, notamment, et les banques qui, disposant de revenus propres, n'ont pas à rembourser des emprunts à 13 % de taux d'intérêt ou plus. Cela leur permet de proposer des taux à des conditions moins onéreuses que par le passé. Les promoteurs ayant emprunté pour lancer leur opération sont tentés

de vendre comme la Cogedim. La profession immobilière laisse le champ libre aux banques. La baisse excessive des prix risque de dévaloriser les programmes de bureaux dans l'Est parisien ou dans les villes nouvelles, dans des zones que le gouvernement souhaite justement aider. La comparaison des loyers ne sera plus à l'avantage de ces dernières.

Mais, malgré les craintes des promoteurs, la crise de la Défense n'aura-t-elle pas aussi des effets salutaires ? La pléthore de bureaux dans la région parisienne, et dans l'ouest en particulier, devrait se résorber. Les marges bénéficiaires, parfois excessives, diminueront. On sera contraint de construire à temps (vers la Défense ou vers les villes nouvelles) les équipements de transports pour éviter que, des locaux ne restent inoccupés toute la durée convenable.

(1) 4, rue Jean-Houdon, 78000 Versailles.

FAITS ET PROJETS

Environnement

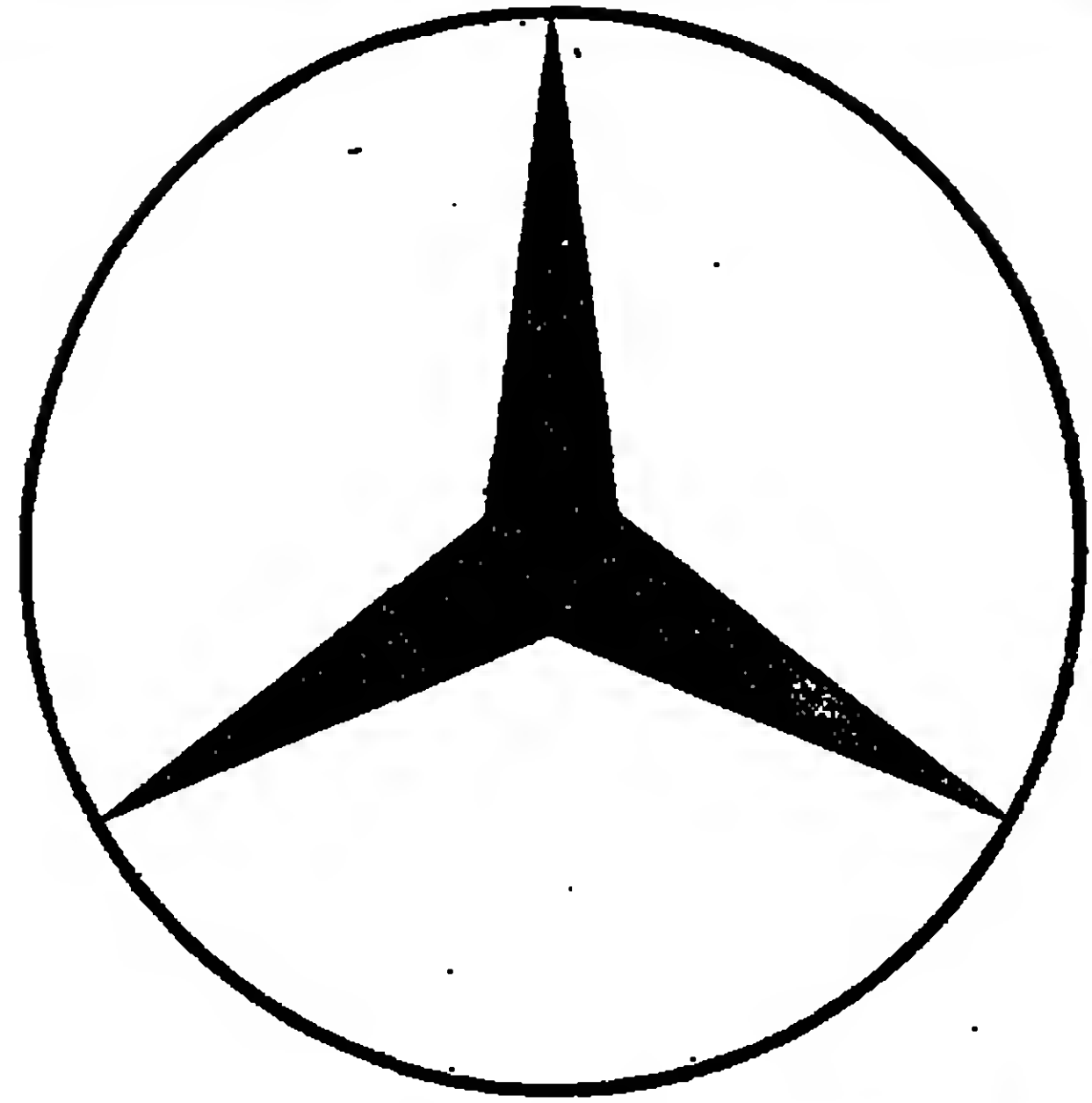
LE SITE NUCLEAIRE DE KAISERAUGST OCCUPE. — Plusieurs centaines d'anti-nucléaires campent depuis le 30 mars sur le chantier de la centrale de Kaiseraugst près de Bâle (Suisse). Ils réclament des études préalables sérieuses.

Paris

L'ELYSEE ET L'A-86. — Le président de la République a rassuré, dans une lettre qu'il lui a adressée le 28 mars, M. Michel Boscher, président du conseil d'administration du district de la région parisienne, sur une éventuelle décision que le gouvernement serait amené à prendre à propos du passage de l'autoroute A-86, dans l'Ouest parisien (le Monde du 25 mars).

Transports

LE METRO DE TEHRAN EN QUESTION ? Les responsables de la Société française d'études et de réalisations de transports urbains (SOFRETTU), filiale de la R.A.T.P., démentent catégoriquement que la municipalité de Téhéran ait décidé d'interrompre les discussions en cours pour la construction d'un métro dans la capitale iranienne. Selon le Journal de Téhéran, les autorités iraniennes jugeraient en effet trop élevés les prix proposés par l'entreprise française. Choisie comme maître d'œuvre, « Il s'agit là d'assertions sans fondement », précisent les dirigeants de la SOFRETTU. Nous discutons les modalités du contrat avec la municipalité de Téhéran. Cette-ci ne nous a fait aucune observation qui contredirait une remise en cause du projet.



Sous cette étoile prestigieuse, une nouvelle adresse à connaître

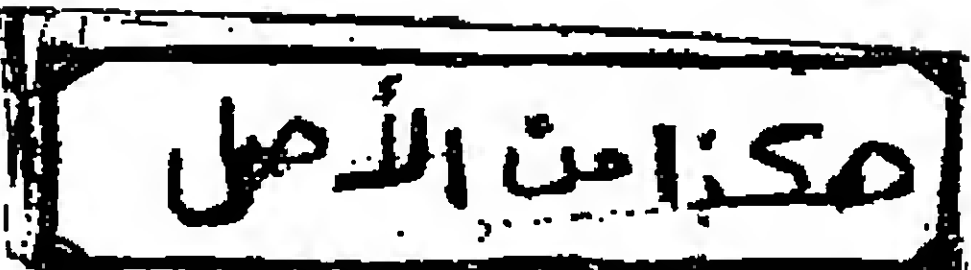
et à retenir. Au 23 boulevard de Courcelles s'ouvre le prestigieux garage de la Sfam. Un garage en tout point exceptionnel, où tout n'est qu'affabilité, compétence et propreté. 14.000 m2 répartis sur 6 étages. A chaque étage sa spécialité et son groupe d'ouvriers spécialisés. Importants ateliers de mécanique, de carrosserie et trois cabines de peinture uniques en France. Stock de pièces détachées de rechange sur plus de 2000 m2, magasin d'outillage complet, adapté à

chaque type de voiture. Banc d'essai d'une technicité très avancée pour tester toutes les fonctions de la voiture, «quick service» pour les réglages et les réparations rapides, réception avec de confortables fauteuils... Exposition permanente de tous les véhicules de la gamme Mercedes-Benz. La Sfam, 160 personnes hautement qualifiées pour répondre à tous vos problèmes de voiture.

sfam-france

23, bd de Courcelles 75008 Paris Tél. 292 02-50

Mercedes-Benz, les meilleures berlines du monde.





# LA VIE ÉCONOMIQUE

## A L'ÉTRANGER

### En Allemagne fédérale

#### L'AUGMENTATION DES SALAIRES DANS LA CHIMIE EST DE MOITIÉ MOINDRE QUE CELLE DE 1974.

Wiesbaden (A.F.P., Agéfi). — Les salaires des sept cent mille travailleurs de l'industrie chimique allemande seront relevés de 6,8 % aux termes d'un accord signé le 1<sup>er</sup> avril entre le patronat et les syndicats. L'augmentation est du même montant que celle qui a été négociée en février dans la métallurgie (le Monde du 18-17 février). L'an dernier, les salaires dans la chimie avaient été majorés de 12 % à 13 %.

L'accord prévoit aussi la mise en place d'un fonds d'amélioration de l'aide au chômage, alimenté à raison de 18 millions de DM — somme qui pourra être portée à 90 millions de DM en cas de nécessité — par le patronat. Cette mesure permettra aux travailleurs ayant huit ans d'ancienneté de toucher un supplément de 15 % de l'allocation publique de chômage.

De plus, tout salarié qui aura été licencié « pour des raisons économiques » aura priorité de réembauchage. Enfin, tout ouvrier ou employé âgé de plus de cinquante ans, et ayant plus de dix ans d'ancienneté, recevra entre 80 % et 100 % de son salaire pendant six mois, lorsque, « pour des raisons internes à l'entreprise », il sera employé en dessous de sa qualification ou qu'il devra se soumettre à un recyclage.

### Aux États-Unis

#### LES COMMANDES NOUVELLES A L'INDUSTRIE AUGMENTENT POUR LA PREMIÈRE FOIS DEPUIS SIX MOIS.

Washington (A.F.P., Agéfi). — Pour la première fois depuis six mois, les commandes de produits manufacturés ont progressé en février de 1,3 %, pour atteindre 74,9 milliards de dollars contre 74,3 milliards en janvier (- 2 % en janvier). Parallèlement, l'accroissement des stocks n'a pas dépassé 0,1 % en février, soit le taux le plus faible enregistré depuis août 1971 (+ 0,9 % en janvier et + 2,2 % en décembre).

Selon le département du commerce, il s'agit là d'un « signe encourageant » permettant de croire à un début de redressement industriel, bien que les dépenses de construction aient baissé de 0,5 % en février (- 1,1 % en janvier). De son côté, le secrétaire américain au Trésor, M. William Simon, a indiqué que le creux de la récession sera sans doute atteint en milieu d'année et que la reprise s'effectuera avant la fin de 1975.

Dans le même temps, l'inflation paraît s'atténuer aux États-Unis. Les prix de gros des produits agricoles ont baissé pour le cinquième mois consécutif, ayant diminué de 3 % entre le 15 février et le 15 mars.

## DANS LE MONDE DES AFFAIRES

### Thomson et le groupe canadien Northern Electric auraient signé un accord de coopération dans le domaine du téléphone

Le groupe Thomson et la Compagnie canadienne Northern Electric auraient abouti à un accord de principe en vue d'établir une coopération pour la fabrication de matériel téléphonique. Toutes les modalités pratiques ne sont pas encore définies. Si aucun renouveau de dernière heure — toujours possible — n'intervient, la signature officielle de cet accord pourrait avoir lieu dans le courant du mois de mai.

« Je ne voulais pas léguer à mon successeur un domaine comme le téléphone », déclarait il y a près d'un an M. Paul Richard, président de Thomson-Brandt. Source principale du conflit avec la Compagnie générale d'électricité et de la dénonciation des accords de non-concurrence signés en 1969 entre les deux compagnies, la volonté des dirigeants de la firme du boulevard Haussmann de se lancer dans la communication téléphonique se heurte cependant à un obstacle.

Si Thomson « a les hommes », et « certaines techniques », comme aime à le répéter M. Richard, il lui manque un associé permettant de disposer rapidement d'une technologie en matière de communication.

Selon toute vraisemblance, elle l'a trouvé : ce sera le groupe canadien Northern Electric. Les négociations — menées en coulisse pendant plusieurs mois, et officiellement depuis quelques semaines — auraient débouché peu avant Pâques sur un accord de principe. Il resterait à régler de nombreux points de détail. Si rien ne vient perturber la phase ultime des discussions, la signature définitive de l'accord entre les deux présidents pourrait intervenir dans les premiers jours du mois de mai.

Un tel accord resterait cantonné

aux domaines technique et commercial, et dans un premier temps à la communication privée. Thomson obtiendrait des licences pour la fabrication d'un autocommutateur électronique — le P.B.A.X. — créé par Northern Electric. Ce ne serait qu'un début. Thomson — encouragé à diverses reprises par plusieurs ministres des P.T.T. — espère obtenir une part du marché public du téléphone, part que M. Richard avait récemment évaluée à un minimum de 10 %. Or Northern Electric vend un central de commutation électronique — le SP 1 — d'une capacité de vingt-cinq mille lignes.

Un accord entre les deux groupes permettrait donc à l'un d'acquiescer la technologie et à l'autre de trouver un débouché sur le Vieux Continent. Tous deux pourraient, en outre, utiliser, pour leurs autres produits, les réseaux commerciaux respectifs.

Enfin Thomson, un des grands producteurs de composants électroniques, espère qu'un accord avec Northern Electric lui ouvrirait des débouchés au Canada dans ce domaine.

#### Un nouveau venu sur le marché international

Inconnue du grand public en France, Northern Electric n'est pas de l'administration des P.T.T. Elle lui a vendu cinq mille postes d'abonnés qui ont été installés dans trois villes françaises à titre d'expérience.

Avec un chiffre d'affaires de près d'un milliard de dollars en 1974 et un bénéfice net supérieur à 50 millions de dollars, Northern Electric est l'un des tout premiers fabricants mondiaux de matériel de télécommunications, et aspire à devenir la première société industrielle canadienne. Jusqu'à la fin des années 80, ses activités furent exclusivement

tournées vers le marché canadien du téléphone. Elle vend ses matériels à Bell Canada (1) — dont elle est filiale à 80 % — qui exploite 70 % du réseau.

En 1967, c'est le premier pas hors du Canada avec la création d'une filiale industrielle commune avec les P.T.T. turcs. En 1971, le groupe se tourne vers les États-Unis. Il y contrôle aujourd'hui cinq usines. Deux ans plus tard une unité de production est implantée en Irlande et un accord de licence conclu avec le groupe britannique Plessey. Enfin, en octobre dernier Northern Electric Europe voit le jour à Amsterdam. Aujourd'hui le groupe possède trente-deux usines dans le monde et cinquante-sept bureaux commerciaux. Son chiffre d'affaires à l'exportation a fait un bond impressionnant, puisqu'il est passé en quelques années de quelques millions de dollars à plusieurs centaines.

Un accord entre Thomson et Northern Electric risque de susciter quelques mouvements d'humeur chez ceux qui sont installés de longue date dans le secteur du téléphone en France. D'autant que la société canadienne ne se contente pas de fabriquer du matériel de commutation. Elle est aussi un important producteur de fils et câbles... un secteur où l'on n'apprécie guère les intrus.

#### JEAN-MICHEL QUATREPOINT.

(1) Bell Canada et Northern Electric n'ont plus aucun lien avec l'American Telephone and Telegraph (A.T.T.).

● UN NOUVEAU PRÉSIDENT AU SITT. — M. André Jacquopy, vice-président et administrateur de la Compagnie industrielle des télécommunications (CIT - Alcatel), président-directeur général de la société Telle, a été élu président du Syndicat des industries téléphoniques et télégraphiques (SITT).

### M. ANDRÉ BLANC A ÉTÉ ÉLU P.-D.G. DE MANUFRA

(De notre correspondant.)

Saint-Etienne. — La Manufacture d'armes et de cycles de Saint-Etienne, qui occupe quelque trois mille quatre cents salariés, dont plus de deux mille trois cents dans la Loire, a depuis ce mardi 1<sup>er</sup> avril, un nouveau P.-D.G. Comme prévu (le Monde du 30 janvier 1975), c'est M. André Blanc, quarante-quatre ans, inspecteur des finances, ancien directeur financier de la C.I.I. (Compagnie internationale d'informatique), qui a été désigné par le conseil d'administration de la société, après que celui-ci eut entériné la démission de M. Georges Drevet.

Mardi matin, l'assemblée générale des actionnaires, sans même avoir recours à un vote à bulletin secret, avait rasé à main levée et à l'unanimité la cooptation au conseil de M. André Blanc. Jacques Marrel, P.-D.G. des Ateliers Marrel Frères, de Rive-de-Gier, et Maurice Panguard, P.-D.G. de Cotredel. La candidature de ces deux derniers avait été présentée par le comité de défense des petits actionnaires, qui obtient ainsi deux représentants, le clan opposé celui de la ville de Saint-Etienne, disposant, avec l'entrée de M. Blanc, de cinq administrateurs sur onze. Les petits porteurs, par le truchement de M. Marc Jacquopy, ont cherché en vain à s'informer sur l'éventualité d'une augmentation du capital. Avant même que d'être officiellement nommé P.-D.G., M. Blanc avait déclaré qu'il était trop tôt pour répondre à cette question, bien qu'elle soit d'actualité. Le crédit national qui a consenti un prêt à long et moyen terme de quarante millions de francs, destiné à financer la construction d'une usine d'expédition de vente par correspondance sur la zone industrielle de Molins-la-Chaussée, dans la banlieue stéphanoise, a demandé un effort des actionnaires. Une augmentation du capital de 20 millions de francs, avant 1977, est donc probable.

(Publicité)

**RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE**

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DE L'ÉNERGIE**

**SOCIÉTÉ NATIONALE DES INDUSTRIES CHIMIQUES**

**AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL**

La Société Nationale des Industries lance un Appel d'Offres International pour l'étude et la réalisation « Clé en main » d'un Complexe de Colorants et Pigments organiques.

La capacité de production est de :  
— 2.500 tonnes/an.

Les Sociétés soumissionnaires peuvent retirer les cahiers des charges auprès de la Société Nationale des Industries Chimiques. — Département Engineering et Développement — 29, rue Didouche-Mourad, Alger, téléph. : 63-04-21/25, à partir de la publication du présent Appel d'Offres.

Les offres devront parvenir sous double pli cacheté à l'adresse suivante :

**S.N.I.C. - Commission des Marchés**  
15, rue Victor-Hugo  
Hussein-Day - ALGER

L'enveloppe extérieure portera la mention « Soumission Appel d'Offres Complexe Colorants et Pigments Organiques ».

La date limite de la remise des offres est fixée à trois (3) mois au plus tard, à compter de la date de publication du présent avis.

(Publicité)

**RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE**

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DE L'ÉNERGIE**

**SONATRACH**  
DIVISION HYDROCARBURES

**AVIS DE PRÉSÉLECTION**

Un avis de présélection est lancé pour la construction à Hassi-Messaoud, dans le Sahara algérien, à 900 km d'Alger, d'équipements sociaux de la nouvelle ville.

Le projet consiste en la construction par des méthodes traditionnelles en béton armé et charpente métallique d'un Centre Commercial, Ecoles, Hôtel, Hôpital, Entrepôts frigorifiques, etc., d'une superficie bâtie de 80.000 m<sup>2</sup> environ.

Le projet est divisé en quatre lots :

Le premier lot, d'une surface globale bâtie de 18.000 m<sup>2</sup>, comprend : 2 crèches, 3 écoles maternelles, 3 écoles élémentaires, station de traitement de gaz, 2 boulangeries, immeuble studios pour célibataires, police.

Le deuxième lot, d'une surface globale bâtie de 22.000 m<sup>2</sup>, comprend : hammam, hôtel de 60 chambres, supermarché, entrepôts frigorifiques, hôpital de 60 lits, mairie, mosquée, cinéma 1.000 places.

Le troisième lot, d'une surface globale bâtie de 18.000 m<sup>2</sup>, comprend : C.E.P. (Centre d'Études Polytechniques), maison des jeunes, bâtiment de gestion du complexe, locaux d'entrepôts et d'entretien, cinéma, restaurant-bar, piscine et annexe, P.T.T., protection civile.

Le quatrième lot, d'une surface globale bâtie de 22.000 m<sup>2</sup>, comprend : technicum industriel, galerie marchande, cinéma 600 places, crèche, 2 écoles maternelles, 2 écoles primaires, piscine-restaurant, boutiques, 2 boulangeries.

Les entreprises intéressées à la réalisation d'un ou de plusieurs lots ou de l'ensemble du projet sont invitées à soumettre un questionnaire de préconsultation dûment rempli, au plus tard le 30 avril 1975, aux deux adresses suivantes :

— SONATRACH, Direction Production, B.P. 244, Alger, Algérie.  
— DAR-AL-HANDASAH (Shair & Partners), B.P. 7.159, Beyrouth, Liban.

Les questionnaires de préconsultation peuvent être retirés aux adresses suivantes :

— SONATRACH, Direction Production, chemin du Réservoir, Hydra, Alger ;  
— SONATRACH, 105, avenue Raymond-Poincaré, Paris (16<sup>e</sup>) ;  
— SONATRACH, Mariatheressastrasse 6, Munich 80, R.F.A. ;  
— SONATRACH, 19, via Vittor Pizani, Milan, Italie ;  
— SONATRACH, 2, place de l'Albertine, Bruxelles 1000, Belgique ;  
— SONATRACH, 67, rue du Rhône, Genève, Suisse ;  
— SONATRACH, Weena 112, Rotterdam 3002, Hollande ;  
— Auprès des Ambassades algériennes dans les pays accrédités.

Avec le C.C.F. les petits conseils font souvent les grandes économies.

Le C.C.F. est une banque à l'échelle de tous les jours et de tout le monde. C'est peut-être pour cela qu'elle est plus sympathique et finalement plus efficace.

Par exemple, si vous avez de l'argent disponible et que vous envisagez de le placer, le C.C.F. vous proposera toujours un éventail de possibilités. Comme par-tout? Seulement au C.C.F. on vous connaît mieux, et notre recommandation sera mieux adaptée à vos possibilités immédiates comme à vos développements futurs. Quand on dirige mieux son tir au départ on gagne plus à l'arrivée.

Protéger vos économies, placer votre argent, savoir où et comment investir, vous aider dans vos plans immédiats comme dans vos projets à long terme, vous conseiller, mais aussi savoir vous écouter, voilà l'attitude des femmes et des hommes que vous rencontrerez au C.C.F.

Et cette volonté de vous servir ne date pas d'aujourd'hui. N'est-ce pas le C.C.F. qui vous a offert le premier et partout en France le compte automatique journalier, service qui vous permet de suivre au jour le jour la bonne marche de votre budget?

Une banque qui traite les petits problèmes comme les grands est une banque à laquelle vous pouvez faire confiance. Rejoignez-la vous aussi.



**Le Crédit Commercial de France.**  
**La banque qui essaie toujours de vous aider.**

**VIE SOCIALE**

LA VIE SOCIALE

PROBOS

RENTABILITÉ

SA COMPTABILITÉ

OBDO BB



les petits des écon

les petits des écon

les petits des écon

les petits des écon

les petits des écon

# LA VIE SOCIALE

## AIDE SOCIALE

### Augmentation de 7 à 7,3 % des prestations familiales et des allocations minimales pour les personnes âgées

Trois décrets publiés au « Journal officiel » du 2 avril fixent le nouveau montant des prestations familiales et des allocations minimales. L'augmentation de 7 à 7,3 %, selon les cas, avait été annoncée par le président de la République lors de son intervention à la télévision le 25 février.

Le total des allocations minimales aux personnes âgées est porté, à compter du 1<sup>er</sup> avril, de 4 300 F à 4 590 F par an, c'est-à-dire de 39 F par jour, soit une augmentation de 7,3 % par rapport à janvier 1975, date de la dernière révision (-4,4 % en un an alors que les prix ont augmenté d'environ 10 %). Le chiffre de 39 F par jour avait été promis — comme devant être atteint pendant la première année de son mandat — par M. Giscard d'Estaing au cours de la campagne pour les élections présidentielles.

Les révisions des allocations minimales se décomposent ainsi :

- L'ALLOCATION AUX VIEUX TRAVAILLEURS SALARIÉS ainsi que la pension minimale d'invalidité sont portées de 328 F par an à 350 F ;
- L'ALLOCATION SUPPLEMENTAIRE DU FONDS NATIONAL DE SOLIDARITE passe de 359 F par an à 389 F ;
- LES FIAFONDS DES RESOURCES en vertu desquels ces allocations sont servies en totalité ou en partie (toutes ressources et allocations comprises) sont portés de 738 F par an à 800 F pour une personne seule et de 13 000 F à 14 000 F pour un ménage.

En outre, les allocations familiales sont majorées de 7 % à compter également du 1<sup>er</sup> avril ; la base mensuelle de calcul des prestations familiales est fixée à 582 F au lieu de 543 F. Cette majoration constitue un acompte sur l'augmentation annuelle dont le taux reste encore à fixer ; les associations familiales et le gouvernement doivent établir pour 1975 un contrat de progrès assurant une progression du pouvoir d'achat des allocataires.

## SYNDICATS

### LA C.G.C. PROTESTE VIVEMENT CONTRE LE RAPPORT DU VII<sup>e</sup> PLAN SUR LES INÉGALITÉS SOCIALES.

Les propositions du rapport Miraud du VII<sup>e</sup> Plan sur les inégalités sociales (*Le Monde* du 28 mars) relèvent de « la plus pure démagogie » et constituent un casus belli, vient de déclarer la C.G.C. « Nous ne serons d'ailleurs pas les seuls à les combattre qui approuveront les conséquences du démantèlement des meilleurs des salariés laissés par la démagogie ambiante ? » La C.G.C. dénonce avec vigueur l' injustice » de ces propositions qui frappent les cadres dont, constate-t-elle, « l'écart des salaires avec les ouvriers est de l'ordre de 1 à 2,5, souvent inférieur à 2 ». Elle rejette plus particulièrement la suppression du quotient familial et son remplacement par des abattements forfaitaires, ce qui est en opposition avec le vote de loi de finances par le Parlement ; l'incision dans le revenu imposable des allocations familiales, la progressivité accrue des impôts ; enfin, l'extension de la procédure fiscale de taxation des salaires élevés.

### Congrès national du 27 au 29 juin

Ces questions seront débattues lors du congrès de la C.G.C., qui se réunira, sans imprévu, du 27 au 29 juin, à Versailles. Il s'agit d'un congrès extraordinaire, qui siégera le 24 mai, qui réglera les questions relatives à la répartition des mandats. Ces dispositions viennent d'être approuvées par les dirigeants de la centrale, d'après l'avis émis par le conseil juridictionnel confédéral.

L'action engagée en justice par M. Malterre contre le syndicat de la banque, qui ne payait pas ses cotisations, a fait apparaître que les contributions financières variables des diverses organisations pouvaient remettre en cause la régularité de la répartition des mandats, lors des congrès. Ce pourrait être le cas pour celui qui, cette année, désignera un successeur à M. André Malterre à la présidence de la C.G.C.

## CHOMAGE PARTIEL

### SACILOR ARRÊTERA PLUSIEURS USINES PENDANT TROIS SEMAINES CET ÉTÉ

(De notre correspondant.) Metz. De nouvelles mesures de chômage conjoncturel ont été annoncées au sein du groupe sidérurgique lorrain Sacilor-Sollac en raison de la baisse des commandes (*Le Monde* du 27 mars). Elles toucheront l'ensemble des effectifs du secteur produits longs (vingt-huit mille personnes) et se traduiront, au milieu et août, par des arrêts d'installations d'une durée de trois semaines.

Ces décisions ont été annoncées par la direction aux comités d'établissement de Gandrange-Rombas, Orne-Arment et Fensch produits longs. Seront arrêtés la plupart des trains finisseurs ; le seront partiellement des laminoirs ainsi que des hauts fourneaux. En outre, dès le deuxième trimestre, des réductions de production de certains laminoirs sont prévues. Le personnel concerné devra prendre ces jours d'arrêt sur ses congés payés ; dans le cas où cela ne serait pas possible, les salariés bénéficieraient de garanties d'indemnisation en cas de chômage conjoncturel, c'est-à-dire du paiement à 60 % de l'heure chômée pour les dix premiers postes et à 50 % au-delà.

## CONFLITS

### INCIDENTS ENTRE GRÉVISTES ET NON-GRÉVISTES A L'USINE AVVAC

(De notre correspondant.) Saint-Etienne. — Le conflit s'est enflé à l'usine Avvac (outils de précision), au Chambon-Feugeux (Loire), qui emploie deux cent quarante salariés, dont cent soixante ouvriers horaires.

Ces derniers, en grève depuis le 11 mars, ont récupéré en totalité l'usine qui avait été en partie « reprise » par les non-grévistes. Ces derniers, hostiles au mouvement, avaient, en effet, pénétré dans l'usine, le 24 mars au matin, et pris possession, sans coup férir, des quatre cinquièmes des ateliers. Dans la soirée du lundi de Pâques, mardi 27 avril, ils occupèrent totalement en laissant toutefois l'accès libre des bureaux. Les non-grévistes ont manifesté mardi devant la préfecture, et bloqué un moment la circulation.

### Dans le Nord

### LE P.C. LANCE UNE « OPÉRATION VÉRITÉ » SUR LA CRISE DU TEXTILE

(De notre correspondant.) Lille. — Dans l'agglomération de Roubaix-Tourcoing, où les entreprises textiles sont quasiment chassées par la crise, le parti communiste vient de lancer une « opération vérité ». Quelques vingt mille tracts distribués aux portes des usines affirment que la crise n'est pas fatale et dénoncent la responsabilité du patronat et du gouvernement.

Au cours d'une conférence de presse, les dirigeants du P.C. ont souligné que cette opération-textile dans une région où cette industrie est fortement implantée fait suite à la campagne menée contre les sociétés pétrolières. A Roubaix-Tourcoing aussi le P.C. veut mener une vive campagne contre les groupes capitalistes.

« Ceux-ci, a affirmé M. Hector Viron, sénateur, réalisent des profits scandaleux mais préfèrent exporter des capitaux à l'étranger. Ils y trouvent une main-d'œuvre bon marché tout en continuant à amasser des profits. »

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

**GA**  
**GENERALE ALIMENTAIRE**  
Société anonyme au capital de F 150 723 150  
Siège social : Tour Atlantique, 82000 Puteaux - RO Paris 63 B 4472

**Emission au prix de F 1 000 chacune, de 80 000 obligations de F 1 000 nominal**

Jouissance : 31 mars 1975.  
Intérêt annuel : 11,40 %  
soit F 114,00 par obligation.  
Taux de rendement actuariel brut : 11,40 %  
Amortissement : en 10 ans au maximum à partir du 31 mars 1977.  
— soit par tirages au sort annuels au pair — soit par rachats en Bourse.  
Premier amortissement : 31 mars 1978.  
Durée totale de l'emprunt : 12 ans.  
Amortissement anticipé : autorisé par rachats en Bourse, interdit par remboursement.  
Souscriptions reçues, sans frais, à tous les guichets des Etablissements chargés du placement.

B.A.L.O. du 31 mars 1975 Visa CDE n° 7526 du 18.3.1975

**CREUSOT-LOIRE**

Le conseil d'administration, réuni le 28 mars, a arrêté les comptes de l'exercice 1974. Les résultats de la société s'établissent ainsi, comparés à ceux de 1973 (en millions de francs) :

1974	1973
Résultat net de l'exercice	46
Amortissements	131,5
Provision pour hausses des prix	99,1
Provision pour risques sur créances à moyen terme	36,2
Résultat brut	312,8
Impôt sur les bénéfices	112,9
Résultat net	199,9

Le dividende mis en paiement à partir du 31 mars 1975 est matérialisé par les coupons numérotés 1 et 2, ainsi qu'il suit :

Coupon n°	Net	Crédit d'impôt	Total
Coupon n° 1	2,06	0,27	2,33
Coupon n° 2	2,07	0,60	2,67
Total général	4,13	0,87	5,00

Rappelons qu'au 31 décembre 1974 l'actif net s'élevait à 36 309 714,81 F. A cette même date, la valeur liquidative était de 85,50 F.

Le paiement des coupons s'effectuera sans frais aux guichets des établissements suivants :

- Banque pour l'industrie française, 28, rue de la Harpe, 75006 Paris (téléphone : 333-50-00 poste 33-34) ;
- Société générale, 29, boulevard Haussmann, 75009 Paris (téléphone : 369-54-00).

Les souscriptions effectuées en rachat des dividendes se feront en franchise de droit d'entrée pendant les trois mois qui suivent la date de mise en paiement.

**ASSURANCES PLACEMENTS**

Réuni le 20 mars 1975, sous la présidence de M. Jean-D. Turpin, l'Assemblée générale ordinaire a approuvé les comptes de l'exercice 1974.

Le compte de « Pertes et Profits » fait apparaître un bénéfice distribuable de 1 568 501,74 F, auquel s'ajoute le report à nouveau de l'exercice précédent, soit 2 441,23 F. Il a été décidé de répartir, sur le total de 1 570 942,97 F, la somme de 1 570 942,97 F, le solde, soit 453,53 F, étant reporté à nouveau.

Dans ses conditions, le dividende sera de 4,13 F par action, assorti d'un crédit d'impôt de 0,87 F, soit un revenu global de 5 F.

Le dividende mis en paiement à partir du 31 mars 1975 est matérialisé par les coupons numérotés 1 et 2, ainsi qu'il suit :

Coupon n°	Net	Crédit d'impôt	Total
Coupon n° 1	2,06	0,27	2,33
Coupon n° 2	2,07	0,60	2,67
Total général	4,13	0,87	5,00

Rappelons qu'au 31 décembre 1974 l'actif net s'élevait à 36 309 714,81 F. A cette même date, la valeur liquidative était de 85,50 F.

Le paiement des coupons s'effectuera sans frais aux guichets des établissements suivants :

- Banque pour l'industrie française, 28, rue de la Harpe, 75006 Paris (téléphone : 333-50-00 poste 33-34) ;
- Société générale, 29, boulevard Haussmann, 75009 Paris (téléphone : 369-54-00).

Les souscriptions effectuées en rachat des dividendes se feront en franchise de droit d'entrée pendant les trois mois qui suivent la date de mise en paiement.

## UNION POUR L'HABITATION

Le conseil d'administration, réuni le 28 mars 1975, a approuvé les comptes de l'exercice 1974, qui se soldent par un bénéfice de 20 453 000 francs, en augmentation de 16 % sur celui de l'année précédente.

Il a décidé de proposer à l'Assemblée générale des actionnaires, convoquée pour le 18 juin prochain, de mettre en distribution un dividende de 10 F par action, en augmentation de 25 %.

L'exploitation des immeubles a été très satisfaisante en 1974, leur coefficient de remplissage restant au pourcentage voisin de 100 %. De ce fait, les loyers et primes encaissés, y compris l'indemnité compensatoire de perte de l'Etat, se sont élevés à 23 846 000 F contre 20 188 000 F en 1973.

## SICAV DU GROUPE DES BANQUES POPULAIRES

**SOCIÉTÉ POUR L'INVESTISSEMENT DE L'ÉPARGNE VALOREM**

L'Assemblée générale ordinaire du 28 mars 1975 n'ayant pu valablement délibérer, faute de quorum, les actionnaires de la société sont convoqués une deuxième fois pour le 17 avril 1975, à 11 h. 30, à Paris, 18, rue du Croissant, à l'effet de délibérer sur le même ordre du jour.

## SOCIÉTÉ POUR LE RENDEMENT DE L'ÉPARGNE FRUCTIDOR

L'Assemblée générale ordinaire du 28 mars 1975 n'ayant pu valablement délibérer, faute de quorum, les actionnaires de la société sont convoqués une deuxième fois pour le 17 avril 1975, à 11 h. 30, à Paris, 18, rue du Croissant, à l'effet de délibérer sur le même ordre du jour.

**NOTRE Télex**

A VOTRE DISPOSITION POUR VOS COMMUNICATIONS

Vous nous téléphonez vos messages. Nous les transmettons dans l'instant par télex à nos VMS (Mégavilles). 40 ans pour l'Europe : 789 F USA-21, 10 F Japon : 26,50 F etc. + abonnement 75 F par mois ou supplément 7,50 F sur lieu.

**STRATE**  
SERVICE TÉLEX  
94521028 / 3480008  
15, RUE HECTOR MALOT, 75012 PARIS  
Agence à Lille et 30 correspondants.

## FACOM

Conformément aux résolutions de l'Assemblée générale extraordinaire du 8 juin 1974, le conseil d'administration a arrêté la décision de procéder à la division et à l'échange des 250 000 actions au nominal de 100 F contre 500 000 actions au nominal de 50 F. Les modalités pratiques de cette opération seront publiées très prochainement.

Le conseil d'administration a arrêté les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1974, qui font apparaître un bénéfice d'exploitation, avant amortissements et provisions, de 6 019 237 F (dont 6 millions de francs de provision pour hausses de prix) contre 509 488 F en 1973, le bénéfice d'exploitation ressort à 40 324 498 F contre 40 885 081 F en 1973.

Après déduction de l'amortissement de 1 900 000 F et de 2 763 514 F (ord. 1969) et de 2 763 514 F (ord. 1971), de la provision pour

investissements de 1 783 036 F, après avoir ajouté les profits divers et les plus-values, soit 114 708 F, et réduit l'impôt sur les sociétés de 15 126 533 F, le bénéfice net s'élevait à 14 011 469 F contre 11 522 865 F en 1973, ce qui représentait une progression de 24,3 %, sensiblement égale à la croissance du chiffre d'affaires. Toutefois, il y a lieu de retrancher de ce résultat la somme de 2 815 480 F qui fait apparaître une progression fiscale exceptionnelle versée en 1974, ce qui ramène le bénéfice net comptable de l'exercice à 11 195 989 F.

Le chiffre d'affaires consolidé, hors taxe, de 1974 est de 281 916 708 F contre 257 100 000 F en 1973, soit une progression de 9,3 % sur celui de 1972.

Le conseil proposera à l'Assemblée générale ordinaire du 7 juin 1975 une augmentation du revenu de l'actionnaire de près de 31 % avec un dividende de 11 F, assorti d'un impôt de 2,10 F (avoir fiscal) de 5,50 F, soit un revenu global de 16,60 F par action au nominal de 50 F contre, l'année dernière, 12,80 F (16,80 F + 0,40 F) par action au nominal de 100 F.

**SLIVAM**

Société Lyonnaise d'Investissement en Valeurs Mobilières  
Société d'Investissement à Capital Variable — Ordonnance du 2 novembre 1965  
Décret du 28 décembre 1967 et 28 septembre 1968  
49, Avenue de l'Opéra — 75002 PARIS  
R.C. Paris 63 B 994 — N° INSEE 855 75 102 1 167

**ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE du 21 mars 1975**

CAPITAL	ACTIF NET	REPARTITION DES ACTIFS au 31-12-74 (en %)
(en millions de francs)	(en millions de francs)	
771,49	959,39	32,10 Obligations françaises
626,70	671,94	24,30 Actions françaises
		0,80 Obligations étrangères
		34,80 Actions étrangères
		6,20 Liquidités

Réuni le 21 mars 1975 sous la présidence de Monsieur de FEUILHADE de CHAUVIN, l'Assemblée Générale Ordinaire a approuvé les comptes de l'exercice 1974 qui se soldent par un bénéfice distribuable de F. 43 238 820,35 et a fixé le dividende à F. 5,82 (contre F. 5,82 en 1973). Compte tenu de l'impôt déjà payé au Trésor, le revenu global par action ressort à F. 6,89 contre F. 6,84.

Ce dividende sera matérialisé par le paiement le 24 mars 1975, — du coupon n° 23 de F. 2,58 représentant le produit des obligations françaises non indexées — du coupon n° 24 de F. 3,21 correspondant aux autres revenus encaissés par la société.

Ces coupons donnent droit à des crédits d'impôt respectivement de F. 0,29 et de F. 0,71.

Comme les années précédentes, le montant de ces coupons pourra être réinvesti en actions de la société en franchise totale de droit d'entrée.

La meilleure tenue d'ensemble des marchés financiers a permis à l'action SLIVAM de se redresser de F. 91,56 à F. 107,65, soit une progression de 17,55 %, effaçant ainsi une large part du recul de 1974.

**RENTABILISER UNE ENTREPRISE C'EST AUSSI MODERNISER SA COMPTABILITE**

De la comptabilité de gestion manuscrite à la gestion Informatique Intégrée OBBO s'adapte à la taille et aux besoins des entreprises.

Je désire recevoir une documentation complète sur la comptabilité OBBO.

N  
Société  
Adresse  
et

OBBO, 9, rue de Maubeuge, Paris 9<sup>e</sup>  
Tél. : 878.25.50 et 25.05

سكزامن الأصل



ص. ك. ا. م. ا. ح. ص.

# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

## ÉNERGIE

### La mise en œuvre du nouveau plan charbonnier a entraîné une reprise sensible de l'embauche dans le bassin lorrain

La commission dite « de l'article 11 », où siègent des représentants de la direction des Charbonnages de France et des syndicats de mineurs, s'est réunie ce mercredi 2 avril dans l'après-midi. La commission poursuivra l'étude de certains problèmes laissés en suspens lors de l'adoption du nouveau programme charbonnier et mettra au point un protocole qui devrait être remis prochainement à M. d'Ornano, ministre de l'Industrie et de la

recherche. Le ministre devrait également prendre connaissance dans les prochains jours d'une étude commandée il y a sept mois par les Charbonnages de France aux Houillères du bassin de Lorraine, portant sur les possibilités offertes par le bassin de l'Est pour relancer la production charbonnière. D'ores et déjà, la mise en application du nouveau plan charbonnier a entraîné une reprise sensible de l'embauche dans le bassin lorrain.

#### De notre correspondant

L'extraction nette pour les deux premiers mois de 1975 s'est élevée à 1,8 million de tonnes pour quarante-cinq jours de travail effectif, soit 37 500 tonnes de plus que ne le prévoyait le plan.

Mais il est évident que la relance passera aussi par la réouverture d'un certain nombre de sites actuels des études, le dossier de Sainte-Fontaine se place nettement mieux que celui de

#### Faulquemont

Le siège de Sainte-Fontaine, qui a été fermé en 1972, produisait alors 7 000 tonnes par jour. Son about ? On y extrayait du charbon gras, c'est-à-dire du charbon à coke pour la sidérurgie. Les réserves seraient de l'ordre de 10 millions de tonnes; le puits pourrait commencer à produire en 1980, la production journalière se situant à 5 500 tonnes en 1985. Une exploitation plus rapide selon les E.H.L. impliquerait des investissements supplémentaires.

Plutôt qu'à une nouvelle bataille autour de Faulquemont, il faut s'orienter vers le marché après 1980 et en tout état de cause l'arrêt du siège devrait intervenir en 1985 ou 1986.

Plutôt qu'à une nouvelle bataille autour de Faulquemont, il faut s'orienter vers le marché après 1980 et en tout état de cause l'arrêt du siège devrait intervenir en 1985 ou 1986. L'objectif de l'Etat, pour qui compte les efforts financiers nécessaires aux investissements, mais aussi, et surtout, à la revalorisation de la profession de mineur. La relance charbonnière est conditionnée, chacun en est convaincu, par la mise en place d'une politique d'embauche très active. Aux Houillères, on s'y emploie, aidés, il est vrai, en partie par la crise, tant en Lorraine qu'en Sarre, qui rabat sur les métiers du charbon bon nombre de jeunes de Sarre. C'est ainsi qu'en 1974, 1 462 personnes, dont 160 Marocains, ont été embauchés, pour la plupart à partir de septembre, c'est-à-dire au moment où l'embauche dans le bassin n'avait pas dépassé 539 personnes. Pour les trois premiers mois de 1975, l'embauche a été de 742 personnes, dont 160 Marocains. L'objectif des E.H.L. est de recruter au moins 800 jeunes par an pour des emplois à l'embauche du charbon. Age maximum : trente ans. C'est pour retrouver une pyramide d'âges convenable, explique-t-on au service du personnel. Tout est mis en œuvre pour recruter les jeunes. Ainsi, les Houillères ont engagé-elles à les reprendre après leur service militaire. Un effort a été également réalisé dans le domaine du logement. Selon la direction des Houillères, au 1<sup>er</sup> mars 1975, le salaire mensuel moyen brut (y compris les compléments annuels de rémunération) s'élevait à 1 242 F par mois; le salaire, au second mois, pouvait atteindre 2 163 F, et 2 703 F le troisième mois, lorsque le mineur va au charbon.

#### L'affaire allemande

Apparemment, cette politique porte ses fruits. Ainsi, à la fin du mois de février, on comptait dix-neuf cent quarante-cinq mineurs au fond contre dix mille quatre cent soixante-quatre à la fin de 1974. De là à conclure que la partie est définitivement gagnée ? Sur ces personnes embauchées, au bout d'un an, il n'en reste plus que trente-cinq, avoue-t-on à la direction générale.

Que se passera-t-il le jour où les entreprises recommenceront à embaucher, en particulier en Allemagne ? La concurrence existe déjà. Les mines sarroises recherchent activement des mineurs déjà formés, c'est-à-dire immédiatement rentables. Les mines allemandes offrent des avantages sociaux, allocations familiales, transports gratuits, contrat de dix ans.

Pour éviter ce genre de fuite, certains ont envisagé de demander une dérogation auprès de la CECA pour avoir la possibilité de réembaucher des mineurs reconvertis. Ils sont en effet trois mille deux cent six à avoir bénéficié de la prime de reconversion. Cette main-d'œuvre bien souvent est qualifiée et son appoint faciliterait la relance charbonnière. Cependant, cette solution, de l'aveu même des dirigeants des E.H.L., est jugée dangereuse. D'un seul coup, bon nombre d'entreprises nouvelles installées dans la région risqueraient de se retrouver vidées d'une part importante de leurs salariés.

Au moment de faire certains choix, le gouvernement, parallèlement à des études de rentabilité, devra peut-être se préoccuper de savoir s'il peut compter ou non sur une « nouvelle génération de mineurs ».

JEAN-CHARLES BOURDIER.

La compagnie pétrolière nationale suédoise Petromin a approuvé un programme de 800 millions de dollars pour développer les raffineries en Arabie Saoudite, rapporte le New York Times. Une firme américaine, Universal Oil Products, paraît bien placée pour obtenir la gestion de ces investissements.

## LA CRISE VITICOLE

### La tension croît dans le Midi et en Italie

Le Midi viticole reste en effervescence : le comité régional d'arboriculture, qui est à l'origine des diverses manifestations qui se sont déroulées depuis deux semaines, se réunit ce mercredi 2 avril à Montpellier pour décider de la suite du mouvement. Or, en dépit des assurances du ministre de l'Agriculture, M. Christian Bonnet, et du retour des bateaux-citernes dans les ports italiens, les esprits ne se sont pas calmés. Après la « trêve pascale », le « blocus » des vins étrangers a repris. A l'occasion de « contrôles routiers » effectués par des commandos de vingt à cent viticulteurs, une dizaine de camions-citernes transportant des vins de fort tirage en provenance de Sicile ont été interceptés mardi : 650 hectolitres à Miraval et à La Peyrade, 1 100 hectolitres à Cers et à Fortagnac ont été déversés sur la route.

Leurs activités étant paralysées par les vigneronnes, les négociants en vins de Sicile ont envoyé à chacun des membres de leur personnel une lettre dans laquelle ils expriment l'intention de porter à des incriminations la situation actuelle se prolonger. Selon l'union locale de la C.G.E.T., un millier de salariés, notamment les employés de chais, seraient touchés par cette mesure, qui interviendrait à la fin du mois. Des mesures analogues pourraient toucher dans un proche avenir des entreprises de transports routiers ou maritimes, car les négociants de Sicile semblent résolu à suspendre leurs livraisons tant qu'ils n'auront pas reçu l'assurance que les viticulteurs cesseront leurs « actions ».

Ce que d'aucuns appellent désormais « la guerre du vin » a des répercussions chez plusieurs partenaires européens de la France. La République fédérale d'Allemagne s'opposera, indique-t-on à Bonn, à la vente des surplus de vins français à l'Union soviétique, — cette solution alternative à la distillation coûterait pourtant 25 % moins cher aux firmes communautaires — en raison des vives protestations provoquées par des ventes analogues de beurre et de viande.

A Rome, le ministre italien de l'Agriculture, M. Giovanni Macorà, a convoqué pour mercredi 2 avril les différents représentants des viticulteurs afin de faire le point de la situation. Dans les milieux paysans italiens on souligne, d'ailleurs, que le vin est le seul secteur positif de la balance commerciale alimentaire avec la France. En 1974, les im-

portations de vins français ont atteint 276 000 hectolitres (180 millions de francs) tandis que les exportations de vins italiens vers la France se sont montées à 4 millions d'hectolitres (478 millions de francs). Pour protester contre les mesures de restriction françaises, une manifestation de vigneronnes siciliennes devait se dérouler à Marsala. Une délégation

italienne envisage d'ailleurs d'aller à Montpellier. Enfin, le vice-président des sénateurs démocrates - chrétiens, M. Luciano Dal Fico, a décidé d'interpeller le gouvernement romain sur « la violation concertée de l'un des points majeurs de l'Europe verte — la libre circulation des produits — de la part des Français ».

### La suspension des importations de vins italiens par la France est anticommunautaire

estime M. Lardinois

De notre correspondant

Bruxelles (Communautés européennes). — L'interruption jusqu'au 28 avril des importations de vins italiens décidée par le négociant français, avec la bénédiction du gouvernement de Paris, doit être considérée comme une infraction au traité de Rome. Telle est la conclusion à laquelle est parvenu M. Lardinois, le commissaire européen chargé des affaires agricoles, après s'être entretenu par téléphone, mardi, avec M. Bonnet. M. Lardinois va suggérer à la Commission d'étudier au plus vite les moyens juridiques à mettre en œuvre pour que soit mis rapidement un terme à la situation actuelle. On peut imaginer que la Commission engage une procédure d'urgence devant la cour de justice de Luxembourg.

De leur côté, les ministres de l'Agriculture, sur demande de l'Italie, vont bientôt tenir une session extraordinaire consacrée à cette affaire. Rome avait souhaité que la date du 7 avril soit retenue. Des tractations téléphoniques, qui se sont déroulées mardi, il ressort que ce jour ne convient pas : on parle plutôt maintenant du 14 avril. La Commission, pour sa part, préférerait disposer d'un délai de quelques jours. Elle a l'intention de soumettre aux ministres, sans attendre la session « normale » du conseil du 28 avril, des propositions visant à juguler la crise que traverse le marché du vin. Elle suggérerait au conseil d'autoriser une nouvelle tranche de distillation qui pourrait porter sur environ 4 millions d'hectolitres à un prix d'achat inférieur à celui retenu pour les premières tranches de quelque 4 millions d'hectolitres, récemment ouvertes (8,78 F le degré hecto). Mais,

pour éviter la répétition des difficultés présentes, elle ferait cette distillation supplémentaire à l'adoption de mesures d'assainissement du marché, au premier rang desquelles la mise en place d'un strict contrôle de la production et des plantations. La méthode, peu habituelle, à laquelle on fait appel les Français pour stopper les entrées de vin italien et calmer le mécontentement des vigneronnes a quelque peu déconcerté les autorités bruxelloises. L'infraction aux règles du Marché commun n'étant pas clairement établie, alors que la fermeture des frontières françaises semblait résulter uniquement d'un arrangement privé entre le négociant et les viticulteurs. M. Lardinois estime qu'il n'y a plus de doute, maintenant que M. Bonnet lui a confirmé que le gouvernement donnait son aval à cet arrangement.

Sur un point précis, mais de portée évidemment bien modeste, le commissaire européen a reçu des appels de M. Bonnet : le ministre aurait indiqué que le gouvernement français était disposé à prendre à sa charge le préjudice ainsi subi par les négociants ou armateurs italiens, dont les navires ont été contraints de faire demi-tour sans pouvoir décharger.

PHILIPPE LEMAÎTRE.

Le blocus des ports britanniques par les pêcheurs, qui protestent contre les importations de poisson, s'est étendu mardi matin sur avril à certains ports de la Manche. Une quarantaine de bateaux de pêche ont pris position à l'entrée du port de Newhaven, empêchant tout trafic. Le ferry Newhaven-Dieppe n'a pu quitter le port.

(Avis financier des sociétés)

## LE TAUX D'INTÉRÊT DES EURODEVISES

	Dollars	Deutschemark	Francs suisses
48 heures	5 1/4	6 1/4	3 1/2
1 mois	5 5/8	6 7/8	4 3/8
3 mois	6 5/8	7 1/8	4 7/8
6 mois	7 3/8	7 7/8	5 3/4

AU COURS DES 108 DERNIÈRES ANNÉES LES ASSOCIATIONS DE PROPRIÉTAIRES D'APPAREILS A VAPEUR & ÉLECTRIQUES VOUS ONT ASSISTÉ SANS DÉFAILLANCE:

pour assurer:

**La SÉCURITÉ et l'ÉCONOMIE**

dans l'exploitation de vos:

- APPAREILS A VAPEUR ET A PRESSION DE GAZ
- INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES
- APPAREILS DE LEVAGE ET MANUTENTION

pour:

- LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL ET DE L'INCENDIE
- LA FORMATION PROFESSIONNELLE
- LE CONTRÔLE DES VÉHICULES AUTOMOBILES

Le développement de nos associations démontre l'excellence de notre image de marque due essentiellement à la compétence et au dévouement de nos 2500 Ingénieurs et Techniciens.



ASSOCIATIONS DE PROPRIÉTAIRES D'APPAREILS A VAPEUR & ÉLECTRIQUES FAISANT FACE AUX EXIGENCES DE LA TECHNOLOGIE ET DE LA CONJONCTURE DEVELOPPENT ACTIVEMENT LEURS SERVICES:

**ECONOMIE D'ÉNERGIE**  
**CONTROLE SÉCURITÉ des ÉQUIPEMENTS NUCLEAIRES**

ET ENFIN, **contrôle technique de construction (GENIE CIVIL)**

(agrément par la Fédération Nationale du Bâtiment et des Compagnies d'Assurances pour effectuer les contrôles de garantie d'arrangement et responsabilité civile et décennale pour les secteurs industriels, commerciaux et administratifs).

NOUS DEVELOPPONS CES DISCIPLINES AVEC LE MEME SÉRIEUX QUE CELLES QUI ONT DÉJÀ FAIT NOTRE RÉPUTATION.

ADRESSEZ-VOUS:

- Groupement des A.P.A.V.E. et C.E.I.E.N.-A.P.A.V.E.  
60, rue La Boétie, 75008 PARIS - Tél. 225.58.50.
- A.P.A.V.E. ALSACIENNE: 68100 MULHOUSE - Tél. (03) 45.77.28
  - 54028 NANCY CEDEX - Tél. (20) 24.42.97
  - A.P.A.V.E. du NORD et de la PICARDIE: 59000 LILLE - Tél. (20) 54.16.55
  - 80000 AMIENS - Tél. (22) 92.43.18
  - A.P.A.V.E. NORMANDE: 75017 PARIS - Tél. (1) 766.51.51
  - A.P.A.V.E. NORMANDE: 78130 MONT-SAINT-ANGNAN (près Neuen) - Tél. (36) 74.35.35
  - A.P.A.V.E. LYONNAISE: 69160 TASSIN-LA-DEMI-LUNE (près Lyon) - Tél. (78) 34.31.25
  - A.P.A.V.E. de l'OUEST: 44800 SAINT-HÉLÈNE (près Nantes) - Tél. (40) 46.22.00
  - A.P.A.V.E. du SUD-OUEST: 33370 ARTIGUES-PRIES-BORDEAUX-TRESSES - Tél. (56) 88.38.88
  - 33040 LUNION (près Toulouse) - Tél. (61) 84.42.26
  - A.P.A.V.E. du SUD-EST: 13008 MARSEILLE - Tél. (91) 37.68.05

COOP. PUBLI. 2

## LES MARCHÉS FINANCIERS

LONDRES		NEW YORK	
1000 \$	166,30	100 \$	4,87
100 £	166,30	100 \$	4,87
100 DM	166,30	100 \$	4,87
100 ¥	166,30	100 \$	4,87
100 S	166,30	100 \$	4,87
100 R	166,30	100 \$	4,87
100 I	166,30	100 \$	4,87
100 J	166,30	100 \$	4,87
100 K	166,30	100 \$	4,87
100 L	166,30	100 \$	4,87
100 M	166,30	100 \$	4,87
100 N	166,30	100 \$	4,87
100 O	166,30	100 \$	4,87
100 P	166,30	100 \$	4,87
100 Q	166,30	100 \$	4,87
100 R	166,30	100 \$	4,87
100 S	166,30	100 \$	4,87
100 T	166,30	100 \$	4,87
100 U	166,30	100 \$	4,87
100 V	166,30	100 \$	4,87
100 W	166,30	100 \$	4,87
100 X	166,30	100 \$	4,87
100 Y	166,30	100 \$	4,87
100 Z	166,30	100 \$	4,87

## PARIS 1<sup>er</sup> AVRIL

Bourse de Paris	
100 \$	166,30
100 £	166,30
100 DM	166,30
100 ¥	166,30
100 S	166,30
100 R	166,30
100 I	166,30
100 J	166,30
100 K	166,30
100 L	166,30
100 M	166,30
100 N	166,30
100 O	166,30
100 P	166,30
100 Q	166,30
100 R	166,30
100 S	166,30
100 T	166,30
100 U	166,30
100 V	166,30
100 W	166,30
100 X	166,30
100 Y	166,30
100 Z	166,30

## APEL

### EMET UN TROISIEME EMPRUNT PUBLIC GARANTI PAR L'ETAT

350 millions de francs représentés par 350.000 obligations de 1.000 F nominal

TAUX NOMINAL : 10,60 %

TAUX DE RENDEMENT ACTUEL BRUT : 10,53 %

Prix d'émission : 1.000 F par obligation

Jouissance : 20 avril 1975

Amortissement : en 10 ans au maximum à partir du 20 avril 1985

- Soit par remboursement au pair, pour la moitié au moins des titres à amortir chaque année
- Soit par rachats en Bourse

Cotation : Ces obligations feront l'objet d'une demande d'admission à la cote officielle (Bourse de Paris) dès la clôture de l'émission

SA au capital de 86.000.000 F  
Siège Social : Tour Europe - La Défense  
92400 Courbevoie  
RC Paris : B 02017 672  
SIRET : 925 017 672 00012

BALO du 31 mars 1975

Voir COB n° 7514 en date du 4-4-1975



croît dans le Midi et en Ile...

La suspension des... par la France...

LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS 1er AVRIL

Calme et irrégulier. La trêve pascale se poursuit. Après quatre jours de fermeture, les portes de la Bourse se sont rouvertes sur un marché à demi-désert et très calme, par la force des choses.

LONDRES

Toujours très calme, le marché continue de rétrécir doucement. Mieux vaut à l'ouverture les industrielles pendant encore un peu de terrain. Repli des banques et des pétroles. Fermeté des mines d'or et des fonds d'Etat.

NEW YORK

Le repli des cours s'est poursuivi mardi à Wall Street et même légèrement accentué, mais avec un volume d'affaires réduit. L'indice Dow Jones, qui en cours de séance s'était un peu redressé après un recul initial, a finalement baissé de 0,37 point au-dessous de son niveau précédent.

INDICES QUOTIDIENS (CNSX Base 100 à 31 déc. 1974). Valeurs françaises : 126,3 (Base 100 à 29 déc. 1961).

MARCHE MONÉTAIRE. Effets publics : 1/4, 2/4, 3/4, 5/8 %.

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS. COMPAGNIE FINANCIÈRE DE PARIS ET DES PAYS-BAS.

CRÉDIT LYONNAIS - Bénéfice net pour 1974 : 46 millions de francs.

CAFFRERIES DE SUCRE DE SAINT-LOUIS - Bénéfice d'exploitation pour 1974 : 9,4 millions de francs.

INDICES QUOTIDIENS (CNSX Base 100 à 31 déc. 1974).

INDICES QUOTIDIENS (CNSX Base 100 à 31 déc. 1974).

MARCHE MONÉTAIRE. Effets publics : 1/4, 2/4, 3/4, 5/8 %.

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS. COMPAGNIE FINANCIÈRE DE PARIS ET DES PAYS-BAS.

CRÉDIT LYONNAIS - Bénéfice net pour 1974 : 46 millions de francs.

CAFFRERIES DE SUCRE DE SAINT-LOUIS - Bénéfice d'exploitation pour 1974 : 9,4 millions de francs.

INDICES QUOTIDIENS (CNSX Base 100 à 31 déc. 1974).

MARCHE MONÉTAIRE. Effets publics : 1/4, 2/4, 3/4, 5/8 %.

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS. COMPAGNIE FINANCIÈRE DE PARIS ET DES PAYS-BAS.

CRÉDIT LYONNAIS - Bénéfice net pour 1974 : 46 millions de francs.

CAFFRERIES DE SUCRE DE SAINT-LOUIS - Bénéfice d'exploitation pour 1974 : 9,4 millions de francs.

Tableaux de valeurs financières en plusieurs colonnes, incluant des sections pour 'BOURSE DE PARIS - 1er AVRIL - COMPTANT' et 'MARCHÉ A TERME'.

BOURSE DE PARIS - 1er AVRIL - COMPTANT

Tableau de valeurs en comptant pour la Bourse de Paris le 1er avril, avec colonnes pour Valeurs, Cours, et Dernier cours.

MARCHÉ A TERME

Tableau de valeurs à terme, incluant des sections pour 'COTE DES CHANGES' et 'MARCHÉ LIBRE DE L'OR'.

Advertisement for APEL (Association pour le Progrès de l'Épargne) featuring a stylized figure and text about financial services.

MARCHÉ A TERME

Detailed financial table for 'MARCHÉ A TERME' with multiple columns for various market indicators and values.

COTE DES CHANGES

Table of exchange rates (COTE DES CHANGES) for various international currencies.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table of gold market prices (MARCHÉ LIBRE DE L'OR) in various currencies.

Handwritten text in Arabic script: 'مركزنا الأصلي' (Our original center).



